33-86-168(11-74)
First Class Première classe
NATIONAL LIBRARY OF CANADA
395 WELLINGTON ST.
OTTAWA, ONTARIO

EL MEJOR PRECIO PARA
COLOMBIA
Avon Travel
Tres oficinas para servirle:
684 BLOOR ST. W.
TEL. 531-9983
1659 ST. CLAIR AVE. W.
TEL. 656-3033
FINCH WEST MALL
TEL. 743-0603

SPANISH NEWSPAPER ✱ JOURNAL ESPAGNOL
el popular
EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION
AÑO XIII N.º 145 MIERCOLES 8 DE DICIEMBRE • WEDNESDAY, DECEMBER 8, 1982 ONTARIO 40 c QUEBEC 0.45 20 PAGINAS

CAMBIO DE MONEDAS

NUEVA YORK, Dic. 7 (UPI).— Cambio de monedas:

Dólar canadiense	.8042
Libra esterlina	1.6325
Peso argentino	.0002
Peso chileno	.0152
Sol peruano	.0011
Marco alemán	.4127
Colombia (libre)	.0145
Sucre (oficial)	.0302
Cruzeiro (libre)	.0042

ESTADO DEL TIEMPO

Hoy: Mayormente nublado y fresco.
Temp. Máx.: 3º C.
El jueves: Parcialmente nublado y frio.
Temp. Máx.: —2º C.

B103/C/1017R

Gobierno Socialista Español Celebró Primer Consejo

Por FRANCISCO BERZAL

MADRID, Diciembre 7 (UPI) — El presidente del gobierno español, Felipe González, dedicó buena parte del día de ayer a preparar el orden del día del consejo de ministros que se celebra hoy, el primero del gabinete socialista.

González trató con el vicepresidente Alfonso Guerra, y el ministro de la presidencia, Javier Moscoso, los temas que van a ser abordados en el consejo de ministros.

Estos se refieren sobre todo a los cargos administrativos que serán reestructurados y al nombramiento de funcionarios destinados a ocupar altos cargos en la administración.

González también acudió ayer al Palacio de la Zarzuela para celebrar una reunión de despacho con el rey Juan Carlos, primera que celebra el jefe del estado, de forma oficial, con el nuevo presidente del gobierno desde su toma de posesión.

Entre tanto, los españoles celebraron ayer el aniversario de la Constitución con diferentes actos.

"Me gustaría que todos los niños y niñas de España recordaran este día 6 de diciembre, el Día de la Constitución, para que cuando fueran mayores tuvieran una clara conciencia de lo que significa", dijo González en un mensaje radiofónico a los niños españoles.

"La Constitución española, que nació en 1978, que es muy joven por consiguiente, nos va a permitir que los que hoy sois pequeños, niñas o niños, en el futuro conozcais una España que se construya por todos los españoles desde la libertad y desde la paz", expresó.

En el Congreso de los Diputados se efectuó un acto al que asistió el gobierno en pleno, los diputados y senadores, y otras autoridades en representación de todos los estamentos sociales.

En los colegios, los alumnos recibieron una lección especial sobre el significado de la Constitución de 1978, materia ya fijada en estas enseñanzas de educación general básica, bachillerato y formación profesional.

Por su parte, las comunidades autónomas, con la excepción de la vasca y la catalana, además de los gobiernos civiles de todas las provincias, celebraron con diversos actos oficiales el Día de la Constitución.

MA[illegible]RID.— Los españoles hacen cola en las gas[illegible]eras en el día de ayer para tratar de llenar su[illegible]ques, antes del alza que tuvo lugar anoche don[illegible] incrementaron los precios en un 22 por cien[illegible]un día después de la devaluación de la peseta. España importa virtualmente todo su petróleo y el gobierno ha venido subiendo el precio del combustible dos veces por año desde 1973, cuando la gasolina cortaba cerca de la sexta parte de lo que hoy es su precio.

Espía Canadiense se Declara Culpable

LONDRES, Dic. 7 (UPI) — Un profesor de economía acusado de entregar secretos de la OTAN a los agentes soviéticos a fines de la década de 1950, cambió hoy su alegación de inocencia por la de culpabilidad en todos los cargos.

Hugh Hambleton, de 60 años de edad, fue acusado de dos cargos de transgresión del Acto de Secretos Oficiales al fotografiar documentos secretos de la OTAN durante el tiempo que estuvo trabajando para la organización, entre 1956 y 1961.

Hambleton, que enseñaba economía en la universidad de Laval en Quebec, Canadá, admitió ayer haber pasado documentos secretos a la KGB, el servicio soviético de inteligencia.

Trabajadores en Huelga Ocupan Consulado Chileno

AREQUIPA, Perú, Dic. 7 (UPI) — Un grupo de trabajadores del Ministerio de Vivienda, que se encuentran en huelga, ocupó hoy las oficinas del consulado de Chile en Arequipa, informó una fuente diplomática.

Los trabajadores ingresaron al mediodía al edificio del consulado, ubicado a dos cuadras de la Plaza de Armas de Arequipa, 850 kilómetros al sur de Lima.

La fuente dijo que los trabajadores, cuyo número no fue precisado de inmediato, reclaman la solución a su pliego de reclámos en el que solicitan, entre otros puntos, aumentos salariales.

El cónsul de chile en Arequipa, Eduardo Jara, trataba de convencer a los trabajadores para que abandonaran el consulado.

Millares de Ilegales Ingresan Mensualmente a EE.UU. por el Sur de Miami

MIAMI, Dic. 6 (UPI) — Vienen de Colombia, Haiti, la República Dominicana, Jamaica y hasta de sitios tan remotos como China y Bangladesh. Cada mes, más de tres mil personas ingresan clandestinamente a Estados Unidos, a través del sur de Florida.

Por lo menos una docena de grupos, eficientes, profesionales y generalmente con base en Colombia, traen de contrabando a ilegales por precios que van de los 1.000 a los 2.500 dólares, indicó ayer el Miami Herald.

Hay 14 redes colombianas que introducen indocumentados, dijo el diario. Cada uno de ellos trae una cuota de unos 250 ilegales por mes.

"Si la empresa aérea Eastern operara con la eficacia exhibida por esas redes de contrabandistas colombianos, siempre obtendria enormes beneficios", dijo Juan Cayado, un ex investigador policial encargado de detectar bandas de narcotraficantes, especialmente colombianos. "Son eficientes y están organizados", agregó.

Y a cambio de los millones de dólares obtenidos por cada una de esas organizaciones año tras año, las penalidades son escasas, aseguran las autoridades. Sólo una de cada diez personas acusada de participar en el contrabando humano en el sur de Florida desde 1979 han sido condenadas a más de un año en prisión.

Las redes más activas consiguen ganancias de unos 50.000 dólares mensuales, dijo Dwayne Petersen, supervisor de la unidad de patrullaje fronterizo encargada de combatir el ingreso de ilegales en Miami.

Las organizaciones de contrabando de indocumentados tienen oficinas en cada una de las principales ciudades de Colombia, casas "de refugio" y representantes en Miami, y empleados en Bahamas y México, dijo Petersen.

Se Salva Mujer que Consumió 120 Gramos de Cocaína

BOGOTA, Dic. 7 (UPI) — Un grupo de médicos del hospital estatal La Hortúa logró salvarle la vida a Rosalba Moreno de Muñoz, quien consumió 120 gramos de cocaína pura para llevarlos de contrabando a Estados Unidos, informó la policía.

La mujer fue sorprendida por los agentes de la oficina de narcóticos en el aeropuerto El Dorado cuando trataba de salir del país con destino a Estados Unidos, llevando 1.115 gramos de la droga camuflada en un cinturón de cuero elaborado para traficar droga, señaló la policía.

La detenida confesó a la policía que había consumido además 24 bolsas de cinco gramos cada una. Inmediatamente fue llevada al centro médico donde le hicieron un lavado y le expulsaron la droga.

Niña es Salvada de Ser Devorada por un Puma en Zoológico de Lima

LIMA, Dic. 7 (UPI) — Una niña de dos años fue salvada de morir devorada por un puma cuando en un descuido de sus padres se introdujo en la jaula del animal, mientras paseaba en el zoológico de Lima.

"Tengo yaya (dolor). Me duele aquí", dijo Dennis Carrera Paiva, señalando el lado derecho de la cabeza donde el puma le produjo un desgarramiento del cuero cabelludo, según los médicos del hospital Naval, donde permanece internada.

La pequeña fue rescatada por el guardia civil Feliciano Bendezu que también paseaba con su familia en el Parque de las Leyendas, único zoológico de la capital peruana.

Bendezu penetró en la jaula y con un palo logró que el puma soltara a la pequeña Dennis a la que tenia atrapada con sus colmillos.

THE BEST
ESCUELA DE MANEJO
NO BUSQUE MAS!!
• Precios razonables • especialista en personas nerviosas • Enseñando en Toronto desde 1976
• Lo recogemos en su casa sin recargo adicional.
Y RECUERDE... Sólo se aprende a manejar una vez 745-6097

ANTONIO AVELLA
INSURANCE BROKERS INC.
TODO TIPO DE SEGUROS
2065 Finch Ave. W. Suite 101
(entre Jane y la 400)
Tel. 745-7171
HORARIO:
de 9 A.M. a 10 P.M. Sábados: 9 A.M. a 5 P.M.

BLIZZARD
ESCUELA DE MANEJO
622-9603
Dedicados solamente a la enseñanza de manejar.
Sin contratos que firmar.
Lo recogemos en su casa sin recargo alguno.
Coches automáticos con doble freno.
Llame y consulte sin compromiso
al teléfono 622-9603

CANADA Y LA OEA

En las Américas, la realidad cotidiana muestra una enorme diferencia de poderío entre las naciones anglosajonas y las de habla hispana y portuguesa. Contrabalancear el poder económico, militar y político de los Estados Unidos con un frente latino sería quizás la única solución posible de tal desnivel, pero la notoria inmadurez política de Latinoamérica sumada a la avaricia inmoral de las multinacionales basadas al norte del Río Grande han conspirado para que la unidad hispana sea apenas una utopía.

Washington aún controla los eventos en el continente, dependiéndose de las inclinaciones ideológicas del ocupante de la Casa Blanca para cualquier *iniciativa de cambios políticos* que modifiquen el status quo. El florecimiento de grotescas y sangrientas dictaduras se debe a la bendición de los sucesivos presidentes con que ha contado el país norteño.

Cuba, víctima de la incomprensión estadounidense, terminó su breve historia de independencia con respecto al baluarte del capitalismo buscando seguridad en el regazo soviético, de donde no ha podido salir debido tanto a la masiva intervención de la URSS en la vida nacional como a la pertinaz tontería de los inquilinos de la Casa Blanca.

La deprimente desigualdad entre el Norte y el Sur del continente halla su expresión institucional en la Organización de los Estados Americanos, OEA, creada tres décadas atrás. Desde entonces, el foro de los países americanos ha servido los intereses estadounidenses en la región con cada vez mayor (obsecuencia, a medida que la nación anglo afirmaba su predominio primero en el continente y luego en el mundo en todas las áreas cruciales de la vida humana.

Hoy, mientras los EE.UU. inician la conquista del espacio, centenares de millones de latinoamericanos viven en la miseria generada por la injusticia social y la dependencia económica con respecto a sus "protectores" del Norte.

En este contexto, tanto el gobierno estadounidense como los de varias naciones latinoamericanas han instado a Ottawa a que cambie el status de observador permanente con que cuenta Canadá en la OEA al de miembro pleno de la institución, a la vez que se continúa manteniendo fuera de la misma a Cuba y se ataca a Nicaragua por la orientación política de su actual régimen.

Un informe parlamentario canadiense aprobando la sugerencia del ingreso a la OEA ha generado divisiones entre los diputados de los tres partidos mayores del país, indicando que hay bastante menos que un entusiasmo generalizado por compartir la misma plataforma que los representantes de gobiernos que se están manteniendo en el poder gracias a la tortura y el asesinato de decenas de miles de sus compatriotas.

La OEA, en su actual configuración, no ofrece oportunidades verdaderas para que Canadá pueda desarrollar una acción positiva de respaldo a las fuerzas democráticas de la América hispana, legitimizaría, en cambio, con su presencia una estructura que sólo sirve para que se pronuncien discursos de hueca pomposibidad a la vez que se aceptan los dictados de Washington.

Mientras Latinoamérica no sea capaz de organizarse para contrabalancear las presiones estadounidenses y así generar oportunidades para un diálogo genuino con los regímenes del país norteño, Canadá debe abstenerse de participar en una organización que es símbolo del neocolonialismo que aflije al continente.

En lugar de ello, el apoyo y asistencia selectiva a las naciones que procuran recobrar su dignidad mediante la democracia y la justicia social, labrándose un futuro libre de los extremismos de izquierda y derecha, es la mejor opción posible para el futuro inmediato.

el popular

Fundado el 11 de Septiembre de 1970
2333 Dundas St. W. Suite 504
Teléfono: 531-2495/96

Director propietario
EDUARDO URUEÑA b.a.

Editor
Miguel Rakiewicz

Administración
Miryam Lamonte
Carmen García

Gerente Publicidad
Rubén Herce
Carbe Orellana
Héctor Giraldo

Tipografía
Alejandro Zúñiga

Columnistas
Eduardo Urueña
Hugo Vera Méndez
Alex Zisman
Mario Gonzalez (Coné)
Ricardo Picón
Carmela Ciervo
Graciela Pizzo

Fotografía
Hugo Vera Méndez
Claudio Titichoca
Manuel Galabay

Distribución
Carlos Urueña
Victor
Jetty Brown

Fuentes informativas
United Press International (UPI)
Canadian Press
Canadian Scene
Salpress

Servicio de radiofotos
United Press International
United Press Canada
Nuestros propios servicios

Miembros de
Canadian Ethnic Press Federation (C.E.P.F.)
Canadian Advertisement Rates and Data (C.A.R.D.)

Todas las columnas y artículos publicados en nuestras páginas son la opinión de quien las escribe y no reflejan necesariamente las ideas de este periódico.
Nuestra política es la de proporcionar tribuna a todos los grupos, sin distinción religiosa o política. Reservamos el derecho de publicar cualquier escrito inédito, insultante o dañino al bienestar general. Todos los avisos publicitarios, fotografías, todo diseño producido por y aparecido en El Popular son de su exclusiva propiedad. Su reproducción, sin previa autorización escrita, parcial o total es ilegal y constituye un plagio ante la ley.
Derechos Reservados 1982
All Rights Reserved Copyright

Sucedió un Día Como Hoy

Miércoles, 8 de diciembre, el 343er. día de 1982, quedando 23 en el año.

Un 8 de diciembre ...

— En 65 A.C., nace Horacio, el poeta lírico nacional de la antigua Roma.

— En 1886, nace el pintor mexicano Diego Rivera, cuyos murales estimularon un renacimiento de la pintura de frescos en América latina y Estados Unidos.

— En 1903, muere el filósofo inglés Herbert Spencer, quien creyó en el continuo desarrollo de las especies de formas simples a complejas, aún antes de las investigaciones de Darwin, por lo que fue uno de los primeros evolucionistas.

— En 1949, el gobierno de China Nacionalista, derrotado por los comunistas, se traslada de la parte continental a la isla de Formosa.

— En 1974, en una votación, el pueblo griego decide por amplia mayoría convertir al país en república, terminando una monarquía de 142 años.

— En 1980, el ex Beatle John Lennon es asesinado frente a su casa en Nueva York.

Fracasa Modelo Monetario en Uruguay

Por ZELMAR LISSARDY

MONTEVIDEO. — Uruguay ha comenzado a recorrer un camino abierto por Chile y Argentina, al abandonar su modelo monetarista de contención de la paridad cambiaria y pasar a una fluctuación libre de la moneda nacional con respecto al dólar.

"Si seguíamos en la política que estábamos, perdíamos todos. Ahora, algunos se podrán salvar, aunque quienes pagan las consecuencias son siempre los mismos", dijo a United Press International una alta fuente del equipo económico del gobierno.

Según el informante, el presidente, teniente general Gregorio Alvarez; el ministro de Economía, Valentín Arismendi, y el titular del Banco Central, José María Puppo, tomaron el jueves 25 de noviembre la determinación de variar la política monetaria.

"Sólo ellos tres conocían lo que estaba ocurriendo y Puppo tuvo que ir a medianoche del jueves, simultáneamente a que las medidas eran divulgadas, a explicárselas a los comandantes en jefe de las fuerzas armadas", dijo la fuente, que pidió no ser identificada.

Uruguay enfrenta una difícil situación económica, derivada de un déficit fiscal que llega a los 370 millones de dólares y un saldo negativo de 120 millones de dólares en su balanza comercial en los siete primeros meses del año.

Paralelamente, sus reservas internacionales disminuyeron en unos 448 millones de dólares, hasta situarse en la actualidad en 1.100 millones, según el Banco Central.

La deuda externa uruguaya alcanza a los 4.000 millones de dólares. En 1973, cuando los militares irrumpieron en el poder, la deuda externa uruguaya era de 771,2 millones de dólares.

El Producto Bruto Interno uruguayo se ubica en los 4.200 millones de dólares, más del 8 por ciento por [illegible] lo registrado en 1981, lo que elevó la [illegible] de desempleo a un 12,7 por ciento en octubre pasado.

La primera consecuencia de la liberalización de la cotización del dólar fue una devaluación del 60 por ciento sufrida por el peso uruguayo.

"Como no había credibilidad sobre el tipo de cambio, ahora será el sistema comercial, económico y financiero, quien lo determine", dijo Puppo.

El presidente del Banco Central agregó su convicción de que "el que especule a un tipo de cambio muy alto, es probable que pierda, por que lo único que hicimos, fue una modificación en uno de los instrumentos".

El ex decano de la facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Montevideo, Luis Faroppa, dijo por su parte que esa medida debió adoptarse en octubre de 1978, "cuando se aplicó el sistema cambiario responsable de haber conducido al país a la situación actual".

Luis Bonomi, presidente de la asociación de industriales, sector endeudado con la banca en más de 1.000 millones de dólares, dijo que "ese endeudamiento no será más grave, ya que el sector exportador se beneficiará a la hora de vender en dólares sus productos en el exterior".

Enrique Braga, presidente de la Federación Rural que une a los productores agropecuarios, se mostró desconforme con un impuesto del 10 por ciento aplicado paralelamente a las exportaciones tradicionales. "El aumento del precio del dólar, no nos preocuparía si paralelamente el producto rural obtiene íntegros los beneficios de las exportaciones de lanas, cueros y carnes", dijo Braga.

Una fuente del equipo económico comentó, por su parte, que "si no aplicábamos ese impuesto a los productos tradicionales, nadie se preocuparía por industrializar y estaríamos reduciendo el nivel de actividad interna".

El presidente de la Asociación de Bancos del Uruguay, Pedro Sánchez Varela, manifestó que "dos terceras partes de la deuda del sector industrial está pactada en dólares, mientras que la del sector agropecuario, es sólo de una tercera parte en la divisa estadounidense".

Un informante del equipo económico dijo que "con esta medida, los tres bancos cuyos paquetes accionarios son nacionales es seguro que no tendrán problemas, por que tomaron muy pocos depósitos en dólares".

En cuanto a los otros 19 bancos, con paquete accionario netamente extranjero, dijo que "si llegan a tener problemas, deberán traer capitales desde sus casas matrices".

En el sector sindical, las opiniones son totalmente distintas.

Antonio Zangrando, dirigente de Acción Sindical uruguaya, una de las dos entidades gremiales permitidas por los militares, dijo que "los trabajadores uruguayos otra vez tendrán que pagar los platos rotos de un modelo económico que ningún bien le hizo al país".

El ex secretario de Planeamiento uruguayo, Armón Díaz, resumió lo ocurrido en los últimos años con el modelo económico adoptado: "El gobierno mantuvo la disciplina fiscal durante unos cuatro años y luego aflojó. El gobierno cívico-militar mostró las mismas propensiones a la fiscalidad irresponsable que habían mostrado los políticos antes de 1973. Si hubiera que seleccionar un rasgo de nuestra conformación colectiva para explicar el enigma de nuestro subdesarrollo, pienso que un buen candidato sería esa inconsecuencia que nos hace a los uruguayos aflojar en el esfuerzo antes de llegar a la meta".

Hilario Candela Piensa en las Calles Como Salas

Por ROBERT MUSEL

LONDRES. — El cubano Hilario Candela estudió el modo en que se formaron las viejas ciudades de Europa a través de los siglos y se dedicó a tratar de hacer igualmente atractivas las calles y edificios de América del Norte.

Podrá no ser el primero que lamenta que los centros metropolitanos del Nuevo Mundo parecen diseñados principalmente para trasladar gente con facilidad de un lado a otro, que la entrada de los edificios son poco menos que plataformas de lanzamiento desde las que se lanza a la gente hacia arriba casi sin tiempo de cambiar dos palabras con algún amigo.

Pero como figura principal de los proyectos de construcción desde Latinoamérica y el Caribe hasta Europa y el Medio Oriente, este inmigrante norteamericano de la Cuba de Fidel Castro tiene mejor oportunidad que nadie de hacer algo al respecto.

Ya tiene a su haber, más que ningún otro arquitecto, el cambio del perfil de rascacielos de Miami, donde algunos de sus edificios personifican sus ideas sobre "espacios para la gente" dedicados a ayudar una interacción de las gentes con otras gentes y con el mismo edificio.

Varios de estos proyectos dramatizan su creencia de que los visitantes deben ser "presentados" gradualmente a un edificio en vez de pasar por una puerta y darse de narices con los ascensores.

Muchas de sus ideas nacieron, dijo en una entrevista, de su observación de las grandes ciudades del mundo donde se camina, así como de su nativa La Habana, Roma y París, Londres y Oxford, donde las antiguas universidades invitan a los transeúntes a detenerse y analizarlas.

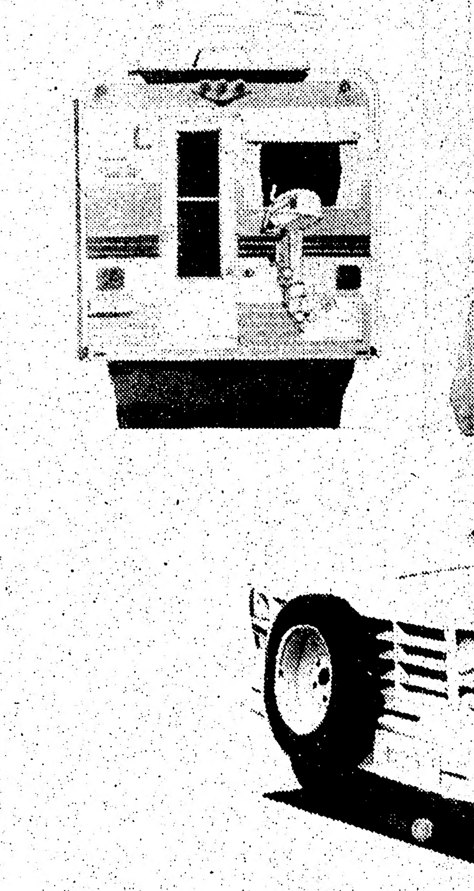
Como él lo ve, todas las demás ciudades deberían ofrecer también a los "amigos" que se encuentran en el centro de una ciudad un pretexto para una pausa y un diálogo — cafés en las aceras, plazas verdes, jardines y plazas en grandes edificios, o simplemente bancos debajo de los árboles de las calles.

"Debemos entender como afectan los espacios físicos a la gente", dijo. "Conocer gente que uno no conocería de ordinario es lo emocionante del centro de una ciudad. La vereda es la sala de la ciudad. Allí se conoce gente y se socializa. Pero es una sala que necesita ayuda. Necesita las plazas abiertas donde la interacción humana pueda tener lugar", agregó.

Como ejemplo, Candela, que a los 48 años es presidente de Spillis, Candela Partners, cita el proyecto Douglas Entrance, un edificio difícil construido alrededor del famoso portal 1927 de Coral Gables, Florida, que se halla en el Registro Nacional de Lugares Históricos y bajo el ciudadoso escrutinio de grupos defensores del medio ambiente.

Los edifciios y sus alrededores cubiertos de árboles reflejan su interés en la importancia de la geografía para la arquitectura — Miami es considerada por él más como una ciudad norteña de Sudamérica que como una ciudad sureña de Estados Unidos. El resto de la concepción debe buena parte a sus estudios al otro lado del Atlántico.

Ofrecen 3



TORONTO.— Imágenes policiales

TORONTO.— La Real Policía Montada del Canadá, RCMP, está desarrollando una búsqueda a nivel nacional de dos

FELIX RO
ABOGADO
Se habla español,
Abierto de lunes a viernes
6.30 P.M. a 8 P.M. Sábad
1415 LAWREN
(esq. Keele)
Tel. 24

¡STUDE
Nuestra escuela ofrece lo
en cursos de inglés, perc
precios: $ 350 el prim
siguientes. ¡Por qué pag
Domin
5
TORON

Para sus viajes Ud
también prefiera
latino
GUS
AL
TRAVEL
347 C
(esquina) Au
Edificio Aug
968-900
VISAS • PAS
• CARTAS
Miles de clientes sa
su bien probado se

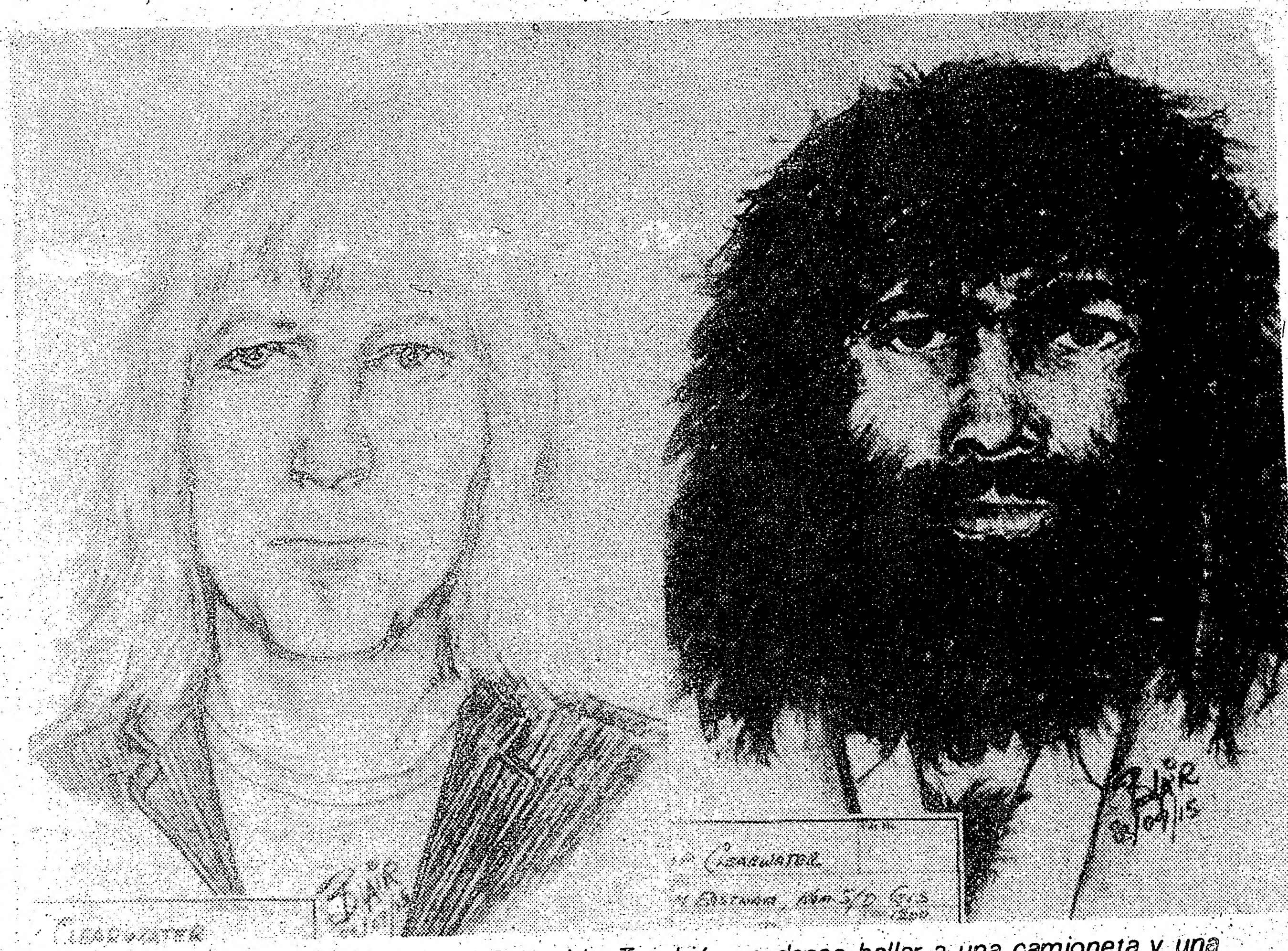
...n Uruguay

...sable de haber conducido al ...ación actual".
...ni, presidente de la asociación ...es, sector endeudado con la ... de 1.000 millones de dólares, ... endeudamiento no será más ...ue el sector exportador se ... la hora de vender en dólares ... en el exterior".
... Braga, presidente de la ...ural que une a los productores ..., se mostró desconforme con ... del 10 por ciento aplicado ... a las exportaciones ... "El aumento del precio del ... preocuparía si paralelamente ... rural obtiene íntegros los ... las exportaciones de lanas, ...es", dijo Braga.
...te del equipo económico ...r su parte, que "si no ...ese impuesto a los productos ... nadie se preocuparía por in... estaríamos reduciendo el nivel ... interna".
...te de la Asociación de Bancos ...y, Pedro Sánchez Varela, ...e "dos terceras partes de la ...ctor industrial está pactada en ...entras que la del sector ..., es sólo de una tercera parte en ...adounidense".
...ante del equipo económico dijo ...a medida, los tres bancos cuyos ...ccionarios son nacionales es ...io tendrán problemas, por que ...y pocos depósitos en dólares". ... a los otros 19 bancos, con ...cionario netamente extranjero, ...i llegan a tener problemas, ...er capitales desde sus casas ...
...ctor sindical, las opiniones son ...distintas.
...Zangrando, dirigente de Acción ...guaya, una de las dos entidades ...ermitidas por los militares, dijo ...abajadores uruguayos otra vez ... pagar los platos rotos de un ...nómico que ningún bien le hizo ...
... secretario de Planeamiento ...rmón Díaz, resumió lo ocurrido ...ltimos años con el modelo ...adoptado: "El gobierno mantuvo ...a fiscal durante unos cuatro años ...lojó. El gobierno cívico-militar ... mismas propensiones a la ... irresponsable que habían ...os políticos antes de 1973. Si ... seleccionar un rasgo de nuestra ...ón colectiva para explicar el ...nuestro subdesarrollo, pienso que ...ndidato sería esa inconsecuencia ...ce a los uruguayos aflojar en el ...ntes de llegar a la meta".

...lles Como Salas

... nativa La Habana, Roma y París, ... Oxford, donde las antiguas ...des invitan a los transeúntes a ...y analizarlas.
... lo ve, todas las demás ciudades ...frecer también a los "amigos" que ...ran en el centro de una ciudad un ...ara una pausa y un diálogo — ...s aceras, plazas verdes, jardines y ...grandes edificios, o simplemente ...bajo de los árboles de las calles. ...s entender como afectan los ...sicos a la gente", dijo. "Conocer ...uno no conocería de ordinario es ...nante del centro de una ciudad. La ...a sala de la ciudad. Allí se conoce ... socializa. Pero es una sala que ...yuda. Necesita las plazas abiertas ... interacción humana pueda tener ...regó.
...jemplo, Candela, que a los 48 años ...nte de Spillis, Candela Partners, ...proyecto Douglas Entrance, un ...difici construido alrededor del ...ortal 1927 de Coral Gables, ...ue se halla en el Registro Nacional ...s Históricos y bajo el ciudadoso ... de grupos defensores del medio.
...ifcios y sus alrededores cubiertos ... reflejan su interés en la im... de la geografía para la arquitec... Miami es considerada por él más ... ciudad norteña de Sudamérica que ... ciudad sureña de Estados Unidos. ...e la concepción debe buena parte a ...os al otro lado del Atlántico.

Ofrecen 35.000 Dólares por Dos Sospechosos de Asesinato



TORONTO.— Imágenes policiales de dos sospechosos buscados por la RCMP en conexión a un asesinato múltiple cometido en British Columbia. También se desea hallar a una camioneta y una cabina de turismo de las víctimas.

TORONTO.— La Real Policía Montada del Canadá, RCMP, está desarrollando una búsqueda a nivel nacional de dos sospechosos en el asesinato de Rober y Jackie Johnson, sus hijas Karen y Janet y los padres de la Sra. Johnson, George y Edith Bentley.

Las dos familias fueron asesinadas cerca de Clearwater, British Columbia.

También se desea obtener información acerca de la camioneta o cabina de turismo de los Bentley, desaparecidas del lugar de los hechos.

Se ofrece una recompensa de $ 35.000 por informes que conduzcan a la detención y condena de la persona o personas responsables de las muertes, y se ha establecido otra recompensa de 2.500 que pueda producir la recuperación de la camioneta y/o la cabina de turismo de los Bentley.

La RCMP desea hallar a dos sospechosos en conexión con los asesinatos.

Sus descripciones son:

—Hombre de raza blanca, descripto como de habla francesa, de 28 o 29 años de edad, 175 cm. de altura, 68 Kg. de peso, con cabellos rubio largo hasta los hombros, nariz quebrada y bigote.

—Hombre de raza blanca, descripto como de habla francesa y poco dominio del inglés, de 28 o 29 años de edad, 189 Cm. de altura, 100 Kg. de peso, con pelo negro largo que va más abajo de los hombros y densa barba y bigote negros.

FELIX ROCCA B.A. L.L.B.

ABOGADO Y NOTARIO

Se habla español, francés e italiano.

Abierto de lunes a viernes de 9 A.M. a 5 P.M. y de 6.30 P.M. a 8 P.M. Sábados de 9 a 12 A.M.

1415 LAWRENCE AVE WEST
(esq. Keele), Suite 310.
Tel. 249-7877

Murió Canadiense que Obtuvo el Record Mundial de los 100 Metros Planos en 1960

NORTH VANCOUVER, Canadá, Dic. 8 (UPI) — Harry Jerome, que compartió el record mundial de los 100 metros llanos durante ocho años, falleció el martes en un hospital. Tenía 42.

El astro canadiense impuso su record mundial de los 100 metros llanos en 1960 junto con el corredor de Alemania occidental Armin Henry. Juntos retuvieron la marca hasta los juegos olímpicos de 1968.

Oriundo de Prince Albert, Jerome también mantuvo brevemente el record mundial de las 100 yardas, tras recorrer la distancia en 9,1 segundos en Edmonton, durante 1966.

Jerome fue hospitalizado la semana anterior luego de pruebas efectuadas debido a un desorden nervioso y dado de alta el viernes.

WINDSOR, Ontario.— Uno de los trabajadores de la compañía Chrysler intenta mantenerse caliente cerca de la fogata frente a la entrada de la planta ensambladora. Los negociadores del sindicato y la compañía creen tener resueltas las negociaciones para el día de hoy. De no ser así continuarán hasta principios del 83, siendo esta la quinta semana en huelga de unos 10.000 empleados canadienses.

¡STUDENT VISA!

Nuestra escuela ofrece lo mismo que todas las otras en cursos de inglés, pero con gran diferencia en los precios: $ 350 el primer mes y $ 250 en los siguientes. ¡Por qué pagar más! Llame hoy mismo

Dominion College
5 RIVERVIEW GARDEN
TORONTO, ONTARIO M6S 4E4
teléfono 766-7602

Para sus viajes Ud. a Para sus viajes Ud. también prefiera a su agente de viajes latinoamericano:

GUSTAVO ALVEAR
TRAVEL SERVICES

347 COLLEGE ST.
(esquina) Augusta Oficina 303,
Edificio Augusta Medical Centre
968-9060 • 968-9108

VISAS • PASAPORTES • PODERES
• CARTAS DE INVITACION • ETC.

Miles de clientes satisfechos lo recomiendan por su bien probado servicio, economía y cortesía.

INTERPRETES-TRADUCCIONES

Servicio de intérpretes. Todo tipo de traducciones
El intérprete puede movilizarse a donde sea requerido.

1134 DUNDAS ST. W. Tel.: 531-2455
Toronto, M6S-1X2 223-6027

sweet milk products inc.

FABRICACION Y VENTA DE:
• SANDWICHES DE MIGA
• SERVICIO DE LUNCH • MASAS SECAS.
• DULCE DE LECHE (AREQUIPE-MANJAR)
• MASAS • TORTAS • FACTURAS
• PAN DULCE • BOMBONES

14-595 Mackenzie Ave. Ajax - Ontario
Tel (416) 686-2073

Veladas de Música

TORONTO.— En los próximos días tendrán lugar aquí dos veladas de música latinoamericana.

El domingo 12 habrá un concierto de Osvaldo Torres con David Campbell, Expresión Latina y Hugo Torres en el Auditorio del Edificio de Ciencias Médicas de la Universidad de Toronto, 1 King's College Circle, a partir de las 7.30 P.M.

El miércoles 15 tendrá lugar una velada de música, poesía y canciones con artistas de Latinoamérica y el Canadá para recaudar fondos para la asistencia de las víctimas de las inundaciones en Nicaragua. El evento se realizará en el en el ámbito del Café Trojan Horse, 179 Danforth Avenue.

Pieles

El regalo ideal

Abrigos, chaquetas, estolas, nuevas desde $99, usadas desde $ 10. Tambien polleras. Sombreros, pieles para hombres.

PAUL MAGDER FURS
202 Spadina Ave.
(norte de Queen)
Estacionamiento gratis
363-6077

Varias Organizaciones en Favor de Amnistía para Ilegales

TORONTO.— Una organización comunitaria ha presentado una propuesta para que se conceda una amnistía a los inmigrantes ilegales del Canadá, pero observadores de la escena política dicen que la iniciativa ha hallado un clima de opinión poco favorable.

La propuesta fue sometida al Consejo Asesor del Ministerio de Empleo e Inmigración del Canadá por el Consejo Nacional Chino del Canadá, CCNC.

El autor de la propuesta fue el abogado Sidney Poon, quien dijo que el gobierno federal aún no ha respondido a la misma y que no está seguro de cómo habrá de ser recibida.

Las reducciones efectuadas al volumen de la futura inmigración al país han desalentado a otras organizaciones involucradas en cuestiones de la inmigración.

Rupert James, Presidente de la Asociación Jamaicana del Canadá, JCA, dijo que su organización está a favor de una amnistía para los ilegales, pero él estima que la propuesta quizás no podrá superar la marejada de sentimientos contrarios a la inmigración.

"El clima económico y la política del actual gobierno de restringir todo tipo de inmigración hacen que este sea un mal período para presionar por una amnistía", señaló.

El abogado de Inmigración Roop Sharma dijo que la amnistía es una buena idea porque solucionará la situación de los muchos miles de residentes ilegales que a menudo son víctimas de las leyes de Inmigración. Dijo que a ellos en muchos casos se los remunera con menos que el salario mínimo, y corren el riesgo de ser extorsionados por sus patrones y quienes les alquilan el alojamiento.

"Es una verguenza que la época no sea favorable (para una amnistía). La última tuvo lugar en 1972 y hace tiempo que hace falta otra", dijo Sharma.

No se cuentan con cifras de inmigrantes ilegales en el Canadá.

Chris Antonio, trabajador social del Centro Comunitario Griego, GCC, dijo que los estimados por lo general oscilan entre las 60.000 y 100.000 personas.

"Muchos de ellos vienen como refugiados, de la pobreza y la opresión política de los países del Tercer Mundo", explicó.

Piden Asilo para Presos Políticos Salvadoreños

TORONTO.— Dos ex presos políticos que sobrevivieron las torturas del régimen salvadoreño solicitan al gobierno del Canadá que le ofrezca asilo político a parte de los 700 detenidos políticos del país centroamericano.

Juan José Dalton, hijo del poeta Roque Dalton, y José Antonio Morales Carbonell, cuyo padre fue un alto miembro del gobierno de José Napoleón Duarte, desean que Ottawa emita permisos ministeriales autorizando el ingreso al país de dichos presos en calidad de refugiados.

Si Canadá toma tal iniciativa, el gobierno de D'Abuisson podría permitir la partida de los detenidos como parte de sus intentos por mejorar su imagen en el área de los Derechos Humanos.

El gobierno canadiense otorgó permisos ministeriales luego del golpe del General Pinochet en Chile y como resultado de la medida más de 400 presos políticos y sus familias obtuvieron asilo en este país entre 1974 y 1976.

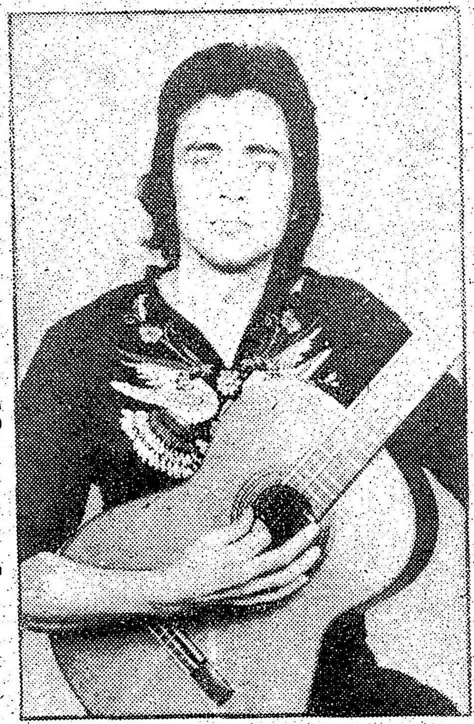
Un ofrecimiento similar fue extendido en 1977 a la Junta Militar que derrocó a Isabel Perón, pero dicho régimen permitió la partida de sólo unos pocos de sus detenidos.

Dalton y Carbonell indicaron que el gobierno de su país está implicado en las muertes de entre 150 y 200 salvadoreños por semana por cuestiones políticas.

El Yoyo
PRESENTA
MIERCOLES A TODA PEÑA
Cantantes y grupos folklóricos y sea usted también participante.
Solamente folklórico.
JUEVES, A TODO TANGO
Con "grandes valores del Tango" con Alberto Cuello, Lopecito, Quique Tucci, El Gordo de Oro.
VIERNES
Gran homenaje a la Liga Latino-Canadiense de Bowling
"Palo Uno"
Gran debut del grupo folklórico andino
"Alborada"
y a pedido del público vuelve el Can Can y el desfile de lingerie.
SABADO
El debut estelar de Lito Marcel acompañado con la orquesta "Fantasía"
DOMINGO
"La Danza de la Fortuna" repartiendo sus premios todas las noches a los ganadores
Animación Alfredo Chassi
EL YOYO EN LA VANGUARDIA DE LOS SHOWS LATINOS
813 BLOOR ST.
Reservaciones 533-9359
• VESTIR DE BUEN GUSTO

A petición del público, Restaurant Garnavas presenta de nuevo al mejor humorista y showman del Perú
"Chocolatín"
Aclamado en el Broadway de Nueva York y Guzmán Hall de Miami.
Y ahora en Toronto en su
Restaurante Garnava's
Venga y admire sus famosas imitaciones de

Roberto Carlos, Sandro, José Feliciano, Celia Cruz, El Puma, Daniel Santos, Leonardo Favio y otros.
También actuará el
"Gato Fuentes"
de México
cantando sus versiones originales y rancheras. y la música de antaño.



Cupo limitado.
RESERVACIONES UNICAMENTE AL TEL. 968-6576
DIAS: VIERNES 10, SABADO 11 y DOMINGO 12 DE DICIEMBRE
DERECHO DE ADMISION: $3.00
CONSUMO MINIMO: $10.00 por persona
GARNAVA'S
El restaurante latino para los latinos.
443 PARLIAMENT ST.

...iércoles 8 de Diciembre de 1982

...urant Garnavas
...r humorista y
...rú
...ntín"
... de Nueva York
...e Miami.
... en su
...nte
...ya's
...s imitaciones de

...eliciano, Celia Cruz,
...do Favio y otros.
... el

...ado.
...ICAMENTE AL
...6576
...ABADO 11 y
...DE DICIEMBRE
...ON: $3.00
...0.00 por persona
...YA'S
...e latino
...tinos.
...MENT ST.

BERGEN, Alemania Occidental.— Trabajadores germanos captados junto a algunos de los 66 esqueletos que descubrieron mientras efectuaban excavaciones para la construcción de un gimnasio en el campo Bergen-Hohne del Ejército británico situado a unas 3 millas del que fuera el campo de concentración nazi de Bergen-Belsen. Fuentes del gobierno indicaron que era posible que los esqueleros perteneciesen a detenidos judíos de dicho campo, donde fueron muertos más de 50.000 detenidos.

Liberan a Miembros de Solidaridad en Polonia

Por RUTH E. GRUBER

VARSOVIA, Dic. 7 — El gobierno polaco ordenó hoy la liberación de varios internados en Varsovia y otras provincias como parte de una operación previa a la esperada suspensión de la ley marcial, que se efectuará este mes.

No se supo si alguno de los altos dirigentes de la coalición sindical independiente Solidaridad, se halla entre los liberados.

El vocero oficial, Jerzy Urban, confirmó que el parlamento votará una ley de emergencia para mantener en prisión a algunas personas aún cuando la ley marcial sea suspendida.

"El encarcelamiento tiene que ver con la ley marcial y cesará cuando la ley sea suspendida", dijo Urban, señalando que "no es un secreto que se prepararán ciertas medidas transitorias para aplicar cuando la ley marcial sea suspendida, y que serán sometidas al parlamento para su aprobación".

En otras noticias, una fuente cercana a la familia de Lech Walesa, fundador de Solidaridad, dijo que Walesa planea romper el silencio que se ha impuesto tras su liberación de 11 meses de prisión, y que hablará en una ceremonia en la ciudad portuaria de Gdansk, el día 16.

La fuente, que habló telefónicamente desde el apartamento de Walesa, dijo que éste planea hablar durante una conmemoración ante el monumento en honor de los caídos en los disturbios 1970.

Después de su liberación, Walesa no ha hecho ninguna declaración pública.

Por otra parte, el comandante de la milicia de Varsovia dijo que 32 residentes de la capital, detenidos en la prisión de Bialoleka y en otros lugares, serán puestos en libertad.

Funcionarios también anunciaron que un número no revelado de internados serán liberados en la provincia sureña de Walbrzych.

Las autoridades han ido liberando paulatinamente a internados de diversas provincias, según solicitudes de grupos locales. Hasta el momento ya se han liberado a presos de 12 de las 49 provincias polacas.

Varios miles de personas cumplen prisión por haber actuado contra la ley marcial, decretada el 13 de diciembre de 1981.

Presidente Libanés Busca Incremento de la Fuerza Multinacional

BEIRUT, Dic. 7 (UPI) — Mientras que el presidente libanés buscaba el incremento de la fuerza de paz en su país, tropas israelíes incomunicaron hoy el pueblo de Aley en las montañas Shouf luego que tiradores desconocidos mataron a dos personas e hirieron a un tercero en una emboscada, según medios de información.

La radio de la Falange derechista informó que la emboscada tuvo lugar cerca de un punto de control de la milicia drusa.

García Márquez: "Lo Fundamental de mi obra Obra es España, que es el Idioma

MADRID, Dic. 7 (UPI) — El escritor colombiano Gabriel García Márquez, reciente Premio Nóbel de Literatura, declaró hoy a Radio Nacional de España que "ahora tengo un programa latinoamericano, escribir literatura en México, hacer un viaje a Bogotá".

García Márquez dijo además que desde que le concedieron el Premio Nóbel, su única obsesión es poder dormir.

Para el escritor colombiano lo ideal sería pasar seis meses en México escribiendo y el resto en Colombia dedicándose al periodismo activo, y dijo "pienso dirigir un periódico en Colombia".

"No es una aventura improvisada la que tenemos preparada en mi país. Vamos a hacer un diario profesional que puede ser muy importante y si nos va bien haremos una tirada latinoamericana", agregó.

García Márquez indicó que "siempre que puedo hablo del terrorismo. Siempre lo condeno y no es la forma legítima de hacer una revolución. Generalmente las víctimas son las más inocentes. Considero que hay que combatirlo y que hay que encontrar medios mucho más humanos y más limpios de lograr la victoria para una causa".

Al referirse a la viictoria socialista en España, dijo: "Me ha alegrado mucho este triunfo. No sólo porque es una decisión del pueblo español puesto que ha sido mediante elecciones. No sólo porque es una ideologia de avanzada que coincide mucho con la mía, sino porque los dirigentes del socialismo español son grandes amigos míos, entre ellos Felipe González, Guerra, etc. Espero que les vaya bien pues España lo merece. Nosotros los latinoamericanos nos lo merecemos como ejemplo".

Se refirió a la visita del presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, a Colombia y dijo que "si yo hubiera estado en Bogotá cuando estuvo Reagan y hubiera sido estudiante, seguramente le habría tirado piedras. Ahora seguramente hubiera escrito algo para anunciar su política y la inconveniencia de la visita a Colombia que no fue invitado por el gobierno. El se invitó".

Por otra parte, señaló que él fue el primer mediador para la liberación del poeta cubano Armando Valladares.

"El primer mediador entre el presidente Mitterrand y Fidel Castro para la excarcelación de Armando Valladares fui yo" y agregó que "el caso Valladares me interesó siempre mucho porque me parecía que era un problema innecesario para mucha gente y una situación que era mejor resolver. Valladares había sido condenado a una pena bastante fuerte que ya podía considerarse cumplida".

García Márquez manifestó que está decidido a volver a Colombia y dijo "en mi país están ocurriendo cosas muy interesantes, nos hemos llevado la sorpresa de que se ha elegido un presidente conservador que nos está resultando mucho más liberal que otros liberales. Betancur puede ser un presidente benéfico para el país".

Destacó además que después de recibir el Premio Nóbel seguirá siendo el mismo de siempre y hacer lo que le agrada: escribir. Concluyó diciendo que "lo fundamental de mi obra es España, que es el idioma".

VUELE A CASA CON NOSOTROS
EN BOEING 747

TORONTO-BUENOS AIRES SUPER APEX
DESDE $1222*

CONEXIONES A:
CORDOBA
MENDOZA
MONTEVIDEO
DESDE $1299*

Elija la mejor compañía para sus viajes a Sud Amèrica. Elija Aerolineas Argentinas.

DECIDASE, aproveche las nuevas tarifas que le permitirán realizar el encuentro con los suyos y vuele con Aerolíneas Argentinas.

Se sentirá en casa al instante de abordar el avión, estará atendido con la mayor cordialidad, Aerolineas Argentinas sabe lo que usted quiere y se lo ofrece al puro estilo Sudamericano.

En la Argentina le brindaremos un sistema incomparable de conexiones de cabotaje.

Reserve su sitio YA. Consulte con su agente de viajes o directamente con Aerolineas Argentinas.
1235 Bay St. Toronto, Ontario M5R 3K5
(416) 967-6043
2085 Union Ave., Montreal, P.Q. H3A 2C4
(514) 282-1011

*Ciertas restricciones afectan esta tarifa.

AEROLINEAS ARGENTINAS
Nuestra manera de volar al servicio de los nuestros.

Atentado en Irlanda del Norte Mata a 16 y Mutila a Varios

BELFAST, Irlanda del Norte.— Una escena del rescate de víctimas de un atentado terrorista efectuado contra el Bar Droppin' Well, Ballyelly, donde murieron 16 jóvenes.

Por EDWIN SMITH

BALLYKELLY, Irlanda del Norte, Dic. 7 — Terroristas del Ejército Nacional de Liberación Irlandés, se responsabilizaron hoy por el atentado contra una discoteca atestada de soldados británicos, en el que perecieron 16 personas y hubo 66 heridos y mutilados.

"Aunque la pérdida de vida no es deseable, se ha advertido a la población sobre el peligro de asociarse con las fuerzas de seguridad", dijo el comunicado emitido por la brigada de South Derry del ENLI.

ENLI es una organización de extrema izquierda surgida del proscrito Ejército Republicano Irlandés.

"El gobierno no descasará hasta que esos asesinos inmisericordes sean llevados ante la justicia", dijo la primera ministra británica Margaret Thatcher, al tiempo que comenzaba la búsqueda de terroristas.

Equipos de rescate y soldados retiraron hoy los 16 cádaveres de las ruinas de la discoteca Droppin Well, en la que habia unas 150 personas cuando se produjo la explosión.

La policía dijo que los terroristas adosaron a una columna del lugar unos 15 kilogramos de gelatina inflamable que al estallar hizo caer una pared completa de la construcción, provocando el desplome del techo sobre los bailarines.

Se calcula que aumentará el número de muertos y también se informó que por lo menos 40 de los heridos se hallan en condición seria.

Once de los muertos eran personal de servicio, la mayoría soldados del primer batallón del regimiento de Cheshire. Tambien murieron cuatro mujeres.

Muchos de los heridos perdieron brazos y piernas y algunos quedarán paralizados definitivamente, señaló un médico del hospital.

La policía informó que se trata del peor atentado a un blanco civil desde que surgio la violencia en 1969. En 1971 murieron quince personas a consecuencia de la explosión de una bomba en un bar de Belfast.

El Secretario de Irlanda del Norte, James Prior, que visitó a los heridos en el hospital, dijo que el atentado fue un "ultraje espantoso".

Thatcher calificó al ataque como "uno de los más horrendos crimenes en la historia trágica de Ulster. Un acto de mentes depravadas y de hombres malvados".

El príncipe Carlos dijo que se sentía "destrozado por las noticia".

Terrorista Turco Confiesa Haber Tenido Cómplices en Atentado al Papa

Por DANIELA IACONO

ROMA, Dic. 7 (UPI) — El terrorista turco convicto por disparar contra el Papa Juan Pablo II confesó haber sido ayudado por cómplices, después que los investigadores le dijeron que éstos le matarían en lugar de sacarlo del país como habían planeado, dijo hoy el diario La Stampa.

El diario de Turín indicó que la policía italiana comunicó a Mehmet Ali Agca haber sabido por fuentes en Alemania occidental y Turquía que sus cómplices iban a "eliminarlo fuera de los muros de Roma".

Agca pensó que conforme al plan sus colaboradores lo sacarían del país tras haber matado a Juan Pablo, dijo La Stampa, aunque no mencionó sus fuentes.

"Lo que le impulsó a hablar (a Agca) fueron las conclusiones de los investigadores, los cuales descubrieron que los cómplices de Agca, si el asesino escapaba sano y salvo de la Plaza de San Pedro, lo eliminarían en lugar de ayudarle a cruzar la frontera", dijo el diario.

"Al hacerlo, habrían eliminado la evidencia más obvia de la acusación contra la organización que lo manipuló", añadió La Stampa.

Mujeres Invitadas a Conocer la Vida Dentro de un Prostíbulo

BATTLE MOUNTAIN, Estados Unidos, Dic. 6 (UPI) — Tras caer en desgracia los clubes exclusivos para hombres, se derrumba otro bastión celosamente custodiado por el género masculino: los burdeles.

La madama de un prostíbulo de esta ciudad de Nevada preparó una fiesta con champaña, pero fue solamente para mujeres. Deseaba informarles de cómo es la vida en esos recintos donde, por lo menos hasta principios de siglo, se mezclaban las mujeres de dudoso pasado y a veces de espléndido futuro, con políticos y gangsters.

"Quería invitar a las damas porque ellas siempre me preguntan cómo es el interior de un burdel", dijo Julie Hickman, miembro del Club de Mujeres Profesionales y Empresariales, de la Cámara de Comercio y de la Sociedad Humana, después de la fiesta del domingo.

"Fue la mejor fiesta que he tenido. Compré cinco cajas de champaña".

Hickman, propietaria del Club Calico, invitó a unas 300 mujeres de Battle Mountain y poblaciones vecinas.

Las mujeres participaron en un desfile de moda y conversaron con las seis pupilas de Hickman.

La mayoria de las invitadas dijeron haber asistido por curiosidad. "Solamente quería mirar alrededor", dijo una.

Cuando le preguntaron a una de las prostitutas si le gustaba su trabajo, dijo: "es preferible al de secretaria. Yo ejercí esa antigua profesión antes de comenzar a trabajar aquí, en una profesión todavía más antigua".

Después de la fiesta Hickman le dijo a sus invitadas que aceptaría recibir sus aplicaciones de trabajo.

EMBASSY OF SPAIN

NOTA DE AGRADECIMIENTO

Las respectivas familias de Maria Josefa (Pepeta) Gallego y Gregorio Azpiroz, fallecidos recientemente como consecuencia de un accidente de automovil, desean expresar su profundo agradecimiento a todos sus amigos por los sentimientos de adhesion y atenciones mostrados con motivo de tan sentida perdida".

Feliz Navidad les desea
Lontor Foods
Supermercado latino
Toda variedad de productos latinos.
Pescado y mariscos frescos.
Artículos tropicales y legumbres.
Bebidas de Sudamérica. Variada Selección

ARROZ BLANCO	PLATANOS	QUESO FRESCO	DULCE DE LECHE
$5.99 bolsa de 10 Kg.	.45 la libra	$2.99 cada uno	$2.75 cada uno

FINCH WEST MALL Y WESTON RD. TEL. 741-2245

Feliz Navidad amigos les desea su restaurante
EL Rancho Restaurant Cocina latinoamericana
Borinquen Discotheque
430 COLLEGE ST. TORONTO
Para estas fiestas el restaurante El Rancho en cooperación con EL POPULAR le ofrecen un regalo de Navidad
Recorte el cupón que aparece en las páginas 7 y 8 y tráigalo cuando venga a cenar una de nuestras especialidades...
COMPLETAMENTE GRATIS
OFERTA VALIDA HASTA EL 30 DE DICIEMBRE DE 1982

oles 8 de Diciembre de 1982

Varios

que aumentará el número de
bién se informó que por lo
los heridos se hallan en con-

muertos eran personal de ser-
ayoría soldados del primer
regimiento de Cheshire. Tam-
cuatro mujeres.
los heridos perdieron brazos y
gunos quedarán paralizados
te, señaló un médico del

nformó que se trata del peor
blanco civil desde que surgio
en 1969. En 1971 murieron
nas a consecuencia de la ex-
bomba en un bar de Belfast.
o de Irlanda del Norte, James
ó a los heridos en el hospital,
entado fue un "ultraje espan-

alificó al ataque como "uno de
endos crímenes en la historia
Ulster. Un acto de mentes
de hombres malvados".
e Carlos dijo que se sentía
por las noticia".

DECIMIENTO

Josefa (Pepeta)
cidos recientemente
e de automovil,
decimiento a todos
e adhesion y
e tan sentida

dad amigos
taurante

quen
T.TORONTO
s el
ancho
con
R
alo de

e aparece
y tráigalo
r una de
dades...
GRATIS
A EL
982

Argentina: Huelga General se Transformó en un "Plebiscito", Según Sindicalistas

BUENOS AIRES, Dic. 7 — Cuando faltan nueve días para una movilización convocada por los partidos políticos, el éxito de la huelga general realizada ayer por el gremialismo argentino se convirtió, según los sindicalistas, en un "plebiscito" contra el gobierno.

Florencio Carranza, dirigente de la Confederación General del Trabajo—Brasil (la calle de su sede central) firmemente opuesta al gobierno y considerada de "línea dura", dijo que "el paro constituye una respuesta, fundamentalmente de los trabajadores a un régimen agotado". Agregó que "el movimiento obrero no va a tolerar más tiempo perdido en conversaciones".

Jorge Triacca secretario general de la CGT-Azopardo, considerada "moderada", dijo que el paro fue "un verdadero plebiscito".

En la huelga general de 24 horas realizada ayer habrían participado más del 90 por ciento de los trabajadores, constituyendo la movilización obrera más importante desde el golpe de estado que derrocó a la presidenta María Estela Martínez de Perón en marzo de 1976.

El paro de ayer se cumplió tras una sostenida protesta de parte de los sectores más golpeados por la situación económica.

En las últimas semanas, los actos de protesta derivaron en enfrentamientos callejeros con la policía al realizarse demostraciones contra la agobiante presión generada por los impuestos públicos en varias ciudades situadas en los suburbios de Buenos Aires.

La mayoría de la población argentina atraviesa actualmente una situación considerada extremadamente grave a partir de una inflación de tres digitos y un 18 por ciento de desempleados.

El próximo jueves 16, los integrantes de la coalición política multipartidaria, integrada por peronistas, radicales, intransigentes, desarrollistas y demócrata cristianos, realizarán una movilización en pleno centro de la ciudad. De acuerdo a cálculos de la multipartidaria, podrían reunir en la manifestación a más de 100 mil personas.

La CGT-Brasil emitió ayer un comunicado diciendo que el gobierno "sólo tiene una salida: irse". Exigió "un gesto de cordura y sensatez que todos los argentinos reclaman" el cual "otorgaría al régimen militar en retirada la posibilidad de enfrentar, arrepentido, a la conciencia del pueblo, al tribunal de la historia y al juicio de Dios".

Los dirigentes de una y otra CGT, entre tanto, no desestimaron la posible reiteración del acto de fuerza.

"La CGT-Azopardo deberá tomar nuevas medidas de fuerza, aunque deseamos que ello no ocurra" dijo el dirigente de esa agrupación Delfor Giménez.

Entre tanto, Horacio Alonso, de la CGT-Brasil, sostuvo que el factor determinante de una nueva protesta será "la falta de respuestas del gobierno".

DESDE CHILE
OSVALDO TORRES
(Folklorista y cantor popular)
Unica presentación en Toronto de
Osvaldo Torres
GRAN RECITAL
Acompañado por: David Campbell
Expresión Latina Hugo Torres
DIA: DOMINGO 12 DE DICIEMBRE
HORA: 7.30 P.M.
LUGAR: THE MEDICAL SCIENCE
AUDITORIUM, 1 Kings College Circle
DONACION: $6.00
Daycare profesional disponible

García Márquez Dice que ha Llegado la Hora de la Literatura Latinoamericana

NUEVA YORK, Dic. 5 (UPI) — En una extensa entrevista publicada hoy en el New York Times, el escritor colombiano Gabriel García Márquez, Premio Nóbel 1982, dijo que la literatura europea actual no tiene nada que ofrecer, excepto tal vez en Alemania Occidental.

García Márquez manifiesta también sus opiniones políticas aduciendo que "en Francia el progreso reside en Mitterrand, y en América latina en Fidel Castro".

En vista de la plataforma mundial que confiere el Nóbel a un escritor con inquietudes políticas, García Márquez está preocupado con la "gran oportunidad" que le brindará la entrega del codiciado galardón, el que, según dice, ganó por sus libros.

"Tengo que tratar de romper los clichés acerca de la América Latina. Las superpotencias y otros afuerinos se han disputado por nosotros durante siglos en maneras que nada tenían que ver con nuestros problemas. En realidad, estamos solos", dijo el autor de "Cien años de soledad".

Su interés en la literatura se despertó a edad temprana y en compañía de cuatro amigos, que luego incorporó a la ficción de su famosa novela, leían y discutían las obras de Defoe, Virginia Woolf, Dos Passos, Camus y Faulkner, "el norteamericano que tal vez más ha influido en la ficción contemporánea latinoamericana", según apunta la autora de la entrevista.

"Toda la noción de que soy un intuitivo es un mito que he creado yo mismo", dijo García Márquez, y agrega que, por el contrario, se ha forjado como escritor a través de la incesante lectura.

"Aprendí mucho de James Joyce y de Erskine Caldwell y, por supuesto, de Hemingway".

Además, dijo que el periodismo le había enseñado que "la clave es contar las cosas derechas, de la manera en que lo hacen los reporteros y la gente del pueblo".

Sobre su nueva novela en factura, sólo adelanta que se trata de una "historia de amor", y que en su típica vena presumiblemente comienza con una pareja de octogenarios que se despiertan en su lecho haciendo el amor.

Entre los latinoamericanos, García Márquez confiesa su admiración por el poete chileno Pablo Neruda, Premio Nóbel 1971, y por los mexicanos Juan Rulfo y Carlos Fuentes.

Pese a sus opiniones izquierdistas, García Márquez no disfruta del llamado "realismo socialista", y por el contrario, se declara admirador de la literatura norteamericana, y de Estados Unidos en general, pero a renglón seguido condena la política latinoamericana de Washington y exalta al líder cubano Fidel Castro, de quien es amigo.

García Márquez dijo que la literatura europea pasa por una baja, con la excepción de los alemanes Heinrich Boll y Gunther Grass, y manifiesta desconfianza por las "abstracciones" y "travesuras mentales" de los escritores franceses actuales.

INCOME TAX
PASAJES ESPECIALES
Todo lo relacionado a Income Tax, preparación, cartas de cobro, apelaciones, Auditoría, representación.
Diríjase a la oficina más experta:
AEROTAX Consulting Service
DOCUMENTOS LEGALES • PODERES • VISAS • CARTA DE INVITACION
Consulte a: LUIS ALCIVAR
398 BLOOR ST. W. SUITE 4 TORONTO M5S 1X4
TEL.: 926-1765

Formación de Cuarta Fuerza Política en el Uruguay

MONTEVIDEO, Dic. 6 — Una cuarta fuerza política emergió en Uruguay al anunciarla hoy su dirigente, el coronel Néstor Bolentini, ex-ministro del Interior durante los primeros años del actual gobierno cívico-militar, y que participará en las próximas elecciones nacionales de 1984.

El propio jerarca castrense declaró que aproximadamente en julio de 1983, la nueva fracción, denominada Unión Patriótica Salvadora de la Democracia, será inscrita en la Corte Electoral para concurrir a las elecciones nacionales de 1984, cuando la ciudanía deberá elegir directamente al Presidente de la República y demás autoridades de gobierno.

Bolentini dijo que en la actualidad se vienen recogiendo adhesiones en todo el país, adelantando que ya se está trabajando en la elaboración del proyecto de Carta Orgánica y de Declaración de Principios.

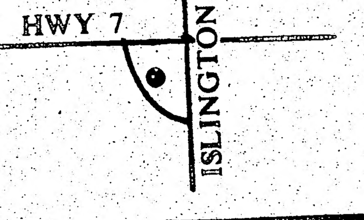
Esta cuarta agrupación se sumará a las tres colectividades que intervien en las recientes elecciones internas de los centristas partidos Blanco y Colorado y la derechista, Unión Cívica, dado que a las fracciones de izquierda les fue vedada la concurrencia al próximo pronunciamiento popular de 1984.

Agregó el ex ministro, que la Unión Patriótica, obtendrá votos principalmente de los ciudadanos que se han abstenido de participar en los comicios internos e incluso de "muchas personas que participaron en las elecciones".

No hay que olvidar que las elecciones internas fueron restringidas, para tres colectividades políticas, y que por lo tanto no existían otras opciones, que van a existir, con toda seguridad, para las elecciones nacionales y municipales de noviembre de 1984", dijo.

Cabe destacar que Bolentini fue un firme defensor de la reforma de la Constitución, en el plebiscito realizado en 1980, en el que la oposición obtuvo abrumadora mayoria, rechazando esa iniciativa del gobierno cívico-militar.

North Islington
Collision Centre
Taller de chapa y pintura
JUAN RUBULOTTA
Le ofrece más servicios de enderezado y pintura con la seriedad y responsabilidad de siempre.
101 Legion Court
Woodbridge,
Ontario Tel. 851-1991



Presidente Guatemalteco Pide Fusiles de Desecho

GUATEMALA, Dic. 6 — El presidente militar de Guatemala, general Efrain Rios Montt, en su discurso semanal de los domingos, dijo haber pedido al presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, "fusiles de desecho" para combatir a los guerrilleros izquierdistas.

Rios Montt, un "cristiano renacido" que llegó al poder tras un incruento golpe de estado en marzo del presente año, dijo haber encontrado receptividad de parte de Reagan en su explicación de las condiciones prevalecientes en Guatemala, incluida su solicitud de "fusiles de desecho" para "equipar a la defensa civil" encargada de combatir a la guerrilla.

En las zonas rurales de Guatemala se han creado grupos de defensa civil para combatir a los insurgentes, pero la mayoría emplean machetes y garrotes en vez de armas de fuego.

Reagan dijo que el gobierno de Guatemala habia recibido "acusaciones injustificadas" en el pasado y prometió presionar para reanudar la asistencia militar luego de su reunión con Rios Montt el sábado.

EL Rancho
Restaurant
430 COLLEGE ST. 921-2752
COMPRE DOS
PAGUE UNO
20% de descuento en todos los demás platos sudamericanos.
PRESENTE ESTE CUPON

Autoridades Chilenas Justifican Expulsión de Dirigente Sindical

SANTIAGO, — El gobierno dijo hoy que expulsó del país al presidente de los productores de trigo, Carlos Podlech, porque escudando en su cargo gremial venía desarrollando una "activa campaña de rebeldía" contra la autoridad, exijiendo soluciones inmediatas y demagógicas en la actual crisis económica chilena.

Podlech, ex oficial del ejército y posteriormente dirigente político del ahora disuelto Partido Nacional, pretendió el viernes dirigir una reunión no autorizada de agricultores sureña ciudad de Temuco, para entregar una declaración pública a las autoridades.

La reunión empero, a la que fueron invitados otros dirigentes premiales, finalizó cuando la policía detuvo a algunas personas, entre ellas Podlech, el cual fue expulsado ayer al Brasil, luego de haber sido traído en avión a Santiago.

El ministerio del Interior acusó hoy al dirigente agrario de dañar los valores e intereses que pretendía resguardar y dijo que algunos manifestantes de Temuco agredieron a la policía.

Entre tanto, otro dirigente de los agricultores, Domingo Durán, llamó pidió hoy a los hacendados que mantengan la calma y serenidad y que no se sumen "a quienes están por una actitud más violenta".

El dirigente dijo que la violencia no la han generado los agricultores, sino situaciones como la detención de algunas mujeres y los remates de predios ejecutados por deudas impagadas.

"Lo único que hacemos es llamar a la calma, porque estamos convencidos que la violencia es el único camino que esperan los marxistas", dijo Durán.

Agregó que hay contrariedad en la acción del gobierno, porque mientras se anuncia el retorno de los exiliados, "ahora nos enfrentamos a que partidarios del esquema, como Podlech, conservador y militar en retiro, sean sacados en vilo" del país.

Durán añadió que si los bancos siguen actuando en forma fría ante las deudas de los empresarios, "creo que ha llegado el momento de estatizar la banca privada", aludiendo al cobro de los empréstitos, que los productores quieren renegociar con ayuda del Estado.

A Podlech se le aplicó el artículo transitorio 24 de la constitución aprobada en un plebiscito en 1980, que faculta al gobierno para impedir el ingreso o expulsar del país a quienes propaguen doctrinas disociadoras o realicen actos contrarios a los intereses chilenos.

El mismo artículo fue aplicado a los sindicalista Manuel Bustos y Héctor Cuevas, ambos de la proscrita Coordinadora Nacional Sindical, expulsados el viernes a Brasil por organizar una manifestación antigubernamental, que reunió a unas 200 personas en una plaza de Santiago.

El gobierno anunció recientemente que estudiará el retorno de los exiliados a través de una comisión de alto nivel, que debe entregar sus primeras conclusiones este mes. La medida se consideró el paso político más positivo del régimen en los últimos tiempos.

El presidente Augusto Pinochet advirtió al hacer el anuncio que no permitiría el reingreso de los activistas del marxismo ni de los terroristas.

De la Madrid Quiere Relaciones "Cordiales y Respetuosas con los Estados Unidos"

NUEVA YORK, Dic. 7 (UPI).— El nuevo presidente mexicano Miguel de la Madrid dijo que quiere relaciones "cordiales y respetuosas" con Estados Unidos y un intercambio comercial más estable entre las dos naciones, según declaraciones formuladas al New York Times publicadas hoy.

El mandatario, entrevistado en México durante el fin de semana, le dijo al diario neoyorquino que la tendencia proteccionista que se produce de vez en cuando en Estados Unidos le dificulta a México planear la recuperación de su seria depresión económica.

"Nos esperan tiempos difíciles", dijo.

De la Madrid admitió que su programa de austeridad económica podría aumentar el desempleo en el país y alentar a más mexicanos a cruzar la frontera con Estados Unidos.

Pero dijo que "está esperanzado en que el desarrollo de más intensivos programas laborales conduzcan a la creación de más empleos y eventualmente remedie la presión en la frontera con Estados Unidos".

Respecto a Cuba, el nuevo presidente dijo que su gobierno cree en los principios de la libre determinación y la no intervención.

Esta no es una "actitud romántica", insistió, agregando que Cuba no está interfiriendo en los asuntos políticos de México y tiene el derecho de determinar su propio destino político.

Enfocando otro tema, de la Madrid, quien asumió la presidencia el pasado miércoles, manifestó su creencia de que un intensivo programa de educación familiar resolvería gradualmente el problema poblacional.

Cuando se le preguntó si estaba de acuerdo con la oposición del Papa Juan Pablo II al aborto, replicó que en México existe una firme separación entre la Iglesia y el estado y que, como presidente, no prefería tocar ese tema, asunto exclusivo de decisiones familiares.

Más adelante, lamentó los gastos en armas de todas las naciones, que ascienden a 800.000 millones de dólares por año, señalando que ello se hace cuando existe tanta pobreza y hambre en el mundo.

Lucha Política por la Herencia de Balbín

BUENOS AIRES, Dic. 7 — Transcurrido el paro general realizado en la víspera, los argentinos centran hoy su atención en la lucha política desatada en el seno del partido Radical, para dirimir su liderazgo, 14 meses después de la muerte de su último caudillo, Ricardo Balbín.

Ayer el 90 por ciento de los trabajadores argentinos realizaron un paro general convocado por las dos centrales obreras que funcionan en este país que se convirtió en la medida sindical más fuerte desde la instauración en marzo de 1976 del gobierno militar.

Los dirigentes Raúl Alfonsín y Víctor Martínez programaron para esta noche un acto que fue considerado por la prensa como el virtual lanzamiento de la fórmula radical para las elecciones nacionales de 1983.

Alfonsín, un líder de centroizquierda, aparece opuesto una vez más a la ortodoxia balbinista, encabezada por Juan Carlos Pugliese, y al populismo representado por Luis León, aunque algunos comentaristas no descartan la posibilidad de un entendimiento final de ese con el alfonsinismo.

Otros dos dirigentes, el candidato a la vicepresidencia de la República en 1973, el derechista Fernando de la Rúa y Eduardo Angelo, en la línea del ex-presidente Arturo Illia, aparecen también en la lucha por el liderazgo.

Carlos Contín, actual presidente de la Unión Cívica Radical, segunda fuerza política argentina, hizo declaraciones que ubican a su partido en el futuro de este país, sin pronunciarse por la lucha de liderazgo.

Contín dijo que "sería ideal que radicales y peronistas nos fuéramos alternando en el gobierno y en la oposición", pues "no debemos ceder el espacio de la oposición a otros".

El matutino La Nación adjudicó hoy a Contín la preocupación de que "los partidos políticos puedan aparecer, de nuevo, a la zaga de las iniciativas sectoriales", aludiendo a la respuesta obtenida en el paro de ayer, por los dirigentes sindicales.

La Nación indicó que la Argentina se encuentra "en una instancia en que la ciudadanía se siente más cercada por la realidad económica que por la capacidad movilizadora de los políticos".

La Multipartidaria, que agrupa cinco partidos de mayor influencia en Argentina, convocó para el 16 de diciembre a una denominada "Marcha por la Democracia", por las principales avenidas del centro de Buenos Aires.

El jefe de policía, Juan Sasiain, recibirá hoy a los organizadores de la marcha, lo que no hizo con los dirigentes sindicales que llamaron al paro de ayer.

Los sectores políticos de oposición al régimen militar están pidiendo que se adelanten las elecciones nacionales convocadas por el presidente Reynaldo Bignone para el último trimestre de 1983.

Niegan que Itaipú Esté Provocando las Inundaciones en Argentina, Paraguay y Brasil

ASUNCION, Dic. 7 (UPI) — El director ejecutivo del complejo hidroeléctrico de Itaipú negó hoy que el embalse de la gigantesca represa pudiera haber causado de las torrenciales lluvias que se registran en regiones de Paraguay, Brasil y Argentina.

El director, Enzo Debernardi, dijo que la superficie de evaporación del embalse respecto a la cantidad de agua contenida en la atmósfera de Paraguay es insignificante.

En los últimos días, las intensas lluvias provocaron particularmente en el norte argentino una inundación que se convirtió en una de las más graves de la historia.

Ayer las autoridades de Argentina iniciaron tareas de evacuación de la ciudad de Resistencia en ese país, capital de la provincia del Chaco ubicado 300 kilómetros al sur de Asunción.

Debernardi explicó que no puede haber ningún tipo de relación entre Itaipú y las lluvias y dijo que el embalse de la represa ha crecido excepcionalmente en las últimas semanas a causa de las lluvias consideradas como las más intensas en el área en los últimos 100 años.

DAVID ARN
ABOGADO
Atiende asuntos familiares, juicios criminales, inmigración. Asesoramiento y servicios en español: Experto en legislación latinoamericana. Relaciones con abogados de diferentes países, llamar lunes y martes para entrevista.
380 BATHURST STREET, TEL. 364-3658
TORONTO M5T-2S6

FORUM
TRAVEL AGENCY LTD.
Viajes especiales a Sud América
Consulte a Nino
3861 JANE ST.
(Jane-Finch Mall)
630-4044
Hablamos español
IATA

"A.L.F.A."
Tiene el gusto de participarle a la comunidad futbolera que tiene abiertas las inscripciones para la temporada 1983. Si Ud. tiene un equipo formado o por formar o su equipo no está satisfecho de su liga actual, esta es la gran oportunidad de formar parte de esta nueva y gran liga.
Cupos limitados. Para más información dirigirse a: Augusto Llanos, "ALFA" President, Box Number 511 Station A, Mississauga, Ont. L5A 3A2.

Destacan Función del Tribunal de Garantía Constitucional del Perú

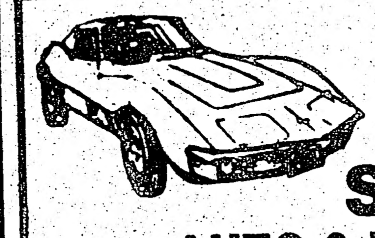
BUENOS AIRES, Dic. 6 (UPI) — El matutino La Nación dijo hoy en un comentario editorial que la función del Tribunal de Garantías Constitucionales del Perú, es un "testimonio de una renaciente preocupación por reasegurar la vitalidad de las instituciones constitucionales.

La Nación señaló que "una dilatada experiencia latinoamericana demuestra que entre las causas de inestabilidad institucional más frecuentes, figura el insuficiente control de constitucionalidad de los actos gubernativos".

El tribunal de Garantías Constitucionales del Perú, tiene entre sus facultades la de declarar la inconstitucionalidad total o parcial de las leyes y conocer las resoluciones denegatorias de la acción de habeas corpus y amparo, después de agotada la vía judicial.

La Nación considera "un dato interesante, que el tribunal (peruano) tiene por asiento la ciudad de Arequipa, a mil kilómetros de Lima, sede de los poderes del Estado y de los grupos de presión".

EL Rancho
Restaurant
430 COLLEGE ST. 921-2752
COMPRE DOS
PAGUE UNO
Oferta en especialidades de la casa. Recorte este cupón y preséntelo para obtener el descuento.
VALIDO HASTA DICIEMBRE 30, 1982
Uno por persona por comida



Por estimaciones llamar a Julio Yannuzzi o Luis Gaggero, expertos sudamericanos
SKYWAY
AUTO & TRUCK COLLISION
Atendido por sus propios dueños.
Chapa y pintura de automóviles.
Tenemos coches de cortesía y servicio de remolque.
9 HAAS RD., REXDALE, ONT.
745-4890 Visítenos

Zambrano Velasco Dice que Tensiones de Centroamérica Podrían Desatar Conflicto

BONN, Dic. 7 (UPI) — El ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela, José Alberto Zambrano Velasco, advirtió hoy que las tensiones en Centroamérica y en el Caribe podrían resultar en un conflicto internacional a menos que se de mayor ayuda económica para el desarrollo de la democracia en la región.

Zambrano Velasco, que está cumpliendo una gira de cuatro en Alemania occidental, dijo que la política de los venezolanos estaba basada en la continuación de la cooperación económica, de la democracia y la paz en la región.

De acuerdo con esta política, Venezuela planeaba mantener contactos regulares con Alemania occidental, dijo Zambrano Velasco, que se reunió ayer y hoy con su colega Hans-Dietrich Genscher y con el presidente alemán, Karl Carstens, para conversar sobre temas de América del sur.

"Para que se establezca la paz y la democracia en nuestra área es importante que nuestras naciones democráticas se reúnan en forma regular", dijo Zambrano Velasco.

El ministro venezolano subrayó la independencia y soberanía de su país, añadiendo que "es importante que nuesros socios europeos estén al tanto de la situación en Centroamérica y en el Caribe".

Zambrano Velasco dijo que Venezuela esperaba reactivar una iniciativa con México cuyos propósitos eran reducir las tensiones entre Honduras y Nicaragua.

Con respecto al conflicto de las islas Malvinas, entre Argentina y Gran Bretaña, indicó que venezuela se puso del lado de Argentina, que se maniestaba contra el "colonialismo" y pidió que la disputa se discutiera a un nivel europeo y dentro del marco de referencia de las Naciones Unidas.

Agregó que había explicado a Genscher el actual conflicto fronterizo entre su país y Guyana, pero ambos querdaron de acuerdo que el problema era bilateral.

Al subrayar la posición económica relativamente fuerte de Venezuela en la región centroamericana, Zambrano Velasco señaló que aunque la deuda externa de su país alcanzaba a los 18.000 dólares, las reservas del estado cubrían esa cifra.

Durante sus conversaciones con Genscher, indicó que éste había aceptado una invitación para visitar Venezuela a mediados del próximo año.

Genscher dijo por su parte que Alemania occidental intentaba mejorar sus relaciones con América del sur, cuando asuma la presidencia de la Comunidad Europea a principios de 1983.

Zambrano Velasco iba a visitar Berlín occidental y Stuttgart antes de completar su gira por Alemania occidental.

HOROSCOPO

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril
Oportunidades para efectuar montones de trabajo, pero deberá superar distracciones

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo
Discusiones sobre financiación de sus vacaciones. Adhiérase a los datos concretos.

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio
El hogar, la familia o los intereses inmobiliarios lo mantendrán en acción durante todo el día.

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio
Mucha actividad desde la mañana hasta la noche. Cúidese de las confusiones.

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto
Dudas o ansiedades por el dinero podrían causar una discusión con seres queridos. No se deje dominar por el resentimiento.

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre
No espere acuerdos fáciles en este día activo, particularmente en relación al hogar, la familia o cuestiones inmobiliarias.

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre
A pesar de las circunstancias, apresurese a terminar sus tareas.

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre
Las necesidades de la temporada lo mantienen en plena actividad. Evite los rumores y el resentimiento.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre
Prevéngase contra los errores de interpretación de sus superiores. Discusiones por dinero.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero
Su juicio no será confiable durante esta mañana. Posibles errores en cuestiones legales.

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero
Absténgase de tomar iniciativas porque los errores costosos acecha, particularmente en las finanzas.

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo
La mañana traerá obstáculos. Evite ser demasiado crítico o concentrarse en detalles sin mayor importancia.

Expectativa de Unidad en el Sindicalismo Argentino

BUENOS AIRES, Dic. 7 (UPI) — El amplio apoyo brindado el lunes a la huelga general decretada por las dos centrales obreras consolidó la influencia sindical en la Argentina, abriendo nuevas perspectivas a la unidad del movimiento laboral, segun dijeron hoy los principales jefes de esas entidades.

Jorge Triacca, secretario general de la moderada Confederación General del Trabajo-Azopardo, y su contraparte de la "dura" CGT-Brasil, Saúl Ubaldini, coincidieron en que la unificación constituye un objetivo común, si bien enfocaron la cuestión desde distintos ángulos.

En un reportaje efectuado por el matutino Tiempo Argentino, Triacca dijo que la huelga — primer movimiento de fuerza realizado por todos los trabajadores en casi siete años de gobierno militar — demuestra que el actual régimen no puede "seguir de espaldas al pueblo".

Respecto a la posible unificación de las dos centrales obreras, ambas de filiación peronista, Triacca consideró "prematuro" decir que el paro general acelerará la obtención de dicho objetivo.

A su parecer, "tiene que normalizarse el movimiento obrero de inmediato, para poder tener una sola CGT y una representación genuina", antes de fundir las dos entidades en una sola.

El movimiento obrero está limitado en su actividad por orden del régimen militar iniciado en 1976, que intervino los sindicatos de base poniendo a su frente a jefes militares y traspasó los fondos gremiales a manos del gobierno.

Ubaldini, también entrevistado por el Tiempo, afirmó que "siempre hemos estado dispuestos a la unidad sindical", pero hizo la salvedad de que "pretendemos objetivos claros donde no haya patrones pero si destinatarios, y que ese destinatario sea ni más ni menos que el noble pueblo argentino".

La CGT-Azopardo, que recibe su denominación de la calle donde están sus oficinas, fue la que convocó a la huelga general, pero unos días antes la CGT-Brasil hizo un llamamiento similar, aparentemente para no ceder la iniciativa al grupo rival.

En cuanto a la huelga, todos los testimonios concuerdan en que fue respaldada por la absoluta mayoría de la fuerza laboral argentina, compuesta de unos 10 millones de trabajadores.

El matutino peronista La Voz afirmó hoy que el total de huelguistas llegó a nueve millones, en tanto el subsecretario de Rrabajo, Humberto Capelli, estimó en un 90 por ciento de los trabajadores el respaldo a la huelga.

El afianzamiento del poderío obrero, en relación con las fuerzas políticas del país, fue mirado con cautela por algunos dirigentes partidarios.

El presidente del radicalismo, Carlos Contín afirmó antes de la huelga que la Multipartidaria, una coalición de los cinco principales partidos argentinos, incluso el peronismo, no apoyaba el movimiento de fuerza.

En su declaración periodística, Ubaldini dijo hoy que la CGT-Brasil estudiará su posición ante una "marcha por la democracia", organizada para el 16 de diciembre por la Multipartidaria.

"Todavía no nos hemos comprometido a nada", señaló.

Se Espera Liberación de Dos Estadounidenses en Cuba

MIAMI, Dic. 6 (UPI) — Un piloto de Florida y su pasajero, apresados en Cuba desde que su avioneta se estrellara hace ocho meses cerca de la costa cubana, serán liberados en las próximas horas, informó el senador Edward Kennedy.

Farley O. Freeman, un piloto y profesor de vuelo de Cayo Hueso, y su pasajero, Richard Ohly, deben llegar al aeropuerto internacional de Miami después de la medianoche a bordo de un avión especial de Air Florida.

Freeman y Ohly estuvieron en prisión en Cuba desde que su avión se precipitó al mar a dos kilómetros de la playa de Baracoa el 12 de abril. Volaban de Jamaica a Cayo Hueso cuando su Piper Cherokee enfrentó fuertes viento se quedó sin combustible.

Freeman fue acusado de no tener visa y de violar el espacio aéreo cubano, después que ambos nadaron hasta la playa, dijeron sus parientes tras visitarlos en Cuba.

"Estoy muy feliz", dijo Anita Acosta, madre de Ohly. "Le daremos una fiesta de bienvenida cuando llegue. Vamos a celebrarlo".

Kennedy pidió al gobierno de Cuba que liberara a Freeman y Ohly a nombre de sus familias. Kennedy intervino en varios casos de ciudadanos norteamericanos presos en Cuba.

Acosta dijo que Freeman y Ohly eran amigos desde que Ohly asistió a la escuela donde enseña Freeman.

Durante sus ocho meses de prisión, Freeman y Ohly estuvieron en la prisión de El Cambinado del Este en La Habana y recibieron visitas de sus familiares.

El gobierno cubano acusó a ambos hombres de tráfico de drogas, pero abandonó el cargo en noviembre tras juzgarlos.

Ohly "siempre supo que serían liberados porque sabía que no eran culpables de nada", dijo Acosta.

Promotor Hispano-Chileno Será Premiado por el CMB

SAN JUAN, Puerto Rico, Dic. 5 (UPI) — El hispano-chileno Ricardo Liano viajará la semana próxima a México para recibir una placa del Consejo Mundial de Boxeo como el mejor promotor de América Latina en 198 2 y por su valiosa cooperación con el boxeo mundial.

El anuncio fue hecho a Liano por el presidente del CMB, José Sulaiman, en Nueva Orleans, mientras asistía a las defensas del campeonato de los puertorriqueños Wilfredo Gómez, campeón supergallo y de Wilfredo Benítez, destronado campeón del peso super welter del CMB.

Liano fue seleccionado como el mejor promotor de boxeo de América Latina por la Asociación Mundial de Boxeo en 1981 y también en 1982.

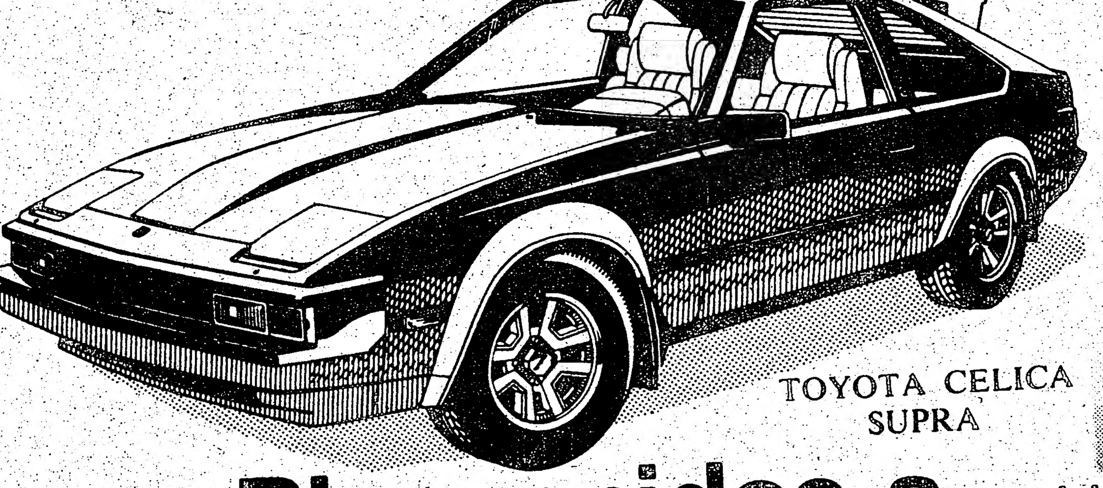
Liano que fue invitado por Don King a Nueva Orleans en 1980, llevó al campeonato latinoamericano a Orlando Romero, primer clasificado de la AMB, y quien peleará en Marzo por el título ligero frente al estadounidense Ray "boom Boom" Mancini, y a Oscar Riva, tercer clasificado del CMB en el peso semicompleto.

En 1982 Liano llevó a los chilenos, Benedicto Villablanca y Benito Badilla a dos peleas titulares frente al puertorriqueño Samuel Serrano y el dominicano Leo Cruz, respectivamente, pero fracasaron en el intento de conseguir el campeonato para Chile.

Liano se encuentra temporalmente en Puerto Rico. La semana próxima presentará una cartelera de boxeo en la República Dominicana.

ANGEL PEREZ
SUN LIFE OF CANADA
Su asesor financiero en planes de retiro y ahorros a largo plazo. Seguros de vida, de hipotecas, y de educación de sus hijos.
22 SAINT CLAIR AVE. E., 4.º PISO
TEL. OFC. 922-3111, Partic. 533-4610

Espere...
EL APAGON!
Equinoccial



Bienvenidos a
YONGE-LAWRENCE TOYOTA
Coches nuevos y usados.
PREGUNTAR POR JAIME
3020 Yonge St. Tel. 481-5216

GESTA J. ABOLS
D.E.H. (Madrid) B.A., L.L.B., L.L.M.
POSTHUMS & ABOLS
ABOGADO Y NOTARIO
Especializados en casos civiles y derecho comercial.
700 BAY ST. SUITE 1900
TELEFONO 598-0747
HABLAMOS ESPAÑOL
Para mayor comodidad hemos abierto una nueva sucursal
2065 Finch Ave. W. Suite 101 Tel. 745-8434

Deuda Externa Boliviana y Temas del Encuentro Presidencial en la Cuenca del Plata

Pr GUILLERMO PIERNES

BRASILIA, Dic. 7 — Bolivia avanzó en la renegociación de la deuda que tiene con Brasil y Argentina, mientras que los mayores paises sudamericanos comenzaron a negociar los temas del próximo encuentro fronterizo presidencial, al cerrarse hoy la reunión de los cancilleres de la Cuenca del Plata.

El canciller Mario Vilarde Dorado, en un contacto con corresponsales extranjeros, dijo que la audiencia que tuvo con el presidente Joao Figueiredo permitió conocer la disposición brasileña de colaborar para la renegociación de la deuda boliviana, que supera los 200 millones de dolares.

Vilarde Dorado dijo también que en encuentros que sustuvo con el canciller argentino Juan Aguirre Lanari se "reiteró la disposición" para renegociar la deuda boliviana con ese país, que oscila en los 800 millones de dólares. "nos fue muy bien", resumió.

El canciller boliviano destacó que la reunión de la Cucnca del Plata, que se cerraba hoy, sirvió como "paraguas de valiosos contactos" entre los cancilleres de Argentina, Brasil, Bolivia, Paraguay y Uruguay.

Delegaciones de Yacimientos Petrolíferos, Fiscales Bolivianos y su similar brasileña, Petrobras, realizarán una reunión en enero próximo para reiniciar las conversaciones sobre venta de gas natural bolivianos al Brasil, que se habían estancado durante el régimen militar de La Paz, informó el canciller boliviano, tras los contactos de hoy en Brasilia.

La venta de gas natural también podrá constar en la próxima reunión presidencial argentino-brasileña, pero será el de yacimientos argentinos para Brasil, dijeron fuentes diplomáticas.

Diplomáticos de Argentina y Brasil iniciaron conversaciones esta tarde, en el Palacio Itamarary, para definir algunos temas de la reunión entre Joao Figueiredo y el presidente argentino Reynaldo Bignone, que deberá realizarse en enero en la región de las cataratas del Iguazú, decidida durante la realización de la reunión de la Cuenca del Plata.

"Argentina tiene exceso de gas, que inclusive llega a quemar durante el verano y Brasil precisa de gas natural, factores que podrán conducir para un acuerdo", dijo una fuente diplomática, que apuntó que es conveniente que Brasil tenga más de un abastecedor de gas natural.

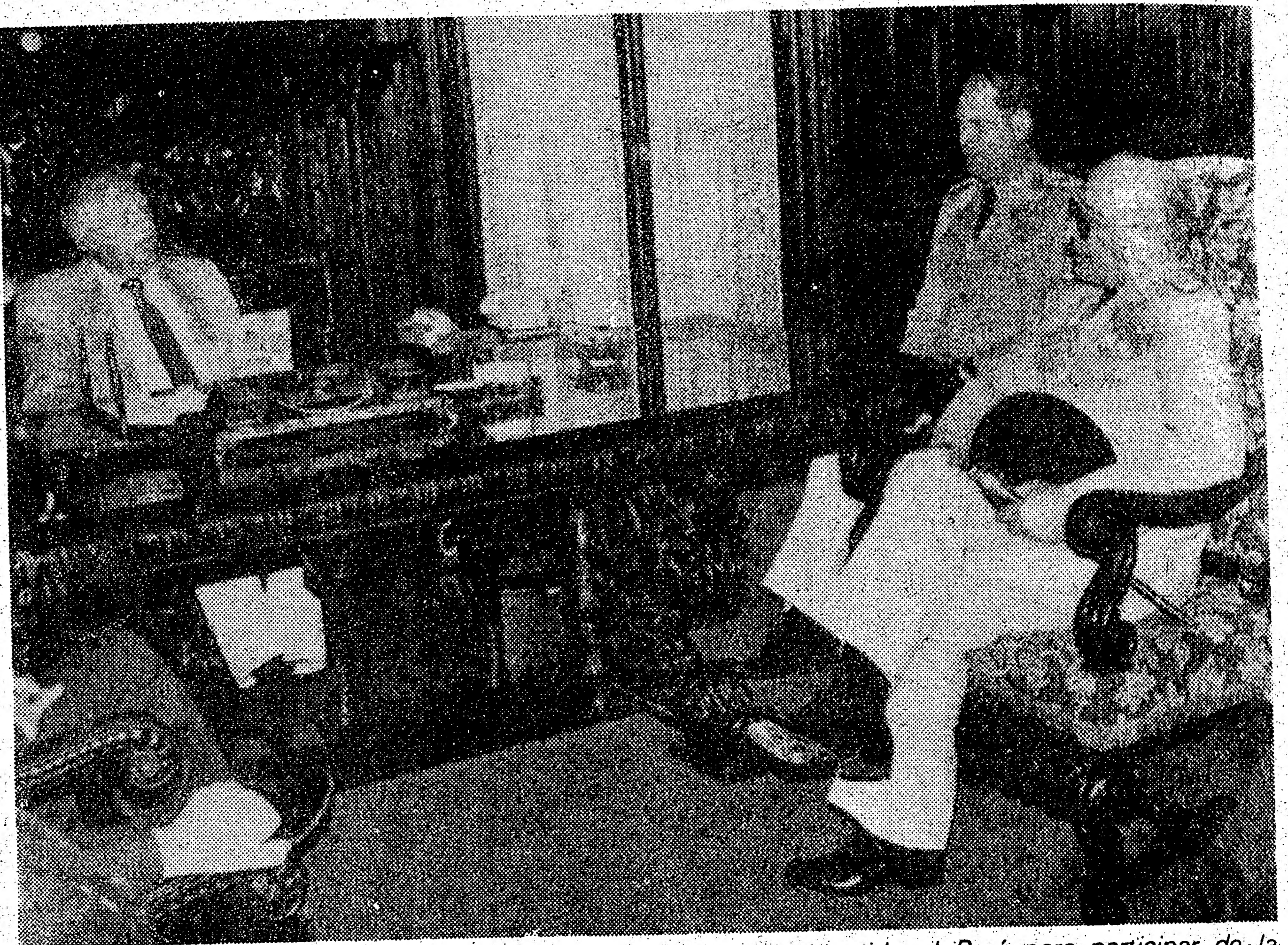
Otros temas de la reunión presidencial podrán ser el aprovechamiento hidroeléctrico del Alto Uruguay y la interconexión eléctrica entre la mesopotamia argentina y los estados sureños del Brasil, dijeron fuentes diplomáticas.

En el encuentro presidencial, cuya fecha exacta será determinada próximamente por los canales diplomáticos, deberá firmarse el contrato para la construcción del puente internacional sobre el Río Iguazú, uniendo las ciudades de Puerto Meira, Brasil, y Puerto Iguazú, Argentina, dijeron las fuentes.

Ese puente es la primera obra binacional argentino-brasileña de los últimos 40 años, explicaron las fuentes.

El canciller brasileño Ramiro Saraiva Guerreiro destacó el "notable progreso" para la región logrado por obras de infraestructura, transporte y comunicación conjuntas, en el día de cierre de la conferencia.

La reunión de la Cuenca del Plata, por primera vez en su historia no tuvo resoluciones sobre proyectos sino apenas de organización de la conferencia, informaron fuentes de la conferencia.



LIMA, Perú.— El Presidente Fernando Belaúnde Terry se entrevista con el Comandante General Luis Octavio Romero de Venezuela (a la derecha) en el Palacio Nacional. El Comandante General Romero ha venido al Perú para participar de la conmemoración del Día del Ejército Peruano. En el centro aparece el Ministro de Guerra del Perú Luis Cisnero Bisquerra.

Empresarios Proponen Reactivar la Economía Chilena

SANTIAGO, Dic. 4 — Los empresarios propondrán al Gobierno militar un programa de reactivación económica del país, basado en el aumento del dinero, la renegociación de las deudas, reducción de la cesantía y una política efectiva para alentar las exportaciones.

El programa fue debatido por los 75 dirigentes más importantes de la Confederación de la Producción y del Comercio, quienes concluyeron en que la causa de la crisis que atraviesa Chile es la recesión mundial, "agravada sustancialmente por algunos errores en que se incurrió en la conducción económica del país".

Entre tanto, el Gobierno limitó hoy la venta de dólares a los viajeros internacionales, reduciendo las cuotas de 1.000 a 300 dólares, para las personas que van a paises limítrofes y de 3.000 a 1.200 dólares, para aquellos que viajan a otros paises.

El plazo para liquidar divisas de exportación fue rebajado de 300 a 150 días.

Además, el decreto publicado por el Diario Oficial y que se interpreta como la necesidad imperiosa de frenar la exagerada adquisición de la divisa en los últimos días, establece requisitos especiales para la venta de hasta 200 dólares para gastos determinados. La cuota anterior por este concepto ascendía a 10.000 dólares.

La Confederación hizo ver en su análisis la situación de los deudores "producida básicamente por las altas tasas de interés" de nivel inusitado, y afirmó que es injusto que se trate de presentarla como un acto voluntario de empresarios inescrupulosos que tratan de obtener beneficios y eludir sus responsabilidades.

"Los empresarios no queremos dádivas. Lo que pasa es que la cosa está más dura que como la pinta la autoridad", declaró un representante del sector de la construcción.

El presidente Augusto Pinochet dijo esta semana que no habría "perdonazo" de las deudas contraidas por los productores, que vienen demandado ayuda del Estado para afrontar la crisis financiera que afrontan.

Ayer, en la ciudad de Temuco, al sur del país, la policía de Carabineros impidio la reunión de los productores de trigo y detuvo a varios dirigentes.

Los agricultores se proponían dar a conocer una declaración al Gobierno "para convencerlo de la urgente e imperiosa necesidad de producir cambios sustanciales en las actuales políticas" para sacar al país del "estado de desastre económico en que está inmerso".

Carlos Podlech, presidente de los agricultores trigueros, fue uno de los detenidos por iniciar la reunión que no fue autorizada por el Gobierno y está a disposición del Ministerio del Interior.

El Ministro del Interior, Enrique Montero, dijo hoy que "no se ha adoptado ninguna otra medida en relación con él".

Pinochet encabezó hoy una reunión extraordinaria con los trece intendentes regionales del país, en la que estas autoridades militares recibieron instrucciones, fundamentadas en los principios legales.

Se dijo que el Gobierno no busca intensificar una "línea dura", sino que solucionar los problemas "en la forma más armónica y coherente".

Nicaragua Acusa que Israel Dará Ayuda a Honduras

Por OSWALDO BONILLA

MANAGUA, Nicaragua Dic. 7 — La vicecanciller Nora Astorga expresó hoy precupación de que Israel ayude militar al ejercito hondureño, el cual está presuntamente vinculado con planes de invasión a Nicaragua.

Por otra parte, el diario Barricada, órgano del gobernante Frente Sandinista de Liberación Nacional, aseguró citando a funcionarios, que un comando de derechistas penetró ayer en territorio nicaraguense por Cerro Siuce, a unos 300 kilómetros al norte de la capital.

Los "contrarrevolucionarios" que invadieron anoche el departamento de Nueva Segovia, fueron repelidos por tropas guardafronteras del ejército sandinista", según la información.

Un jefe guardafronteras dijo a Barricada que durante el enfrentamiento los atacantes sufrieron numerosas bajas entre entre muertos y heridos, antes de retirarse al lado hondureño, donde dijo que vió que un jeep militar cubría la retirada. Sin embargo el oficial no especificó el número de bajas.

El mismo oficial afirmó que vio un avión que no pudo identificar, que pudo participar en la operación y que sobrevoló la ciudad nicaraguense de Ocotal, regresando a Honduras.

El departamento de Nueva Segovia es considerado uno de los más conflictivos dentro de la guerra que mantienen grupos paramilitares contra el gobierno de Nicaragua.

Varios medios de prensa norteamericanos han afirmado desde marzo que los derechistas son apoyados por Washington, que supuestamente destinó unos 19 millones de dólares para "desestabilizar" desde Honduras a Nicaragua y deshacerse del gobierno.

Por otra parte, en un desayuno con corresponsales la vicecanciller aseguró que la visita del lunes a Tegucigalpa del Ministro de la Defensa de Israel, Ariel Sharon, está relacionada con una futura asistencia militar israelí al país centroamericano.

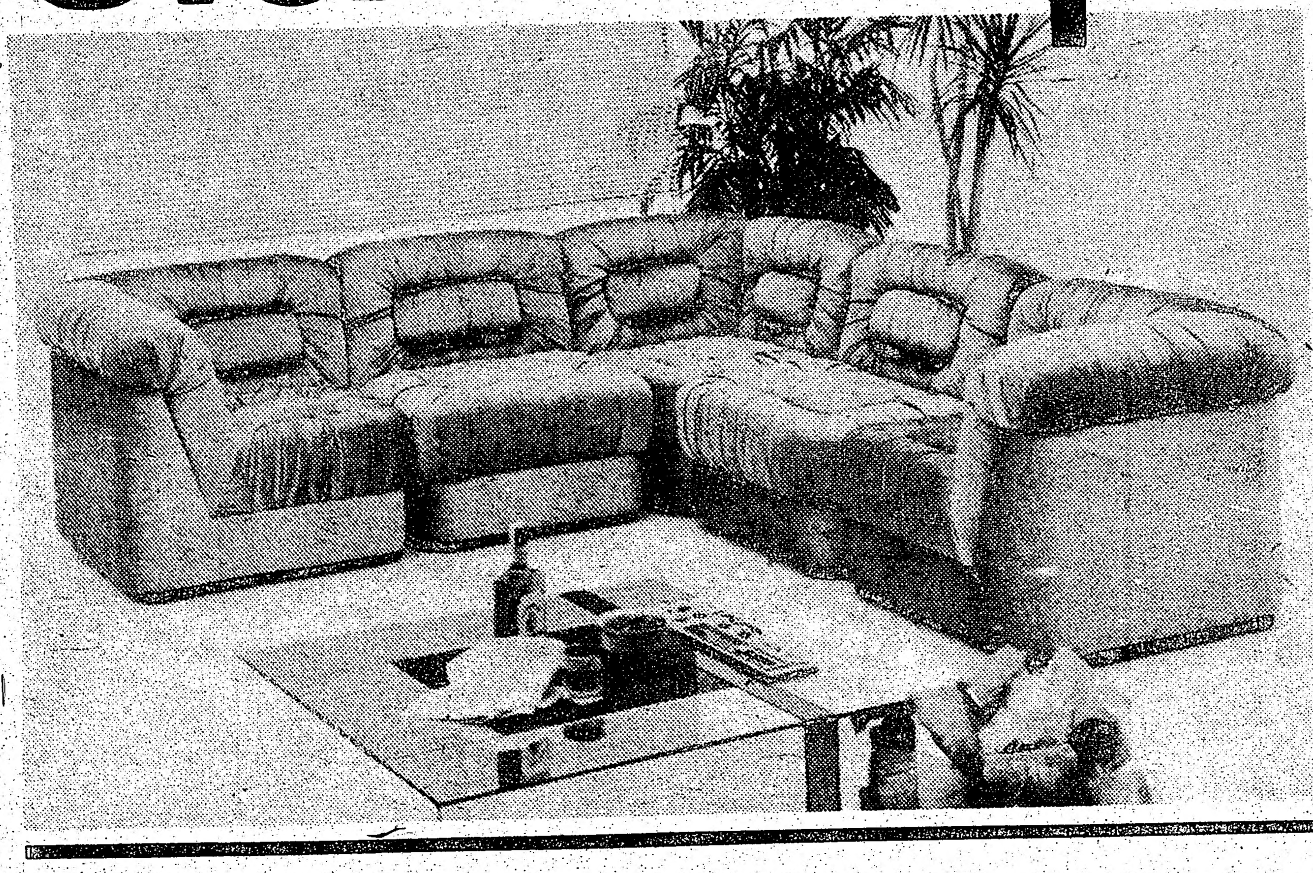
"Es preocupante, no sólo para Nicaragua sino para la región centroamericana la visita de Sharon al presidente (Roberto) Suazo Córdoba de Honduras" porque no se puede esperar que "ésta no esté relacionado con ayuda da militar a ese país" afirmó la viceministra de Relaciones Exteriores.

Además, según ella el gobierno nicaraguense no tiene problemas con las autoridades hondureñas.

"El problema no es con Honduras sino con Estados Unidos en Honduras", dijo la vicecanciller refiriéndose al temor de las autoridades nicaraguenses de que la asistencia militar estadounidense a su vecino del norte sea usada en una próxima invasión de Nicaragua.

Ofertas Super Especiales para Na

Un nombre tradicional en muebles de calid



• Muebles hechos en pura madera
• Diseños exclusivos y la mejor artesanía hechos a su gusto

tucci FURNITURE & DESIGN
THE HOUSE OF DINING ROOMS

• Fácil
• Créd
firma
24 m

Exhibición y ventas: 2910 Dufferin St. Tel. 78

Fábrica: 250 Rayette Rd. Unidad 24-28 Concord, Ontari

uenca del Plata

tacó el "notable progreso" para
ogrado por obras de in-
transporte y comunicación
el día de cierre de la con-

de la Cuenca del Plata, por
en su historia no tuvo
sobre proyectos sino apenas de
de la conferencia, informaron
conferencia.

venido al Perú para participar de la
ón del Día del Ejército Peruano. En
rece el Ministro de Guerra del Perú
Bisquerra.

Ayuda a Honduras

uerra que mantienen grupos
es contra el gobierno de

medios de prensa norteamericanos
mado desde marzo que los
son apoyados por Washington,
tamente destinó unos 19 millones
para "desestabilizar" desde Hon-
aragua y deshacerse del gobierno.
parte, en un desayuno con
ales la vicecanciller aseguró que
del lunes a Tegucigalpa del
de la Defensa de Israel, Ariel
stá relacionada con una futura
militar israelí al país cen-
no.
ocupante, no sólo para Nicaragua
a región centroamericana la visita
al presidente (Roberto) Suazo
Honduras" porque no se puede
e "ésta no esté relacionado con
militar a ese país" afirmó la
ra de Relaciones Exteriores.
según ella el gobierno
se no tiene problemas con las
s hondureñas.
oblema no es con Honduras sino
os Unidos en Honduras", dijo la
ller refiriéndose al temor de las
es nicaraguenses de que la asisten-
r estadounidense a su vecino del
usada en una próxima invasión de

Dirigentes Chilenos Expulsados Denuncian Grave Crisis Económica

Por ANTHONY BOADLE

RIO DE JANEIRO, Dic. 7 — Un dirigente empresarial y otro sindical, expulsados de Chile en días pasados, denunciaron hoy la grave crisis económica por la cual atraviesa su país.

"Hay una cesantía horrorosa. He visto agricultores pudientes que no tienen qué comer," dijo Carlos Podlech, presidente de la Asociación de Productores de Trigo, que fue expulsado al Brasil el domingo.

Podlech, un ex oficial del ejercito, fue detenido en viernes cuando el gobierno chileno impidió una asamblea de su gremio en reclamo de una reactivación del sector agrario.

La actual política económica chilena "ha dejado al país prácticamente sin industria. El 60 por ciento de la industria acional de 1973 hoy en día no existe más", denunció Manuel Bustos, presidente de la proscrita Coordinadora Nacional Sindical, quien fue expulsado de Chile en viernes pasado.

Bustos señaló que el desempleo en Chile supera el 30 por ciento, con más de un millón de trabajadores cesantes, mientras que en el sector agrario menos de 40 por ciento de las tierras están bajo cultivo, debido al fuerte pasivo de los agricultores con los bancos.

Bustos viajará a Bélgica mañana por la tarde a fin de buscar el apoyo de sindicatos europeos para "las legítimas reinvindicaciones económicas" del movimiento sindical chileno.

Por su parte, Podlech dijo que la crisis de su sector se debe a las altas tasas de interés, por encima del 6 por ciento mensual, que los bancos cobran a los agricultores.

"La política económica ha provocado la paralización de toda la actividad agrícola chilena," advirtió Podlech, según el cual la producción de trigo ha caído de 13 millones de quintales a 3 millones este año, mientras que Chile ahora tiene que importar la mayor parte de los 18 millones de quintales que consume anualmente.

Podlech agregó que no sólo la agricultura sino la industria y la minería están también en la ruina.

Podlech caflificó su expulsión como "una maniobra del sector financiero" y acusó al equipo económico del gobierno del actual caos productivo del país.

"Si no hemos estudiado en Chicago, somos gafos según ellos," dijo Podlech.

Un excapitán de caballería, que tuvo al General Pinochet como instructor en la escuela de cadetes, Podlech dijo que no culpa a las fuerzas armadas por su expulsión.

El empresario espera que su expulsión sirva "para ayudar a nuestro gobierno a salir del caos en que nos ha metido el equipo económico."

Podlech piensa volver a su país lo antes posible. No sabe si hubo un decreto para expulsarlo, pero ya tiene 10 abogados defendiendo su caso ante la Corte Suprema.

"Quiero saber por qué me dieron éste paseo gratis sin pedirlo," dijo el dirigente agrícola.

Antropólogos Norteamericanos Denuncian Represión en Guatemala

WASHINGTON, Dic. 7 — La Junta Ejecutiva de la Asociación Antropológica de Estados Unidos resolvió hoy formar una comisión para investigar y seguir el desarrollo de la crisis política en Guatemala y su impacto en la población y el éxodo de refugiados.

La decisión fue tomada en el curso de la convención anual de la organización y anunciada en una conferencia de prensa, en la que se suministraron detalles de acciones militares contra la población campesina en áreas de actividad guerrillera.

Un indígena guatemalteco identificado como Nicolás Balan relató una supuesta matanza de alrededor de 250 campesinos por el ejército en el paraje San Miguel, Chilatenango, el 17 de marzo último, una semana antes del golpe en que asumió el poder el general Efraín Ríos Montt.

El sacerdote jesuita y antropólogo Ricardo Falla dijo que el gobierno de Ríos Montt sigue una "campaña de genocidio" contra la población indígena. Un informe reciente de Amnistía Internacional estima que unos 2.600 guatemaltecos habrían sido muertos o desaparecieron principalmente en áreas rurales desde que Ríos Montt tomó el poder.

En respuesta a preguntas, Falla dijo que los episodios se produjeron en áreas donde operan grupos guerrilleros que cuentan con cierto apoyo de la población, de la que reclutan sus fuerzas.

Falla expresó la esperanza de que las denuncias influyan en el Congreso de Estados Unidos para impedir que el gobierno del presidente Ronald Reagan autorice la venta de equipos militares a Guatemala.

Guerrilleros Liberan Público y Futbolistas Secuestrados en Estadio Salvadoreño

Por RAUL BELTRHAN

SAN SALVADOR, Dic. 7 — Los guerrilleros izquierdistas liberaron a 45 de unas 200 personas que secuestraron en un estadio rural de fútbol, en un intento por sumarlos a sus filas, declararon hoy campesinos que regresaron de los escondites rebeldes en las montañas.

Los rebeldes irrumpieron a tiros el domingo en el estadio de San Sebastián, mataron a una persona y forzaron a otras 200 a traladarse a un campo guerrillero situado en las faldas de la montaña cercana de San Pedro.

Ayer liberaron a los dos primeros grupos de campesinos, 28 de los cuales regresaron al poblado de Santa Clara y otros 17 a San Sebastián, a unos 40 kilómetros al este de San Salvador, dijeron las autoridades.

Un guardia nacional del lugar dijo que algunos de los campesinos se dirigieron directamente hacia la iglesia a dar "gracias a Dios" por haber regresado sanos y salvos.

Agregó que los campesinos confirmaron que fueron secuestrados del estadio cercano a la montaña. Unos 170 campesinos y jugadores de fútbol aún permanecen en manos de los rebeldes, señaló el guardia.

Unos 150 guerrilleros, ataviados con uniformes verde olivo, realizaron el ataque y secuestro, dijo la empleada municipal Carmen de Soriano, que no estaba entre los secuestrados.

Los campesinos y jugadores fueron obligados a ir hacia las posiciones rebeldes a punta de pistola, señaló.

Soriano dijo que 10 personas escaparon a los guerrilleros poco después del secuestro y que regresaron a sus casas.

Jorge Hilberto Mejía, de 16 años, que regresó hoy dijo que los guerrilleros realizaron el secuestro como un intento para sumar guerrilleros a sus filas. Otro joven que escapó antes dijo que los cautivos serían destinados "a trabajar y no a luchar".

Uno de los 10 escapados, Wilfredo Losano, de 20 años, dijo que aprovecharon una tormenta para salir del campo.

"Nos dispararon, pero milagrosamente escapamos", dijo en una entrevista telefónica.

Por otra parte, la estación guerrillera Radio Venceremos dijo que el ejército y la fuerza aérea causaron "numerosas víctimas" atacando a civiles en el departamento de Morazán, pero no dio detalles.

Un oficial del rcito, en la capital de Morazán, San Francisco Gotera, dijo que la guerrilla inventó el ataque a los civiles para distraer la atención de "su derrota y su falta de habilidad para mantener ocupados a pequeños pueblos".

SAN SALVADOR.—Los parientes de casi 200 salvadoreños secuestrados por guerrilleros en el pueblo de San Sebastián aparecen frente a la oficina central de la Cruz Roja en esta capital, donde solicitaron la mediación de la organización para obtener la libertad de los rehenes.

Casa Hispana

Desea a toda su clientela una muy Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo.

1836 Weston Rd. Tel. 247-1590

Sigue en Aumento el Precio del Dólar en Uruguay

MONTEVIDEO, Dic. 7 (UPI) — La semana cambiaria, segunda desde que se liberó el mercado, abrió ayer con el mismo tono de expectativa de días anteriores, operándose en forma normal, aunque con un leve repunte en la cotización del dolar.

La divisa norteamericana se cotizó en pizarras de cambios al cierre, a un promedio de 22 pesos para la compra y 24 para la venta con "picos" que se ubicaron a 20,50 y 25 pesos, respectivamente.

Por otra parte, en las cotizaciones interbancarias el dolar se ubicó a 23,50 pesos para la compra y 24 para la venta.

Se dijo en medios financieros que no se habían registrado grandes operaciones con moneda extranjera por lo que el mercado continúa con cierta calma, pese al nerviosismo de los primeros días.

Los expertos consideraron que pasarán algunos días antes que se establezca la verdadera cotización de la moneda extranjera en el mercado libre.

les para Navidad Unicamente

e tradicional en muebles de calidad.

tucci FURNITURE & DESIGN
THE HOUSE OF DINING ROOMS

- Fácil financiación
- Crédito con su firma hasta por 24 meses.

entas: 2910 Dufferin St. Tel. 787-4266
d. Unidad 24-28 Concord, Ontario, Tel. 669-5982

RECORTE Y PRESENTE ESTE CUPON
$100 CUPON $100
En la compra de muebles de sala comedor o alcoba
tucci FURNITURE & DESIGN
UNO POR CLIENTE
$100 CUPON $100
Válido hasta 31, Diciembre 1982

el popular Suplemento Deportivo

"Club Sucre Seguirá Superándose": José Vergara

El Sr. José Vergara (al centro) reelecto presidente del Club Sucre, acompañado por miembros de la directiva.

Recientemente se instaló la nueva directiva del Club Social Deportivo y Cultural Sucre, una institución de las más estables de nuestro medio, que cuenta con alrededor de 60 seguidores entre socios, amigos y simpatizantes.

"Suplemento Deportivo", acudió especialmente invitado a la última asamblea de la directiva, que manejará los destinos del Club Sucre, la misma que se llevó a cabo el domingo último en un local, que posiblemente sea la sede del club.

En una breve pausa de esta reunión el Sr. José Vergara, presidente reelegido nos dio a conocer sobre futuros planes del club y otras interesantes apreciaciones sobre temas de actualidad en el fútbol latino.

¿Sr. Vergara, la elección de la nueva directiva?

"La elección de la nueva directiva se llevó a cabo el 6 de Noviembre último, con asistencia masiva de socios del club. Nuevamente la responsabilidad de presidente del club recayó por mayoría sobre mi persona (José Vergara), esta reelección la agradecí por cuanto desde que estoy al frente del club, nunca prometí nada grande y menos aún sin sólidas bases. En esta noble institución, todos somos responsables por igual en los avances o reveses. En el cargo de vicepresidente fue elegido el Sr. Carlos Jaime, la secretaría, recayó en la persona del Sr. Gonzalo Mora, un elemento jóven y nuevo en el club; el Sr. Ernesto Angel, tesorero; sólo estos cuatro cargos directivos se eligieron en esta reunión.

Los miembros de la directiva, por otra parte designamos algunos colaboradores, como el Sr. Jorge Gutiérrez, asuntos sociales y vocal, don Washington Tapia, vocal de deportes y don Marcos Tito, delegado ante la LHFA".

¿Sustanciales cambios en esta nueva directiva?

"Darle paso a la juventud, como con los jóvenes Angel y Moran, que ahora cuentan con puestos de responsabilidad en el Sucre. Ellos con sus nuevas ideas van a dar un aporte valioso al club en su marcha de seguir adelante. Esto no quiere decir que a los más adultos nos falte capacidad, pero es necesario ir fogueando a los jóvenes para que en el futuro tomen las riendas del club, con la experiencia debida.

El Sr. Angel, por ejemplo, es miembro del equipo de fútbol que posiblemente participe en la Liga Hispanoamericana".

¿Existe posibilidades de separarse de LHFA?

"Al menos en una forma oficial nuestro club no ha decidido separarse de LHFA, no existe ninguna razón para esta decisión. El club Sucre es un miembro fundador de LHFA, con los mismos derechos y obligaciones de todas las entidades afiliadas a la Liga.

Al decir, "no sabemos, si participamos o no", es porque últimamente se han escuchado versiones sobre unificación de ligas, y particularmente no se a dónde conduciría todo esto de la unificación de las ligas.

¿Cómo observa la posible unificación de las tres ligas?

"Las únicas informaciones que tengo son las del periódico El Popular. En la reciente reunión sobre la unificación, si mal no recuerdo ciertos directivos invitados no asistieron, en cambio se contó con la presencia del presidente de la Liga Latinoamericana, que realmente no se en que calidad asistió, porque de acuerdo a informaciones aparecidas en El Popular, este dirigente está suspendido por MTSA. Todas estas cosas nos hacen pensar que si LHFA por sus actuales directivos toman decisiones de unirse a las otras ligas ¿cuál será el futuro de los clubes?

Los delegados de los clubes de LHFA, son los que tienen que dar su veredicto final sobre este tema de unificación. Agregando que el directorio de LHFA, está incompleto, con algunos cargos vacantes".

¿Una sugerencia de su parte para superar estos casos en LHFA?

"En realidad la directiva de la liga, creo que tiene el derecho de comunicar a todos los directivos de los clubes sobre los acontecimientos actuales, en una asamblea extraordinaria, luego del baile de clausura y premiación de fin de temporada".

¿Don José en el aspecto social, qué planes tiene el Sucre?

Por el momento estamos tratando de conseguir un local como sede. Es posible un baile de camaradería con motivo de fin de año y otros planes que estamos estudiando".

¿Deportivamente?

"El Sr. Washington Tapia vocal de deportes está gestionando un gimnasio para organizar torneos de voley e indoor y fútbol femenino, en ambas disciplinas nuestro club es pionero entre los latinos en Toronto. Por otra parte, estamos tratando de organizar un indoor soccer masculino interno".

¿Ud. qué opina sobre la reciente campaña futbolística del Sucre?

"Como presidente del club, en los últimos dos años, es una satisfacción enorme la campaña cumplida por nuestro equipo en el ascenso de LHFA. Antes los últimos puestos eran para nosotros. El año pasado, comenzamos a subir un poco y en la última temporada, igualamos el primer puesto que realmente debió disputarse el título con el club San Antonio pero no se realizó por un fallo errado en una asamblea de LHFA que otorgó el título al San Antonio. Quiero dejar en claro que con esta decisión no guardamos rencores contra nadie, toda disputa deportiva terminó en la cancha para el Club Sucre. Ahora esperamos seguir superándonos el próximo año".

El Club Sucre, cuenta con seis años de fundado y su nombre es un honor de uno de los más ilustres libertadores de América,, el Mariscal Antonio José de Sucre.

Dominicano Elegido el Mejor Jugador de los Azulejos

TORONTO. — El dominicano Dámaso García, que estableció una serie de marcas con los Azulejos de Toronto, fue seleccionado por unanimidad como el jugador más destacado del equipo en 1982 por la división de Toronto de la Asociación de Cronistas de Beisbol de América.

Dave Stieb fue designado también por unanimidad el lanzador más valioso, y a Jesse Barefield lo consideraron el novato del año.

El promedio de bateo de García, que fue de .310, empató la marca del equipo, y lo colocó en sexto lugar en la liga americana.

También estableció records con 54 bases robadas, segundo en la liga, y con 89 carreras anotadas.

El dominicano de 25 años también empató la marca del equipo, con un total de 185 hits, 145 de ellos sencillos.

Bateó de hit en 120 de sus 147 juegos.

Con su cadena de 20 partidos consecutivos bateando de hit mejoró la marca de su compatiota Alfredo Griffin, de 1979.

García fue también designado como miembro del equipo "todos estrellas" por la revista Sporting News y por United Press International.

Maradona Lesionado Seriamente

BARCELONA, Dic. 6 — El mediocampista argentino Diego Armando Maradona, el jugador por el cual Barcelona pagó más de 9 millones de dólares, sufrió un esguince en el tobillo izquierdo y un estiramiento en un ligamento en el partido de ayer, y tal vez no pueda jugar la semana que viene, dijo hoy el médico del equipo catalán.

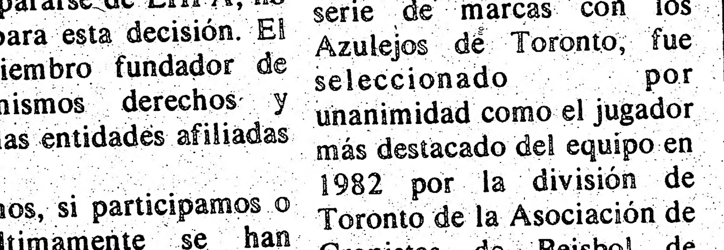
La lesión ocurrió durante el partido de ayer, en el que Barcelona derrotó a la Real Sociedad 1-0, precisamente por un gol anotado por Maradona.

"Si fuéramos pesimistas, diríamos que Maradona no podrá jugar por una semana", dijo el doctor Gonzalo Adrio.

"Si queremos ser optimistas, diremos que podría jugar el domingo, pero tenemos que esperar 24 horas para ver como va sanando la lesión".

Maradona también fue el factor decisivo en al triunfo de Barcelona sobre el puntero, el Real Madrid, la semana anterior, haciendo los pases que produjeron los dos goles de la victoria 2-0.

SABADO 18 DE DICIEMBRE
Los Discómanos se Reúnen en la Rotonda Hall
2420 Dufferin St.
(dos cuadras al norte de Eglinton)
SALSA RITMO
DISCOTECA REY TRUJILLO
ALVARO VALENCIA
SABOR
DISCO COLORIDO Y ALEGRIA FUNK
SUPER SOUND DE CALERO
DISCOTECA JEFF BURGOS
MERENGUE CUMBIA CHARANGA
WILSON NAULA
HORA: 7.00 P.M. a 4.00 A.M.
ADMISION: $7.00
NOTA: Prohibido el ingreso de licor.
NOS RESERVAMOS EL DERECHO DE ADMISION

Gruá 24 horas
Servicio por radio
MILVA AUTO BODY LIMITED

Trabajos de chapa y pintura de alta calidad.
Larry — Mike
Carros de cortesía
187 TORYORK DRIVE
WESTON, ONTARIO
749-2343 749-5385

DINY'S BOUTIQUE
Desea a toda su clientela y familiares unas Felices Navidades y un Próspero Año Nuevo.
DIONISIO GOMEZ
JANE FINCH MALL 635-5809

les 8 de Diciembre de 1982

ortivo

LHFA. Antes los últimos
para nosotros. El año pasado,
subir un poco y en la última
ualamos el primer puesto que
ió disputarse el título con el
nio pero no se realizó por un
una asamblea de LHFA que
al San Antonio. Quiero dejar
on esta decisión no guardamos
a nadie, toda disputa depor-
en la cancha para el Club
esperamos seguir superándonos
no".
cre, cuenta con seis años de
nombre es un honor de uno de
s libertadores de América, el
onio José de Sucre.

DO 18
DE
EMBRE
cómanos
nen en la
da Hall
ufferin St.
l norte de Eglinton)
RITMO
ALVARO VALENCIA
ABOR
LORIDO
Y
EGRIA
FUNK
DISCOTECA JEFF BURGOS
MBIA
CHARANGA
LSON
AULA
P.M. a 4.00 A.M.
ION:$7.00
o el ingreso de licor.
EL DERECHO DE ADMISION
BOUTIQUE
da su clientela y
unas Felices
un Próspero Año
SIO GOMEZ
H MALL 635-5809

Federación Hispana de Fútbol

por CONE

Llegar a viejo —leí en una ocasión— duele. Cuesta encontrar trabajo y poco a poco se pierde autoridad. Los jóvenes se sienten aburridos a nuestro lado. Hay ancianos que hoy se quejan de haber pasado su mejor época sin haber aportado nada constructivo, de haber desperdiciado la oportunidad que nos otorga la juventud de realizar alguna obra que perdure dentro de la sociedad en que vivimos.

Los actuales dirigentes deportivos de nuestra comunidad, sin haberlo pensado quizás, están a puntos de construir una empresa que los jóvenes del mañana tendrán que reconocer como un gran aporte comunitario, dejando una herencia que con el tiempo puede ser una potencia futbolística que llegue a formar parte del fútbol profesional canadiense.

La creación de la Federación Hispana de Fútbol es hoy una simple inquietud como las que han tenido en el pasado las colonias residentes en nuestros países de origen, que hoy forman parte del fútbol profesional latinoamericano. Quienes trabajaron en esas colonias ya estarán bajo tierra pero sus nombres han quedado impresos y su obra es la mejor muestra de que esos pioneros trabajaron, no para ellos, sino para los futuros jóvenes que hoy veneran con respeto aquel esfuerzo.

Nuestro periódico también ha querido contribuir a esta inquietud comunitaria y a medida que el tiempo ha ido transcurriendo hemos logrado entrevistar a más del ochenta por ciento de los dirigentes actuales y todos ellos no han estimulado a seguir con esta tarea de acercamiento entre los latinos hasta conseguir el objetivo final, pero también sabemos que hay personas que son reacias a apoyar esta iniciativa. Sin embargo, no obstante sus discrepancias, entedemos que tienen razón al pensar que su trabajo de diez o más años en mantener una liga puede ser lanzado por la borda sin importar el esfuerzo que significó su creación. Por eso es necesario el diálogo; no se trata de crear un nuevo organismo destruyendo a otro. Y en esta búsqueda de opiniones, hoy tenemos a dos personajes bastante conocidos por toda la comunidad, quienes en forma muy cordial accedieron a entregarnos sus puntos de vista.

Se trata del señor Julio Saavedra, técnico de mucho prestigio dentro del quehacer deportivo local, quien es además presidente de "Unidad Ecuatoriana" y del señor Reynaldo Trujillo, que tuvo en sus manos la presidencia de la Liga Hispanoamericana de Fútbol Amateur, en forma ocasional, pero que no obstante su corto período dejó establecido el precedente de poseer una gran capacidad como dirigente y una voluntad propia de quienes saben muy bien como se sirve a una comunidad como la nuestra.

Cuando le consultamos al señor Trujillo qué opinión le merecía la unidad del deporte latino nos dijo:

"La unificación de las ligas es una necesidad que tiene prioridad ante cualquier otra cosa. Por los beneficios que le traería a los dirigentes más que todo. Los beneficios que eso le traería a la comunidad serían muchos. Yo he estado leyendo y meditando acerca de la campaña de El Popular y me temo que se esté diciendo demasiado, escribiendo demasiado y esto puede quedar solo como una buena intención. La campaña que se está haciendo me parece maravillosa pero he notado que no se está interesando a la opinión pública más que todo y a los principales beneficiados que son los dirigentes y los deportistas señalando cuáles son los beneficios que esta unión proporcionará. A la gente hay que motivarla, explicarle qué ocurriría para que se acojan a estos beneficios. Otra cosa, creo que la campaña no está siendo orientada por la vía real, pienso que hay que partir por la base, por los clubes. Los actuales dirigentes que hay en las dos ligas que están funcionando son señores muy capaces, ya lo demostraron con méritos más que suficientes al poner término con éxito a sus respectivos campeonatos. Pero ellos no son quienes tienen que decidir la defunción de estas ligas. Ellos fueron colocados allí para asegurar el éxito de la competencia. Lo que sí creo que se debe tomar en cuenta a estos señores para el futuro, cuando se empiece a trabajar en la unión definitiva".

Pero nosotros —indicamos— hace poco entrevistamos a una gran cantidad de presidentes de clubes, de una como de otra liga. Las declaraciones las conoció toda la comunidad y hasta se comprometieron asistir a la primera reunión, sin embargo no ocurrió así...!

"Sí, esto ocurre, pero creo que al final van a asistir, porque con demasiada literatura ya la gente comienza a perder el interés. Yo tengo mucha confianza en los directivos actuales de los clubes, sería muy hermoso tener una primera serie donde actuarán los mejores equipos de todas las ligas. Sería atractivo, de mucha categoría, habría una efectiva competencia y no se producirían esos scores de 6-0 o más. Luego una buena división de ascenso y si es posible una 3.ª división. Ahí empezaría el verdadero trabajo de los dirigentes para con sus clubes. Sabemos positivamente que los otros beneficios que se lograrían serían de tipo económico. Las autoridades ayudan mucho cuando ven a una comunidad compacta. La ayuda ya no sería de siete mil dólares, como se hizo con la L.H.F.A., sino muy superior. Así los clubes ya no tendrían que esforzarse tanto realizando bailes y cansando al comercio con las solicitudes de ayuda porque ellos también se van agotando, se van debilitando".

Señor Trujillo, sus opiniones son muy valiosas y nos gustaria que asistiera a la próxima reunión. ¿Podría asistir?

"Me encantaría hacerlo y desde ya le agradezco vuestra invitación".

El señor Julio Saavedra, presidente de la "Unidad Ecuatoriana" en principio quiso dejar en claro una situación que la podríamos calificar como un "impasse" entre su persona y nuestro periódico al señalar:

"Bueno, antes que nada quiero ser muy franco ya que Ud. está en el diario El Popular; yo tengo entendido que mi persona dentro del diario tiene una marca bastante rara... y eso me lo han dicho muchas personas que han estado allí. Yo no creo que en una situación como ésta que está patrocinada por el diario mi persona sea de ninguna manera beneficiosa".

Después de señalarle al señor Saavedra que desconozco esos detalles y de manifestarle que la dirección del diario jamás ha objetado a las personas que hacen declaraciones, por el contrario, el diario fue puesto para que en su Suplemento Deportivo la comunidad toda opine libremente sobre el tema en cuestión, accedió a dialogar.

Al igual que a todos los entrevistados, la primera pregunta es siempre la misma:

¿Cuál es su opinión con respecto a la unificación de las ligas de fútbol?

"En el mes de enero, en la revista de Unidad Ecuatoriana, yo me permití dar una sugerencia pensando en el bien del fútbol latin y creo que en ese párrafo se contestaría su pregunta: "No es importante la fusión de las tres ligas puesto que se ha trajinado al respecto sin soluciones positivas, creemos que lo lógico sería con la experiencia directriz formar la rectora del deporte latino con leyes uniformes para todas las ligas y aceptando reglamentaciones internas en cada una de ellas".

¿Cómo Ud. ve, esto es un criterio expresado a principios de año.

Del ejemplo señalado por Ud. —observamos— se desprende que las ligas deben continuar en forma separada, con una cabeza rectora.

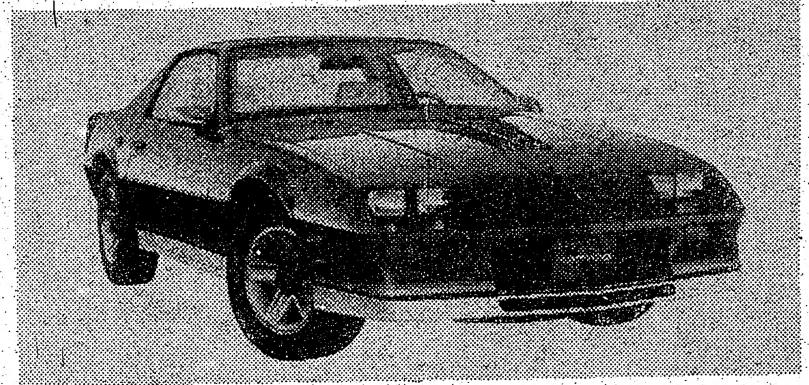
"Sí, ese es un criterio general que me he formado yo".

¿Por qué cree Ud. que no sería beneficioso la unidad de las ligas bajo un mismo nombre?

"Bueno, ese es mi criterio, que las ligas estén vigiladas o que se atengan a una legislación conjunta. Esto no significa que estoy en contra de la unificación, pero mirando las alternativas dentro del deporte latino, veo que no es conveniente, ya que como Ud. se da cuenta hay situaciones obvias. Cada dirigente que pertenece a una liga o cada grupo de dirigentes que han trabajado, creo que no van a estar de

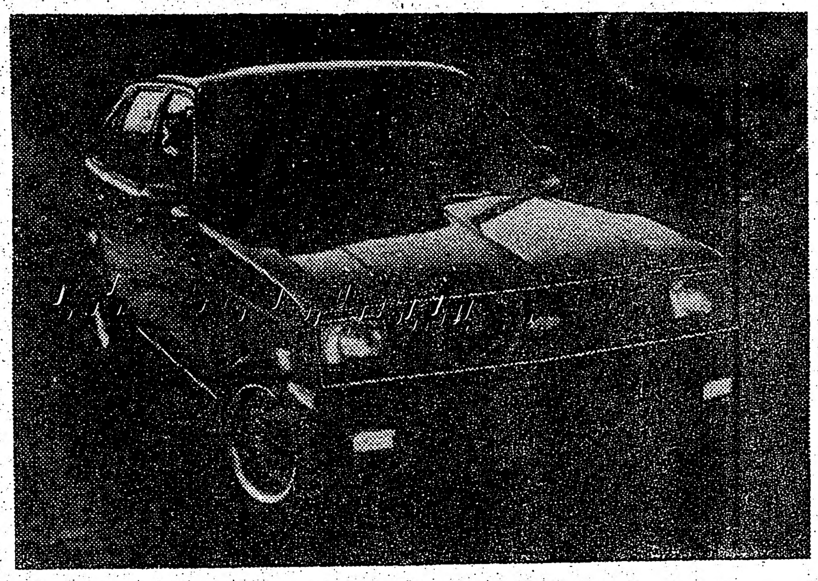
Pasa a la página 18

West York
CHEV. OLDS
LOS AUTOS DEL AÑO 83...
Nuevos diseños • Mejores resultados • Economía y durabilidad.



—Encendido electrónico
—Fuel inyección.
—Sofisticados sistemas estereos
—Modelos aerodinámicos
desde $ 9.500.⁰⁰

—El auto americano más vendido en los últimos 4 años
—Chevrolet Chevette Diesel de 4 puertas
—Económico, 5 velocidades y "overdrive"
—Protección de fábrica contra la corrosión.
desde $ 5.800.⁰⁰



—Más de 100 autos usados en perfectas condiciones.
—Fácil financiación directamente de la General Motors o con el Banco si Ud. lo prefiere.
—Descuentos en los modelos del año 82 hasta de $ 2.000.⁰⁰ en cada auto.

CASTEL INFANTE
Su agente latino

GARRY SLEEP
Gerente de leasing

Nosotros le hacemos su "LEASE" con autos G.M.
1785 ST. CLAIR AVE W. TORONTO ONTARIO
TEL. 656-1200.

NOTAS DEL FUTBOL LATINO

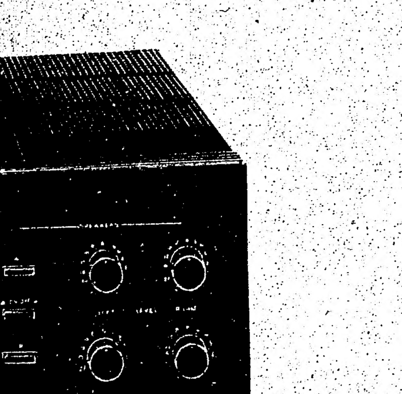
PROBLEMAS DE LA LIGA LATINAOMERICANA COMIENZAN A SOLUCIONARSE. El domingo último se produjo la primera asamblea de la Liga Latinoamericana, luego de los problemas que han llevado a esta liga a quedar suspendida por MTSA. Al menos el primer paso ya se dio, y cerca de 10 representantes de los clubes afiliados se dieron cita a la reunión. Una de las primeras medidas fue la designación de personas a los puestos vacantes en la directiva. Ramiro FLores, del Cuscatlán, se hará cargo de las relaciones públicas; Tony Henry tesorero y Héctor Motta, del Salvador Canadian Club como director ejecutivo y coordinador son los nuevos directivos de L.L. Este acto es antireglamentario de acuerdo a la constitución de la liga, pero "necesario en estos casos urgentes", dijo un dirigente que asistió. Al margen de todo los problemas que afrontan los clubes y la liga me alegra de sobremanera que esta liga comience a recuperarse, por la sencilla razón que por lo menos 50 jugadores repartidos en diversos clubes, cuentan con contratos profesionales en Inmigración y de desaparecer la liga, estas personas (muchas con familia), hubieran sido los más perjudicados... Jorge Monico, me confirmó que no sale más el equipo Liverpool. "Ahora he vuelto al Club Uruguay para dirigir al equipo menores de 18 años", nos dijo Jorge... Los muchachos del equipo Huracán de LEFA, serán premiados este sábado 11, con una fiesta en el salón Alexandra Park... Se anuncia la salida de un nuevo club: Milagro Sporting, que según dicen será integrado por los residentes de esta ciudad ecuatoriana en Toronto... Los equipos infantiles de indoor soccer del Barcelona son los grandes ausentes en el torneo Copa "El Popular". Este club, que hasta hace poco era un semillero en nuestro fútbol y ahora está padeciendo de animo. ¿qué pasa?. Efrén Morán, Vicente Argudo, don Pablo Dueñas, Mario Madrid, Tarquino Molina, Juanito de Vicenzo, Armando Cruz, ya no piensan en los infantiles, Ud. que fueron los pioneros... El Sr. Bagaña, dirigente del Club Guayaquil, me conversaba que su entidad" va a botar la casa por la ventana" en la fiesta de entrega de premios a los jugadores del Guayaquil, le creo, porque los "guayacos", siempre organizan las cosas bien y en grande... Esta noche, a las 7 P.M. cinco jugadores del Barrabases juniors, con sus padres, serán premiados en una cena en el restaurante El Rancho por su gran actuación que cumplieron en el partido que ganaron 2-1 al Chile 79 en la fecha de inauguración de Copa "El Popular". Excelente la iniciativa de Remberto Navia, organizador del evento y de Ramón Calero, gerente-propietario de El Rancho, esa es la mejor forma de testimoniar a los cicos... De esforzada se puede calificar la tarea que cumple Manuel Hernández como entrenador de los cuatro equipos del Chile Lindo en Copa El Popular, todo un record, porque los demás participantes en su mayoría tienen un entrenador por cada división. Por otra parte Hernández se viene corrigiendo de su defecto de "reclamuj" a los árbitros, si sigue así voy a tener que felicitarlo en las próximas fechas... El áribro argentino Hugo Agüero será homenajeado con entrega de trofeo en El Yoyo el próximo viernes 17 del presente mes. Un justo tributo a este caballero del deporte ¡al maestro con cariño!... Los reclamos, ya es algo familiar en los torneos de fútbol hispano, por eso, que no acapara mi atención, que en Copa "El Popular", existan y varios. Es familiar ver a Remberto Navia con pasaportes (como un funcionario de inmigración) o con partidas de nacimiento, para comprobar las edades de los jugadores. Para decir verdad, hay chicos que tienen 14 años y parecen padres de familia, por su robusto físico... Me anuncian que el Club Barrabases retiró su equipo del indoor del Chile Lindo para dedicarse en exclusivo a su próximo torneo de indoor soccer, en categorías para juveniles y veteranos, ha iniciarse el próximo sábado 8 de enero... Sigue adelante el campeonato de indoor soccer del Deportivo Cuenca, que se juega todos los sábados de una a cinco de la tarde en el gimnasio del colegio ubicado frente al parque Christie... El jugador argentino Juan Carlos Molina está en Toronto arreglando asuntos personales para luego viajar a la ciudad de Tampa, ciudad en donde es casi seguro prosiga su carrera futbolística defendiendo al Tampa de N.A.S.L. La salida de Molina del Blizzard es una prueba contundente, que en el cuadro local de NASL no es para los jugadores sudamericanos, por muy destacados que sean como Molina y anteriormente con José Velásquez....

Hasta la próxima.

Abierto este Domingo de 10A.M. a 5 P.M.
SISTEMA
YAMAHA
Completo
solamente
$799
YAMAHA M-70
Minimum RMS Output Power per Channel
M-70
200 Watts (8 ohms) from 20 to 20,000 Hz at no more than 0.002% Total Harmonic Distortion
250 Watts (4 ohms) at 1 kHz, Clipping Power
Zero Distortion Rule
YAMAHA PortaSound PC-100
PLAY & LEARN Music HandySound
PC-9
SYSTEM PORTABLE
$499.00
Presentamos el Teclado de la Era Espacial
para la diversión terrestre.
Yamaha teach-yourself Playcard System and Melody Lamps
10 orchestra voices and 10 rhythms
Auto bass chord and arpeggio
Transposer and pitch control
3-way power system
Case and 12 Playcards included
NEW
DESDE $99.95
Iván le invita a que nos visiten
DUFFERIN STEREO
2830 DUFFERIN ST.
TORONTO, ONT.
VIDEO & TELEVISION
789-4549
LAWRENCE AVE.
GLENCAIRN
CALEDONIA RD.
DUFFERIN ST.
MARLEE AVE.
EGLINTON

es 8 de Diciembre de 1982

5 P.M.



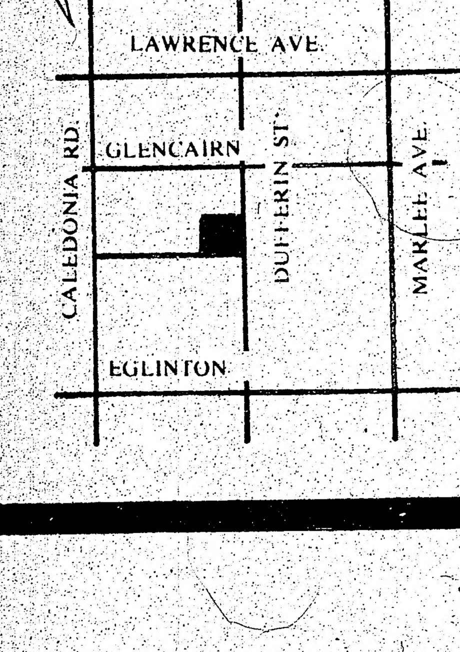
-70

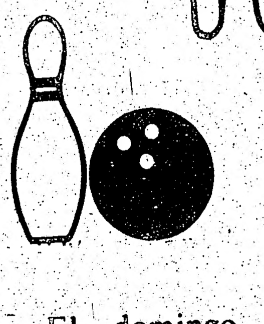
Zero
stortion
Rule

C-9

YSTEM
RTABLE

99 00





"PALO UNO" BOWLING x Américo

El domingo pasado, en su sede, Brunswick Mississauga Bowl (Dundas y Stanfield Rd.) se disputó la decimosegunda fecha de la Liga Mixta Latino-Canadiense de Bowling "Palo Uno" con los siguientes resultados:

Casa Hispana	5	C. del Baby Beef	2
A. Avella Insurance	7	Libreria Marjuly	0
Eduardo's Jewellery	5	Bowl Planners	2
La Mendocina Meats	7	Restaurant Tarogato	0
Rocco Auto Body	5	El Edén Ecuatoriano	2
Port Credit Bakery	5	El Camino	2
Diario Clarin	7	Diario El Popular	0
Ricky's Shell	5	Sundial Travel	2

Un partido consiste de 3 lineas que valen 2 puntos cada uno (empate un punto) otorgándose 1 punto de bono al equipo con mayor total de palos incluido el hándicap (empate punto). De esta manera el mejor resultado obtenible es de 7 por 0.

TABLA DE POSICIONES

EQUIPOS	PJ	Pt.G	Pt.P	T.P.S.	Pts.
1.º Rocco Auto Body (13)	12	61	23	19435	61
2.º Bowl Planners (15)	12	50	34	19690	50
3.º A. Avella Insurance (11)	12	47	37	18696	47
4.º Ricky's Shell (1)	12	45	39	19449	45
5.º La Mendocina Meats (12)	12	44	40	21135	44
6.º Port Credit Bakery (14)	12	44	40	18658	44
7.º El Edén Ecuatoriano (8)	12	43	41	20995	43
8.º Diario Clarín (16)	12	42	42	18349	42
9.º C. del Baby Beef (6)	12	41	43	20226	41
10.º Casa Hispana (2)	12	40	44	18360	40
11.º Sundial Travel (5)	12	38.5	45.5	20301	38.5
12.º Diario El Popular (10)	12	37	47	19606	37
13.º Tarogato Restaurant (3)	12	36	48	20493	36
14.º Librería Marjuly (4)	12	36	48	17959	36
15.º El Camino (7)	12	34.5	49.5	18924	34.5
16.º Eduardo's Jewellery (9)	12	33	51	19750	33

MEJOR SINGLE FLAT

VARONES		MUJERES	
Carlos Marín	256	Marcy Le Blanc	181
Alfredo Zabalet	244	Silvia Ranea	180
Edmundo Pereira	243	Alicia Rubulotta	179

MEJOR TRIPLE FLAT

Carlos Marín	647	Cathy Scott	501
Alfredo Zabalet	632	Marcy Le Blanc	464
Miguel Saulle	615	Dolly Denouden	460

MEJOR SINGLE CON HANDICAP

Carlos Marín	297	Alicia Rubulotta	256
Edmundo Pereira	278	M. Teresa Balboa	249
Darío Gómez	265	Dora Uribe	248

MEJOR TRIPLE CON HANDICAP

Carlos marín	770	Cristina de la Reta	674
Lorenzo Terrazzino	694	Dora Uribe	671
Edmundo Pereira	693	M. Luisa Córdoba	662

MEJORES PROMEDIOS INDIVIDUALES

MUJERES		VARONES	
Cathy Scott	149	Alfredo Zabalet	189
Ylda López	137	Daniel Scott	180
Marcy Le Blanc	137	George Rodrigues	179
Dolly Denouden	132	Adrián Rubulotta	174
Silvia Pompili	129	Paul Smith	171
Teresa Saulle	128	Américo Scheftsik	169
María C. Sánchez	123	Lorenzo Terrazzino	169
Petrona Torres	123	Steve Denouden	168
Silvia ranea	123	Perry Penney	167
Dora Uribe	121	Carlos Marín	167
Alicia Rubulotta	121	Edmundo Pereira	165
M. Teresa Balboa	118	MIguel Saullé	164
Miriam Marín	105	Horacio White	160
Silvia Piacentini	102	JOsé Ranea	159
Cristina Victoria	101	Norberto Pompili	159

En el sorteo semanal, el "Strike Jackpot" de $ 20 fue desperdiciado por Gustavo Monsalve, el domingo será por 30. Carlos López ganó un cajón de gaseosa "Popular" y Daniel Scott un ejemplar del libro "History of the G.T.T.P.B.A.".

JUGADOR DE LA SEMANA PRESENTADO POR BEBIDAS "POPULAR"
MARIA CRISTINA DE LA RETA

Al obtener 74 palos sobre su promedio en tres líneas sin handicap.

PROXIMA FECHA

Linea número: 19-20, 21-22, 23-24, 25-26, 27-28, 29-30, 31-32, 33-34.

Equipos número: 5-9, 6-13, 16-11, 1-15, 4-10, 14-3, 8-2.

No olvide que este viernes a las 10 P.M. nos encontramos en "El Yoyo" (813 Bloor St. W.).

Buen Bowling y hasta el miércoles.

Sulaiman: Mejor Pelea de 1982 la de Wilfredo Gómez

MEXICO, Dic. 6 (UPI) — El presidente del Consejo Mundial de Boxeo, José Sulaimán, afirmó hoy que la mejor pelea de 1982 fue la del puertoriqueño campeón supergallo Wilfredo Gómez contra el mexicano Lupe Pintor.

Gómez derrotó en el round 14 a Pintor, campeón mundial gallo del CMB.

El CMB había previsto anteriormente que la mejor pelea del año sería la justa por el título de los pesados entre el campeón Larry Holmes y Gerry Cooney, ambos estadounidenses. Cooney perdió la pelea escenificada el 11 de junio.

Sulaimán ahora pidió que la pelea de junio sea declarada como la justa más dramática y la de Gómez-Pintor como la mejor del año.

"La pelea Gómez-Pintor causó una impresión como pocas en muchos años y está siendo tenida como una de las grandes peleas de la historia", afirmó Sulaimán en un comunicado de prensa.

La justa del viernes demuestra "que los tronos gallo y supergallo del CMB están ocupados por dos auténticas fieras y que Wilfredo Gómez es en los pesos chicos quizás el más grande campeón de los últimos años", dijo el presidente mexicano del Consejo con sede en México, al justificar su petición.

Sulaimán dijo que le pediría al consejo ejecutivo del organismo que considere su nominación, la cual probablemente será aceptada.

Expertos de Puerto Rico Critican Decisión Benítez-Hearns

por RAY GARRIGA

SAN JUAN, Puerto Rico, Dic. 6 (UPI) — El consenso general de los expertos de boxeo en esta isla coinciden en que el veredicto de los jueces en la pelea entre el puertorriqueño Wilfredo Benítez y el nuevo campeón superwelter del Consejo Mundial de Boxeo, el estadounidense Thomas Hearns, no fue el más atinado, dejando entrever alguna supuesta parcialidad para con el púgil norteamericano.

El editor deportivo del rotativo "El Reportero", Angel Oliveras, quien asistió a la pelea celebrada en Nueva Orleáns, tituló su columna de hoy "Yo la ví empate".

"Benítez no ganó la pelea, pero Hearns la rehuyó, no por estrategia, sino porque se dió cuenta que Benítez era un púgil más difícil. Lo menos que se mereció fue un empate. Pero tampoco se trata de eso", dijo Oliveras.

Añadió que se trata "de una vil corrupción, una insensible y atropellada acción contra un boxeador que le ha dado prestigio a un pueblo, a un organismo, al boxeo, a una generación".

El promotor español-chileno de boxeo Ricardo Liano, radicado ahora aquí, dijo a su arribo de Nueva Orleáns que "lo mejor que le pudo pasar al boxeo fue que la pelea hubiera tenido un resultado parejo".

"A Hearns no se le vió hacer nada después del décimo asalto; todavía no entiendo el resultado del choque, porque a la esquina de Hearns le sorprendió el veredicto de los jueces".

El matutino "El Mundo" tituló en una de sus columnas "Hearns: campeón apócrifo", y en una entrevista con Roberto Serrano, editor deportivo del periódico que cubrió la pelea, el presidente del CMB, José Sulaimán, de México, dijo que "Hearns no terminó como gran campeón. No convenció. No fue tras el título a costa de lo que fuera".

Sulaimán añadio que se descubrió un error en la tarjeta del árbitro Lew Filippa y que la suma verdadera de su tarjeta era 142-140 a favor de Hearns. No hubo votación empate".

La opinión de los cronistas locales que cubrieron la pelea aceptaron una decisión pareja por parte de los jueces, pero creen que fue injusto el fallo de uno de ellos de empate, (más tarde corregido por Sulaimán), otro dando a Hearns el triunfo por 10 puntos y el tercero por seis.

Jugadores Brasileños Enfrentarán en Perú a Selección Polaca

LIMA, Dic. 7 (upi) — Un equipo formado "por lo mejor del Brasil" en el que figura Sócrates, capitán de la selección brasileña, jugará el 19 del presente en Lima contra el representativo de Polonia, anunció hoy una fuente deportiva.

Con Sócrates vendran Roberto Dinamita, Luis Pereira y Pedrinho, integrantes del Vasco da Gama, campeón del fútbol brasileño, agregó.

Tambien mencionó a Oscar, ex jugador del equipo norteamericano Cosmos, al arquero Leao y Batista, ambos del gremio, y Raul Víctor, Adilio y Lico, del Flamengo y al jugador uruguayo, Pedro Rocha, del Palmeiras.

Como entrenador se anuncia a Vava que se desempeño como asistente de Tele Santana en el campeonato mundial de España.

La seleccion de Polonia jugará mañana contra Juan Aurich, en la norteña ciudad de Chiclayo, en el primero de una serie de seis encuentros con equipos peruanos.

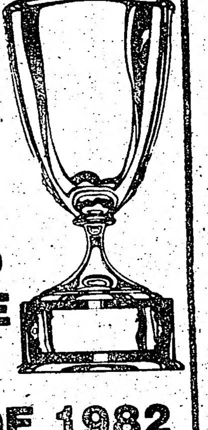
Policía Italiana se Prepara a Recibir a Invasión de Aficionados Alemanes

ROMA, Dic. 7 (UPI) — Las autoridades municipales y los dirigentes del Club Roma están tomando toda clase de precauciones para hacerle frente a la invasión de aficionados al fútbol que se espera invada mañana la capital italiana para el partido de la tercera vuelta de la Copa de la UEFA entre Roma y Alemania occidental.

La policía movilizó a 1.500 hombres y 160 policías de tráfico para organizar la circulación el tráfico, que ha sido desviado del Estadio Olímpico.

FUTBOL • FUTBOL
RIVIERA GARDENS
2050 Dufferin St.
$5.00 PEÑAROL vs. ASTON VILLA $5.00
SABADO 11, 8.30 P.M.
(en vivo desde Tokio)

CALENDARIO DE JUEGOS DEL CAMPEONATO INFANTIL
"COPA EL POPULAR"



LOCAL: DRIFTWOOD COMMUNITY CENTRE
4401 Jane St.
SABADO 11 DE DICIEMBRE DE 1982
11.15 A.M. Chile 79 vs Estrella Tercera (7-8)
11.35 A.M. Chile Lindo vs Barrabases Segunda (9-10)
12.10 P.M. Chile 79 vs Estrella Primera (11-12)
12.45 P.M. Chile Lindo vs Barrabases Tercera (7-8)
1.10 P.M. Chile 79 vs Estrella Junior (13-14)
1.45 P.M. Chile Lindo vs Barrabases Primera (11.12)
2.20 P.M. Chile 79 vs Estrella Segunda (9-10)
2.55 P.M. Chile Lindo vs Barrabases Junior (13-14)
AUSPICIADO POR
ROBERT GRINGMUTH D.C.
DOCTOR QUIROPRACTICO
SE HABLA ESPAÑOL
OFICINAS: 2780 JANE ST. SUITE 202
TELEFONO 745-2162

VIAJES
MORENO
TRAVEL MARKETING LTD.

Tenemos las Tarifas más económicas a Latinoamérica.
Transporte gratuito al aeropuerto dentro de la ciudad.
Personal profesional de habla hispana.
ANGELES: su agente latina
¡CONSULTENOS!
12 SHEPPARD ST., # 400, TORONTO, ONT. M5H 3A1 CANADA
TELEX NO. 06-219771 TELEPHONE (416) 862-1721

El Brasileño Zico Gana el Galardón de Mejor Futbolista de América

CARACAS, Dic. 6 (UPI) — El flamante futbolista brasilero Zico ganó el galardón del mejor futbolista de América durante el año 1982, anunció el diario El Mundo a través de su coordinador Lázaro Candal en las encuestas que viene realizando el periódico durante los últimos 12 años.

En esta forma, Zico iguala el récord de Elías Figueroa al ganar ambos futbolistas tres títulos.

Zico fue el ganador en los años 1977, 198 1 y 1982, mientras que Figuroa obtuvo el galardón en 1974, 1975 y 1976. Por su parte, Diego Maradona fue escogido en los años 1972 y 1980.

En la encuesta, única en su género en la América Latina, participan 18 países y los representantes de UPI son Manuel Eduardo Soto, de Estados Unidos, y Flavio Zabala, de México.

La clasificación de los mejores futbolistas del continente es el siguiente:

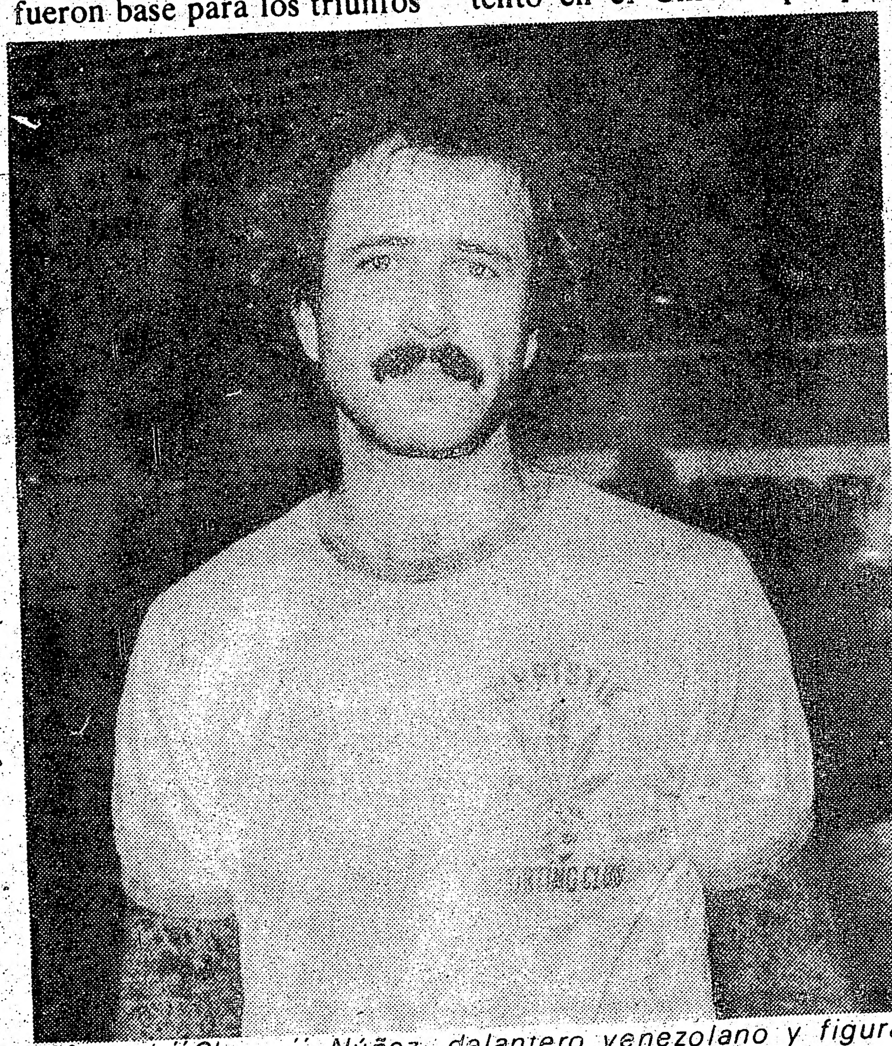
Nombre	*país*	*puntos.*
1. Zico	Brasil	78
2. Falcao	Brasil	46
3. Diego Maradona	Argentina	31
4. Fernando Morena	Uruguay	20
5. Júnior	Brasil	18
6. Sócrates	Brasil	12
7. Daniel Pasarella	Argentina	8
8. Hugo Sánchez	México	8
9. Julio César Uribe	Perú	5
10. Tarantini	Argentina	5
11. Julio César	Honduras	5
12. Jair	Brasil	4
13. Letelier	Chile	4
14. Ricardo Gareca	Argentina	4
15. Venancio Ramos	Uruguay	3
16. Gustavo Fernández	Uruguay	3
17. César Cueto	Perú	3
18. Davilo	Chile	3
19. Julio César Romero	Paraguay	2
20. Eduardo Gómez	Chile	2
21. Almeida	Paraguay	1
22. Ramón Díaz	Argentina	1
23. Rodolfo Rodríguez	Uruguay	1
24. Gilberto	Honduras	1
25. Patricio Yánez	Chile	1
26. Orosman Da Silva	Uruguay	1

Los ganadores en los últimos 11 años fueron: Tostao de Brasil en 1971; Cubillas de Perú en 1972; Pelé de Brasil en 1972; Elías Figueroa de Chile en 1974, 1975 y 1976; Zico de Brasil en 1977; Kempes de Argentina en 1978; Maradona de Argentina en 1979 y 1980 y Zico de Brasil en 1981.

Venezolano es el Goleador del Campeón Christie

El joven venezolano Manuel Núñez, coocido comúnmente con el apelativo de "Chamo", fue pieza importante en la delantera del Club Christie campeón LEFA 1982.

"Chamo", convirtió 15 goles en el torneo, la mayoría de estas cónquistas fueron base para los triunfos dle equipo del parque. Núñez cuenta con solo seis meses en Toronto, ciudad en donde está cursando estudios de inglés en un instituto especializado. "Al Christie llegué por intermedio de un compañero de estudio", nos dice "Chamo", con un acento tropical. "Me siento contento en el Christie porque antes no conocía a nadie en esta ciudad y transcurrían mis días en Toronto con soledad, ahora es todo lo contrario, los muchachos del club me han brindado toda su amistad y la verdad es que es algo grande de valorar el calor humano de los latinoamericanos".



Manuel "Chamo" Núñez, delantero venezolano y figura sobresaliente en el equipo Christie, campeón de LEFA 1982.

Con 22 años, el "Chamo", como lo conocen todos en LEFA es de una ciudad del oriente de Venezuela.

Sus condiciones en el campo: es un típico jugador de área rival; de buena gambeta ante el defensa rival, pero principalmente cuenta con la velocidad suficiente para las jugadas sorpresivas de contraataque.

Las apreciaciones de Manuel Núñez sobre el reciente evento, fueron las siguientes: "Siempre mi favorito para ganar el evento era Selección Colombia, por el gran equipo que lució hasta antes del cuadrangular. Después que el Christie le ganó 3-0 a Colombia, cambié de opinión y mi inclinación se fue totalmente para mi equipo, y no me equivoqué, porque campeonamos bien conducidos por nuestro querido entrenador, mejor dicho maestro, Carlos González Pajuelo.

Peñarol Confiado en Ganar Copa Intercontinental

MONTEVIDEO, Dic. 6 (UPI) — Hugo Bagnulo, entrenador del campeón de fútbol América, Peñarol, se mostró hoy confiado en ganar la final del torneo Intercontinental, que disputará con el equipo inglés de Aston Villa, el domingo en Tokio.

Horas antes de partir, Bagnulo dijo a United Press International, que "el Aston Villa es un buen rival, pero yo estoy confiado en la fuerza de mi equipo".

Admitió tener "referencias de los ingleses" y dijo que los vio jugar "en una pelicula de la final de la copa europea con el Bayer Munich".

La delegacion de Peñarol iba a partir a las 18.00 (2100GMT) de Montevideo. Realizará escalas en Buenos Aires y Lima, y mañana llegará a la ciudad estadounidense de Los Angeles, donde permanecerá hasta el miércoles.

"Si conseguimos una cancha buena en Los Angeles, haremos fútbol; si no, vamos a movernos un poco en lo físico y tendremos que esperar a llegar a Tokio para realizar los últimos ajustes en el equipo", dijo Bagnulo.

El entrenador dijo que el puntero Ernesto Vargas no viajará "porque su lesión en la rodilla se agravó luego del partido del martes 30 en Santiago de Chile", y acotó que "su lugar no lo llenamos y viajamos con 17 jugadores".

Tarjetas de Navidad en Español
LINDOS COLORES Y DISEÑOS
"EL EDEN ECUATORIANO"
Ya tenemos los turrones y cidra españoles y discos en especial, y otras ofertas para Navidad.
artículos de Latinoamérica y España.
384 College St. • Tel. 923-8879
Abierto los domingos de 11 A.M. a 3 P.M.

L.H.F.A.
LIGA HISPANOAMERICANA DE FUTBOL AMATEUR
Invita a su gran entrega de premios 1982.
Gran Baile Social
Ameniza la Discoteca de Ramón Calero.
LOCAL: DRIFTWOOD COMMUNITY CENTRE 4401 Jane St. (dos semáforos al norte de Finch)
FECHA: DICIEMBRE 11, 1982
HORA: 7 P.M.
VALOR: $ 5.00

PREMIOS A LA COOPERACION DEPORTIVA
Ponderosa del Perú, cooperación deportiva
Sr. Sam Cammissa, coordinador deportivo
Sr. Robert Bobyk, cooperación deportiva
Periódico "El Popular", publicación deportiva
Sra. Magaly Rojas, barrista del año
Sr. José Alonzo Cañas (Viejo Man), barrista del año
Club Cuenca, equipo más disciplinado
Robert Gringmuth, ayuda deportiva
Manuel Encina técnico del año (Chile 79-A)
Valla menos batida, segunda serie, Gregorio Bill (Chile 79-B)
Goleador segunda serie, Luis Cortez (Club San Antonio)
Novato del año, Jaime Dduardo Angamarca, Club Tungurahua
Novato del año, Manuel Encina (Chile 79-A)

PREMIOS COPA MUNDIAL DEL EMIGRANTE
Cuarto Puesto, Grecia
Tercer puesto, Perú
Vice Campeón: Dinamo Latino
Campeón: Chile

PREMIOS CAMPEONATO OFICIAL L.H.F.A. 1982
Vice Campeón segunda división: Club Sucre
Campeón segunda division: San Antonio
Valla menos vencida primera división/ Luis Vargas (Chile Lindo A)
Goleador primera división: Miguel Juárez (Chile Lindo A)
Cuarto puesto primera división: Olimpians
Tercer puesto primera división: Ciudad de Quito
Vice Campeón: Chile Lindo A
Campeón; chile 79 A
Jugador del año: Sr. Mauricio Flores, Chile Lindo A

PREMIOS DIRIGENTE L.H.F.A.
Dirigente del año, clubes Sr. Carlos Astudillo, Club Sucre
Dirigente del año: L.H.F.A.: Sr. Angel Granja
Dirigente del año L.H.F.A.: Sr. Alejandro Quintana

SUNDIAL TRAVEL
La agencia del deportista, tal como su lema lo indica, siempre cooperando con las instituciones deportivas y sociales de nuestra comunidad.
834 BLOOR ST. W. TEL: 536-9972 • 536-9989

Teófilo Stevenson e Isabel Reuss Encabezan Encuesta Deportiva

MEXICO, Dic. 6 (UPI) — El tricampeón olímpico cubano Teófilo Stevenson y la nadadora mexicana Isabel Reuss encabezan la encuesta sobre el Deportista del Año en América Latina y el Caribe, según un cable llegado aquí de Prensa Latina, agencia informativa oficial cubana.

Según el despacho, el nadador venezolano Alberto Mestre, el corredor Alberto Juantorena, el pesista Daniel Núnez, ambos de Cuba, y sus compatriotas los campeones mundiales de boxeo, Adolfo Horta, Angel Herrera, Carlos García y Pablo Romero, les siguen de cerca en las puntuaciones.

Según la encuesta, realizada en periódicos y revistas de Latinoamérica, Stevenson es uno de los boxeadores latinoamericanos más relevantes de la última década, varias veces ganador en juegos regionales, triple campeón olímpico y dos veces campeón mundial de todos los pesos.

En su última actuación, Stevenson se impuso en dos asaltos al campeón mundial estadounidense Tyrrel Biggs, durante el séptimo tope bilateral Cuba-Estados Unidos, efectuado en Reno, Nevada.

Por su parte, la mexicana Reuss no tuvo rivales en el estilo libre de natación a nivel centroamericano y del Caribe, al adjudicarse los títulos en 100, 200, 400 y 800 metros, además de contribuir decididamente a los triunfos de los relevos mexicanos en 4 x 100 estilo libre y 4 x 100 combinado, agregó el despacho cubano.

El venezolano Mestre fue un tritón casi imbatible en el estilo libre masculino y retornó a su país con seis medallas de oro, mientras que los triunfos de Juantorena en los juegos regionales en Cuba y en pistas europeas, representan una posibilidad para el atletismo latinoamericano, dijo finalmente la agencia cubana.

Eliseo Salazar Iría a la Escudería March, pero También lo Quiere Osella

SANTIAGO, Dic. 4 (UPI) — El piloto chileno Eliseo Salazar está a punto de ser contratado por la escudería británica March, de Fórmula 1, pero dijo que también recibió ofertas de Enzo Osella, para conducir un auto de ese fabricante en 1983.

Salazar, que en la temporada de este año alcanzó 2 puntos en el campeonato mundial de conductores Fórmula 1, con un coche de ATS, finalizó aquí sus conversaciones con John McDonald, de March, quien vino a Chile con la intención de contratarlo.

"No firmamos un acuerdo, pero avanzamos mucho en nuestras conversaciones con Eliseo y sus patrocinadores, y me voy con la esperanza de finiquitarlo todo en los próximos 10 días" dijo McDonald, al dejar Santiago.

Agregó que los objetivos de la escudería británica para la próxima temporada son ambiciosos.

"Pretendo a lo menos 10 puntos en el campeonato y pienso que podemos obtenerlos. Tenemos un nuevo chassis listo, con motores Cosworth de Nicholson, los mismos que utiliza McLaren" agregó McDonald, quien es uno de los dueños de March.

Dijo también que desea contratar a Salazar porque considera que tiene la suficiente experiencia como para luchar con grandes posibilidades por el puntaje. Además, porque ambos se conocen desde hace tiempo, puerto que el chileno inició su actuacion en Fórmula 1 en la misma escudería March, en 1980.

Se Reactiva la Liga Latinoamericana

Luego de sufrir la suspensión de sus directivos, equipos y jugadores por parte de la M.T.S.A. y la Ontario Soccer Association, la Liga Latinoamericana llevó a cabo una reunión de delegados de clubes el día domingo en el Centro para Gente de Habla Hispana donde se tomaron las siguientes resoluciones:

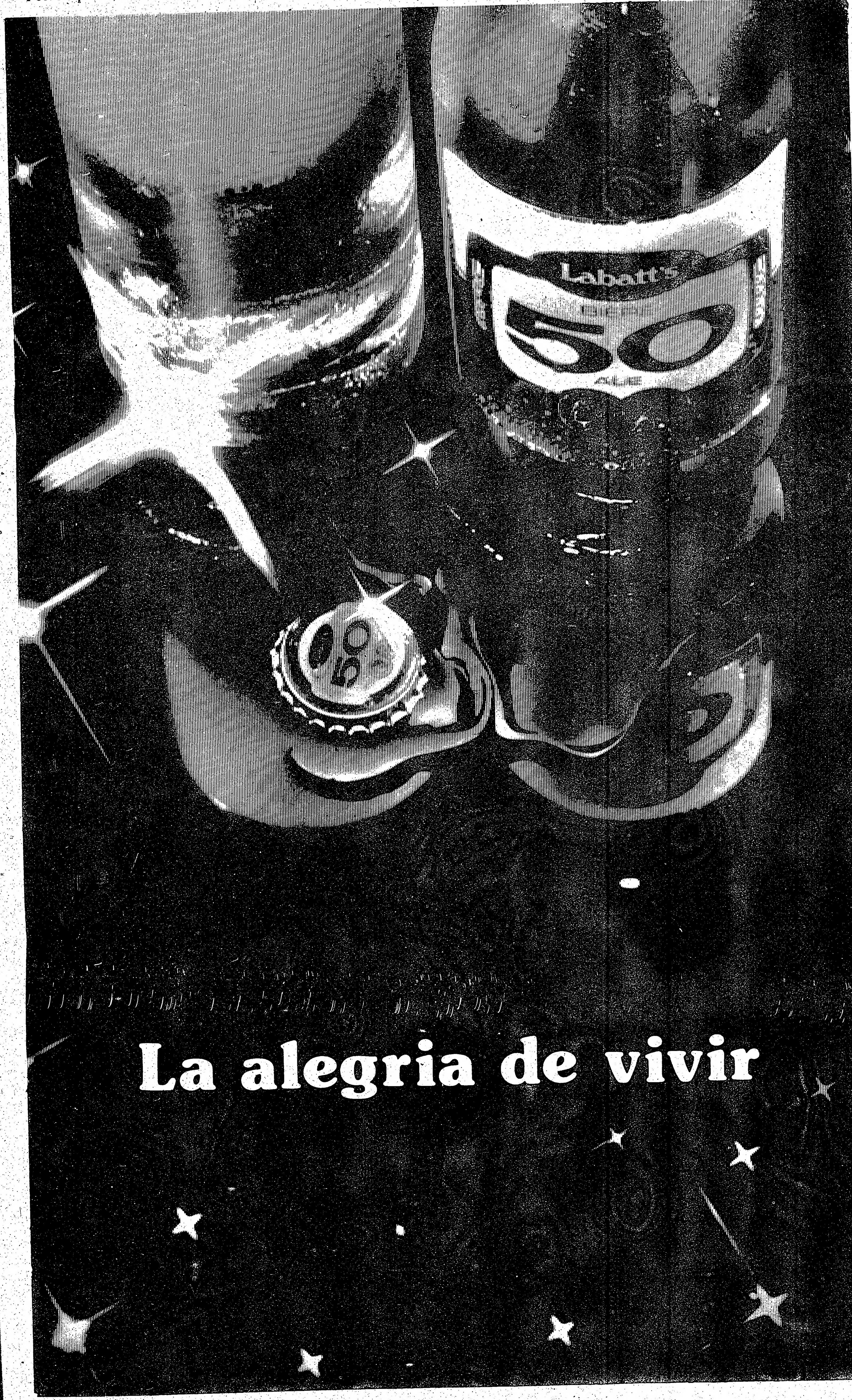
1.º Se nombró para hacer parte de la Junta Directiva, hasta las próximas elecciones, como tesorero al señor Tony Henry del club Carrican; en Relaciones Públicas, al señor Ramiro Florez, del Club Cuscatlán; director ejecutivo, señor Héctor Motta de El Salvador Canadian Soccer Club (el señor Motta actuará como coordinador en ausencia del Sr. Hugo Gutiérrez).

2.º Se nombró un comité especial conformado por los señores: Hugo Robledo (Copihues Rojos), Mario Terraza (Atlético Ecuador) y Tony Henry (Carrican) para pedirle al señor José Pedro Maurelli, hacer entrega inmediata de: pertenencias que tenga en su poder y que pertenezcan a la Liga, presentar estado financiero del año 1982; informes del campeonato del mismo año, entregar útiles, de oficina, etc.

Asimismo se informó a los clubes que de acuerdo a resoluciones de la M.T.S.A del día 22 de noviembre 198 2, el Sr. José PEDRO Maurelli fue suspendido, por no acatar resoluciones de ésta, por el lapso de un año. Asimismo se informó que el Sr. Maurelli fue suspendido por la Directiva de la Liga Latinoamericana, indeterminadamente al no hacerse presente a una reunión especial (Directiva), a la cual él fue llamado para el día 29 de noviembre de 1982.

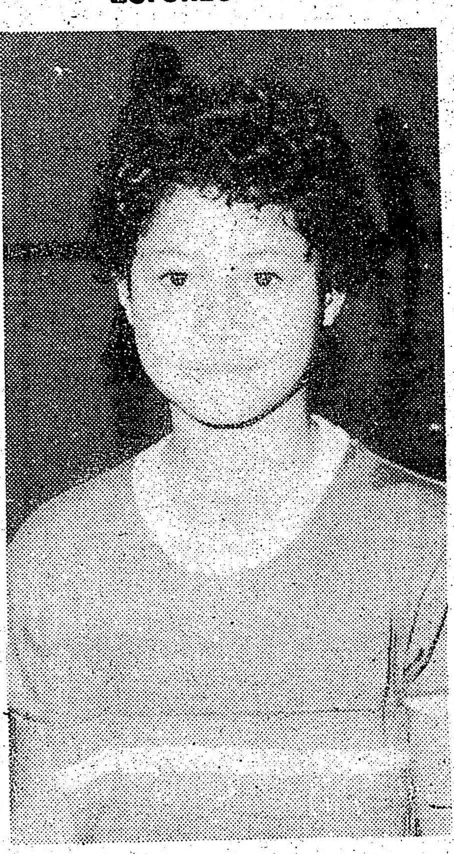
Clubes que se hicieron presentes a esta reunión fueron: Atlético Ecuador, Copihues Rojos (dos equipos), Carrican, El Salvador Canadian Soccer Club, Cuscatlán, Andes, Club Deportivo El Salvador.

Se informa a todos los clubes que participaron en el campeonato de 1982 hacerse presentes a una nuesta reunión de la cual se informará por intermedio de este periódico. Clubes que no se hagan presentes asumirán las consecuencias de resoluciones tomadas.



Figuras del Torneo Infantil Copa "El Popular"

Lorenzo Redwood delantero del Estrella



Lorenzo Redwood Sánchez, destaca en Copa "El Popular".

Nuestro entrevistado en galería de crackscitos Copa "El Popular" es el niño ecuatoriano Lorenzo Rewdoow Sánchez que juega en la primera infantil del Estrella Latinoamericana.

Lorenzito, en la última fecha, mostró grandes virtudes futbolísticas, en el partido que Estrella ganó 2-1 al Chile Lindo. Los dos pases de los goles de la victoria de su equipo salieron de sus pies, Lorenzo en ambas jugadas pudo definirlas en goles, pero prefirió asegurarlas al entregar los balones a compañeros en mejor ubicación frente al arco rival.

Lorenzo, es hijo mayor de uno de los mejores jugadores latinos en Toronto, nada menos que el conocido Félix Redwood. El niño está haciendo honor al famoso dicho, "de tal palo, tal astilla".

Nombre y apellidos: Lorenzo Redwood Sánchez.

Edad: Once años.

Sus padres: Félix y Nancy Redwood.

¿Desde cuándo juegas?

"Hace tres años, en el colegio Yorkwood, Barcelona y Estrella".

¿Qué te gusta jugar más: indoor o fútbol?

"Fútbol, porque puedo patear la pelota con más fuerza y hay más cancha para correr".

¿Por qué te agrada jugar de delantero?

"Por los goles que puedo marcar, y por los pases que hago para que mis compañeros hagan los goles para que Estrella gane".

¿Has visto jugar a tu papá?

"Sí, me parece bueno".

¿Quién es mejor para ti, tu papás o Pepe López?

"No sé, por ahí van".

¿Un regalo para Navidad?

"Un video Atari, para jugar con mi hermanito Fredy".

Ranking del Consejo Mundial de Boxeo para el Mes de Noviembre

MEXICO, Dic. 6 (UPI) — La siguiente es la clasificación oficial del Consejo Mundial de Boxeo hasta el 9 de Noviembre.

Después de confeccionada esta lista se produjeron algunos cambios, como por ejemplo la derrota del puertorriqueño Wilfredo Benítez frente al nuevo campeón de los super-welters, Tommy Hearns.

Peso Pesado
Campeón: Larry Holmes, EE.UU.
1. Michael Dokes, EE.UU.
2. Renaldo Snipes, EE.UU.
3. Gerry Cooney, EE.UU.
4. Greg Page, EE.UU.
5. Randy Cobb, EE.UU.
6. Tim Witherspoon, EE.UU.
7. Trevor Berbick, Cánada
8. Pinklon Thomas, EE.UU.
9. James Tillis, EE.UU.
10. Lucien Rodriguez, Francia

Peso Crucero
Campeón: S. T. Gordon, EE.UU.
1. Leon Spinks, EE.UU.
2. Randy Stephens, EE.UU.
3. Alvaro López, EE.UU.
4. Carlos de León, Puerto Rico
5. John Odhiambo, Uganda
6. Jesse Burnett, EE.UU.
7. Sylvain Watbled, Francia
8. Bashiru Ali, Nigeria
9. Marvin Camel, EE.UU.
10. Alonzo Ratliff, EE.UU.

Semi Completo
Campeón: Dwight Muhammad Qawi, EE.UU.
1. Eddie Mustafa Muhammad, EE.UU.
2. Eddie Davis, EE.UU.
3. Willie Edwards, EE.UU.
4. Matthew Saad Muhammad, EE.UU.
5. José María Flores, Uruguay
6. Marvin Johnson, EE.UU.
7. John Davis, EE.UU.
8. Oscar Rivadeneyra, Perú
9. Jerry Celestine, EE.UU.
10. Rudi Koopmans, Holanda.

Peso Mediano:
Campeón: Marvin Hagler, EE.UU.
1. Tony Sibson, inglaterra
2. Frank Fletcher, EE.UU.
3. Juan Roldán, Argentina
4. Mustafa Hamsho, Siria
5. Dwight Davison, EE.UU.
6. Mark Holmes, EE.UU.
7. Bobby Czyz, EE.UU.
8. Wilford Scypion, EE.UU.
9. James Kinchen, EE.UU.
10. Fulgencio Obelmejías, Venezuela

Peso Super-Welter:
Campeón: Wilfredo Benítez, Puerto Rico
1. Thomas Hearns, EE.UU.
2. Carlos Santos, Puerto Rico
3. Tony Ayala, EE.UU.
4. Carlos Herrera, Argentina
5. Luigi Minchillo, Italia
6. Herol Graham, inglaterra
7. Francisco de Jesús, Brasil
8. James Green, EE.UU.
9. Gary Guiden, EE.UU.
10. Inchul Baek, Corea.

Peso Welter
Campeón: Vacante
1. Milton McCrory, EE.UU.
2. Donald Curry, EE.UU.
3. Colin Jones, Inglaterra
4. Mauricio Bravo, Venezuela
5. Roger Stafford, EE.UU.
6. Marlon Starling, EE.UU.
7. Pablo Báez, Republica Dominicana
8. Nino LaRocca, Italia
9. Kirkland Laing, Jamaica
10 Elio Díaz, Venezuela.

Super Ligero:
Campeón: Leroy Haley, EE.UU.
1. Saoul Mamby, EELUUL
2. Ronnie Shields, EELUUL
3. Steve Hearon, EE.UU.
4. Obisia Nwankpa, Nigeria
5. Sanghyun Kim, Corea
6. Johnny Bumphus, EE.UU.
7. Ubaldo Sacco, Argentina
8. Giovanni Guiseppe Giménez, Italia
9. Billy Costello, EE.UU.
10. Alfredo Escalera, Puerto Rico.

Peso Ligero:
Campeón: Alexis Arguello, Nicaragua.
1. Edwin Rosario, Puerto Rico
2. José Luis Ramirez, México
3. Jorge Alvarado, Panamá
4. Roberto Elizondo, EE.UU.
5. Andy Ganigan, EE.UU.
6. Howard Davis, EE.UU.
7. Gonzalo Montellano, EE.UU.

Peso Super Pluma
Campeón: Rafael Limón, México.
1. Cornelius Boza-Edwards, Uganda
2. Rafael Solis, Puerto Rico
3. Hector Camacho, EE.UU.
4. Rolando Navarette, Flipinas
5. Bobby Chacon, EE.UU
6. Roger Mayweather, U.S. 7
7. Chung Il Choi, Corea
8. Ilbok Lee, Corea
9. Tony Santana, EE.UU.

FEDERACION...

viene de la página 13

acuerdo en que desaparezca así porque si una liga donde han trabajado ocho, diez o más años. Yo pienso que esa sería la posición de ciertos ex dirigentes, o los fundadores como se les llama prácticamente. Ahora si se llegara a un acuerdo de unificación en una primera asamblea, bueno, eso sería muy bueno para el deporte".

¿Pero en qué forma, según Ud. se podrian obtener mayores beneficios, actuando unidas las ligas bajo un solo nombre o siguiendo independientemente bajo una cabeza directriz central?

Como forma de ensayo creo que lo primero que hay que hacer es darle cuerpo a una rectora del deporte en general, no sólo del fútbol, porque pueden haber otras ramificaciones. Que exista una legislación conjunta para darle término a una serie de cosasqque no están muy claras dentro de la organización de los torneos y se puede orientar en debida forma para darle más seriedad inclusive al espectáculo más popular que tiene la comunidad acá. En todas partes del mundo existe una cabeza rectora y las ligas están sujetas a una reglamentación general".

Pero nuestras ligas —acotamos— están sujetas a la M.T.S.A.

"Ahí está la cosa. En el momento que se elija una cabeza latinoamericana de los deportes, tendrían que ir a la M.T.S.A. a discutir la problemática que se formaría por ese lado. Para mí, particularmente le digo la introducción de la Metro y luego la O.S.A., pero particularmente la M.T.S.A., resulta una risa, porque ellos no tienen mayor conocimiento del desenvolvimiento de nuestro deporte y cuando llega algún caso allá para ser dilucidado, sencillamente echan mano a su criterio pasajero o tal vez pueda ser que reciben las llamadas de partes interesadas y ya se basan en eso. No hay mayor interés, no hay mayor conocimiento de lo que pasa en nuestras canchas. Es así, que cualquier resolución de repente asoma injusta y desacertada, como puede haber alguna que en realidad atinaron en realizarla en debida forma".

Esta organización que UD. propone estaría sujeta a la Metro o estaría por sobre ese orgaňismo?

¿Tendría que discutirse el caso a nivel superior dentro de las autoridades canadienses, porque yo entiendo que existiendo una matriz del deporte latino, sería ella la que tiene que resolver sus problemas. Y siendo casos extremos, ya no se tendría que llegar a la Metro sino a la O.S.A., que es la máxima autoridad acá en Ontario. Eso asoma como muy difícil, pero no imposible".

Por su declaración, ya hay posiciones. Una que desea la unificación total y la otra que se inclina porque las ligas sigan separadamente, con una directriz central. En cualquiera de estos casos, ¿Ud. estaría dispuesto a colaborar?

"Yo no veo ningún inconveniente, pero me imagino que no se debe llegar a tomar la palabra de "directiva" de principio, sino más bien se le daría el rumbo a una "comisión" que organice y legisle, porque hablar de una directiva, el paso sería muy apresurado. Esto requiere de un estudio muy tranquilo y concienzudo, inclusive pienso que no es factible llevarlo a cabo en un futuro cercano. La unificación tal vez no sea el punto prepontederante par el mejoramiento técnico de nuestro fútbol, pero si empezaría denotarse mayor disciplina dentro de los desenvolvimientos. No es fácil hablar de una unidad tan pronto, hay que analizar el factor canchas, el aspecto disciplinario, etc.

Los dirigentes que asumen esta responsabilidad tienen que desvestirse de colores partidarios para ejercer bien su labor".

Las ideas y sugerencias fueron muchas y muy valiosas. La próxima semana daremos a conocer el sitio y hora en que tendremos oportunidad de decidir si nos unimos o continuamos separados.

Creemos que no podemos continuar con tanto diálogo.

Espere...
EL APAGON!
Equinoccial

TARJETAS DE NAVIDAD
EN ESPAÑOL
PRESS PRINTING
Toda clase de trabajos de imprenta.
746-1621
64 Eddystone Ave.
Downsview, Ontario M3N 1A4
John Maidana

PEPE JEWELLERY
TELEFONO 537-0678
su joyero de habla hispana le ofrece toda clase de joyas en oro de 10,14 y 18 kilates a precios de fabrica.
Si Ud. trabaja en negocio de joyas tenemos precios especiales.
Nos especializamos en diamantes y reparaciones al momento.
660 1/2 BLOOR ST. W. y Manning
(2 cuadras antes de Christie)
Pregunte por su propietario
Pepe Trujillo.
Horario de atención: 10 A.M. a 8 P.M.

Bassels
TAVERNA RESTAURANTE
Todos los días
desde el mediodía.
Disfrute de la presentación de lindas y exóticas bailarinas.
Baile todas las noches

Foto Claudio Titichoca, El Popular

ENTRADA COMPLETAMENTE GRATIS toda la noche
38 RIVALDA RD.
(entre Weston Rd. y la 400 al norte de Sheppard Ave.)
Venga y admire nuestras chicas

SERVICIOS

SEGUROS
ANTONIO AVELLA
INSURANCE BROKERS INC.

haciendo lo que mejor sabemos hacer

Antes de renovar su póliza de seguro compare nuestros precios, facilidades, servicios
AUTOMOVIL - VIDA - CASA - COMERCIO - TODA CLASE DE SEGUROS
Horario de oficina:
Lunes a viernes de 9 A.M. a 9 P.M.
Sábado de 9 A.M. a 4 P.M.

2065 FINCH AVE. W. SUITE 101
(entre Jane y la 400) Tel. 745-7171

GARDINER SHELLEY
ABOGADO

Especialista en accidentes automovilísticos.
Problemas matrimoniales.
Primera entrevista gratis. Se habla español.

12 ST. CLAIR AVE. E. SUITE 202
TELEFONO 968-6589
TORONTO, ONTARIO M4T 2T5

BEN Y PETRYSHYN
ABOGADO y NOTARIO

Ofrece sus servicios a la colonia hispana.
Especializado en asuntos de Inmigración y Corte de familia. SE HABLA ESPAÑOL

1134 DUNDAS ST. W.
534-8431 - 531-2455

Mejor lectura y rápidos resultados.

MRS. ELENA
Lectora de Cartas y Palmas.
537-7754

Diariamente de 9 A.M. a 9 P.M.
No deje de llamar a
Mrs. Elena

Ella le quitará toda influencia diabólica y mala suerte. Ella le dará el poder hacia una nueva vida. Atará los hilos hacia el matrimonio, salud, negocios y amor. Si estas puertas están cerradas, ella las abrirá. Permita que los misterios de Mrs. Elena trabajen para Ud. Venga hacia sus manos de poder y alegría. Donde una vez hubo oscuridad ella pondrá luz y salud. Resultados garantizados.

MUDANZAS
Grandes o pequeñas en todo el Canadá. Precios especiales al aeropuerto. Llamar a cualquier hora.
Armando 535-1876.

GABRIEL PEREZ ENTERPRISES
Facilitamos tractor trailers y camión pequeño. Gabriel 676-9225 después de las 4.00 P.M. Dale 292-1941 después de 4:00 P.M.

MUDANZAS BENITEZ
Pone en conocimiento a su clientela del nuevo número telefónico para servicio de mudanzas y cargas al aeropuerto. Seriedad y cumplimiento, precios razonables, Tel. 638-1421.

MUDANZAS
Servicio de carga de todo tipo a cualquier parte de Ontario, viajes al aeropuerto, pasajeros o carga. Llamar a Santiago a cualquier hora. 536-9408.

MUDANZAS
Con licencia y seguro de lunes a viernes y después de las 4.00 P.M. Sábados y domingos todo el día, llamar a Arturo al Tel. 766-5977.

VENDO
Por viaje Ford Meroury Monarch 1980, 32.000 Km. como nuevo. con aire acondicionado, toca cintas, precio de ocasión. Tel. 465-4316

SE VENDE
Bloor y Christie, casa toda en ladrillo, 8 cuartos, 2 cocinas, 2 cuartos de baño, doble garage, $ 25.000 entrada. Carlos Fernández 532-4404, R. Cholkan Co. Ltd.

VENDO
Fiat 131, año 75, 4 cil., 4 radiales nuevas. 1.800 o mejor oferta. Aspiradora y una lavadora de alfombras Electrolux, llamar al 270-7752.

SERVICIOS VENTAS

INTERNATIONAL REUPHOLSTERY OF FURNITURE AND AUTO TRIM

Retapizamos y reparamos todo tipo de muebles, juego de sala, comedor, oficina. Tapicería completa de carros Decoración para vans.
No se deshaga de sus muebles usados.

855 ALNESS STREET, UNIT 10
DOWNSVIEW, ONTARIO
TEL. 665-9024
Abierto de lunes a viernes de : A.M. a 8 P.M.
Sábado de 9 A.M. a 5 P.M. Orlando López

ANUNCIOS COMUNITARIOS

CHARLAS INFORMATIVAS

Para una mejor adaptación a la vida en Canadá, asista usted y su familia a un grupo de sesiones de información que ofrecerán trabajadoras de los centros comunitarios.

Las sesiones se llevarán a cabo en el Centro para Gente de Habla Hispana (582-A College St.) todos los días jueves 7.00 P.M. Habrá guardería infantil gratis.

Jueves 9 de Diciembre: Aspectos Legales
Jueves 16 de diciembre: Guardería infantil (day care) y educación.
Auspiciado por el "Comité de Centros del Consejo Hispano".

BARRABASES C..S.C.

Comunica a los clubes interesados en participar en su tercer campeonato de indoor soccer, el cual comenzará el 8 de enero de 1983. En este torneo participarán tres categorías: juveniles (edad máxima 18 años), viejos cracks (edad mínima 35 años) y adultos, todas las edades. Por favor a los interesados comunicarse a: Fernando Toro 245-7908; Bernardo Leiva 245-0389 y Julio Toro 243-2709. Los cupos son limitados.

CLUB CHILE LINDO

El grupo de danza "Los Cara Sucias" de nuestro club tiene el agrado de invitar a participar a todos los niños(as), que deseen aprender bailes de nuestro folklor. El primer ensayo general se realizará el día 12 de diciembre a las 3 de la tarde en nuestra sede, ubicada en Old Weston Rd. 658 1/2 a pasos de St. Clair. Los papás también son bienvenidos.
Comité Cultural

COMUNICADO

El C.S.C.D. Guayaquil comunica a su plantel de jugadores y socios que a partir del 5 de enero de 1983 se llevarán a cabo los juegos internos de voleybol e indoor fútbol en el gimnasio de Emery High School ubicado en Weston y FInch. Para mayores informes llamar al 743-8615 y 534-8539.

CUPON DE SUSCRIPCION

SPANISH NEWSPAPER ✱ JOURNAL ESPAGNOL

el popular

CANADA'S LARGEST SPANISH NEWSPAPER
P.O. Box 1108 - Adelaide St. Station
Toronto, Ontario M5C 2K5

CORREO DE 1.ª CLASE

6 MESES - 3 veces por semana $ 35
(78 ediciones)

12 MESES - 3 veces por semana $ 65
(156 ediciones)

24 MESES - 3 veces por semana $ 120
(312 ediciones)

Nombre
Dirección
Ciudad Prov.
Código Postal

NOTA: Complete este cupón y envíelo adjuntando cheque o money order a favor de "EL POPULAR"

SE RENTA
Apartamento, 1611 Dupont St. 3 dormitorios, cuarto de lavado, garage (independiente). Tel. 534-8093, 534-4715.

ARRIENDO CASA
Con opción a compra. Linda casa área Sheppard y Keele. Informes 923-8918 y noche 636-0830.

SE RENTA
Apartamento, pago adelantado del primer y último mes, Keele y Lawrence Ave. W. Llamar después de las 4.30 al 244-6237.

SE VENDE
74 Oldsmobile, 4 puertas, buenas condiciones, certificado, 1.200 o mejor oferta, llamar después de las 6.00 al 537-1829.

Afirman que Nicaragua ha Detenido a Supuesto Espía Argentino

SAN JOSE, Costa Rica, Dic. 7 (UPI) — La esposa de un argentino secuestrado por hombres armados en Costa Rica hace tres meses acusó hoy a Nicaragua de retener a su esposo y utilizarlo para hacer una grabación de video que fue divulgada la semana pasada.

La grabación fue mostrada a los periodistas en México y en ella se presentaba al narrador, Héctor Frances, como un agente del servicio secreto argentino destacado en Costa Rica y que había desertado hacia Nicaragua.

Pero la esposa de Frances, Clara, convocó a una conferencia de prensa hoy en San José para negar la acusación hecha contra su esposo.

"Mi esposo nunca fue ni es revolucionario, y tampoco tiene amigos revolucionarios, solamente bajo una terrible tensión y presión, mi marido pudo haber dicho todo lo que contiene el video cassette", dijo.

La señora de Frances afirmó que su esposo era retenido a la fuerza en Nicaragua, y aseguró que el secuestro de éste "fue organizado por una persona de apellido Ubeda, y ordenado por el jefe de la Seguridad del Estado de Nicaragua, Lenin Cerna".

Hector Frances había vivido en Costa Rica un año con visa de turista, y viajaba frecuentemente a Guatemala, Honduras y El Salvador. Fue secuestrado en septiembre por individuos armados frente a su casa.

La señora de Frances manifestó que en el momento de ser secuestrado, su esposo trabajaba como arquitecto, pero la policia no pudo confirmar esta información.

En la grabación de video se dijo que la Agencia Central de Inteligencia de Estados Unidos, con la colaboración del gobierno militar de Argentina, estaba financiando una invasión a Nicaragua que comenzó en octubre pasado, cuando 800 guerrilleros de derecha se infiltraron en la provincia de Nueva Segovia, atravesando la frontera desde Honduras.

La revista norteamericana Newsweek publicó en noviembre un artículo en el que se vincula al embajador de Estados Unidos en Honduras, John Negroponte, con un plan de la CIA financiado con 19 millones de dólares para desestabilizar el gobierno sandinista.

Un Coctel para Sedientos

HOUSTON, Estados Unidos, Dic. 7 (UPI) — Fue como un sueño convertido en realidad para los amantes del cóctel "Margarita": 5.700 litros de la bebida que tiene como base tequila, vendida a 50 centavos de dólar el vaso.

Y como coctelera, se utilizó una gigantesca mezcladora de cemento.

"No tenía sentido hacer un coctel Margarita bien cargado. Queríamos el mayor coctel Margarita de todos los habidos y por haber", dijo Michelle Cosper, director de relaciones públicas del Hyatt Regency Hotel de esta localidad del estado de Texas.

Restringida la Venta de Dólares en Chile

SANTIAGO, Dic. 7 (UPI) — Las medidas del gobierno para restringir la venta de dólares tuvieron un efecto inmediato en la demanda, pero la divisa estadounidense logró una fuerte alza en el virtual "mercado negro" paralelo donde las transacciones son libres entre particulares..

De esta forma, mientras en bancos y casas de cambio el dolar "de ventanilla" llegó a cotizarse a 76 pesos, en el mercado paralelo se transó hasta en 90 pesos. Pero, la oferta estuvo reservada, según los cambistas, a la espera de nuevas reacciones en el campo financiero.

Entre tanto, como consecuencia de las medidas adoptadas el fin de semana por el Banco Central, para atenuar la fuga de divisas, el oro alcanzaba precios récords en la Bolsa de Comercio, con alzas que oscilaron alrededor del 19 por ciento, con relación a la semana anterior.

Las operaciones en los bancos y casas de cambio fueron limitadas por el gobierno a cuotas de viaje de 300 dólares para países latinoamericanos y 1.200 dólares para el resto del mundo. Las cuotas anteriores eran de 1.000 y 3.000 dólares, respectivamente.

El Banco Central suprimió la venta de libre disponibilidad, que daba derecho a todo ciudadano a adquirir 1.000 dólares por mes.

Los economistas dijeron hoy que las medidas tienden a impedir la caída de las reservas internacionales — debido al acelerado interés en el mercado por la compra de divisas — y a apresurar el ingreso de éstas, disminuyendo de 300 a 150 días el plazo para la liquidación de retornos por exportaciones.

Se afirmó que en las últimas dos semanas se habrían vendido más de 100 millones de dólares a particulares e inversionistas a corto plazo. El Banco Central informó que entre diciembre de 1981 y el 18 de noviembre las reservas del país se redujeron en 1.322 millones de dólares.

"Ahora — con el nuevo control — toda la incertidumbre, especulación y expectativas, se reflejarán en el dólar paralelo", indicó un economista.

Diversos sectores calificaron las medidas cambiarias como adecuadas al momento crítico que atraviesa el país, aunque las estimaron tardías. "Debieron aplicarse cuando el gobierno devaluó el peso, en junio pasado", indicó otro economista consultado.

miracle foodmart®

Consumers Distributing

CUPON NAVIDEÑO PARA JOYAS

Valuados en $3*

Obtenga su Cupón Gratuito con cada compra por $ 20.

Vea los detalles en las tiendas.

No se permite acumular los totales de las cintas de registradora.

miracle foodmart

*Todas las joyas (excepto los relojes) son del Catálogo 82-83 de Consumers Distributing. Desde la contratapa hasta la página 34.

Todas las marcas populares
Cigarrillos Canadienses
Caja de 200
Precio en vigor hasta el sábado 11 de diciembre, únicamente.
11.99
King Size 12.09

ADVERTENCIA. El Ministerio de Salud y Bienestar Social del Canadá ha determinado que fumar puede resultar peligroso para su salud. Evite inhalar.

Miracle Food Mart
Jugo Puro de Manzana
botella de 48 oz. liq.
.99

Carne Molida Regular
Límite de 10 libras por compra familiar
2.62 el kg.
1.19 la libra

Cerveza de Raíces Hires, común o sin azúcar, gaseosa de Jengibre Pure Spring, Agua de Setlz Club Pure Spring.
Orange Crush
24 latas de 280 ml.
Orange Crush 6 botellas de 300 ml., precio habitual más 15 centavos de depósito por botella)
4.99

Variedad de molidos
Maxwell House
Envasado al vacío 369 grs.
2.59

Evisceradas, clase utilitaria
Pollos frescos
Tamaño de 2 a 3 libras.
1.74 el kg.
.79 la libra

---

y hay más!

Arrurruz, anillos de trocitos digestivas, mantecada, o mantecada de frutas
Galletitas sencillas Peek Frean
Bolsa de 400 gr.
1.49

Café Instantáneo Nescafé
Tarro de 10 Oz.
4.99

Pañales para bebé Pampers
Desechable. Extra absorbente en paquete de 60 o paquete de 48
9.79

Miracle Food Mart
Mantequilla de Maní
Sin grumos tarro de 1.5 kg.
3.99

Variedad de colores
Pañuelos de Papel para el Rostro Kleenex
Paquete de 200
.89

En Jalea o Enteros
Salsa de Arándanos
Lata de 14 Oz. liq.
1.09

Variedad de sabores
Helados Super Beatrice
Envase de 2 litros
2.99

Aceitunas Manzanilla Rellenas Unico
tarro de 375 ml.
1.49

Para todo uso, o tortas y pasteles
Harina Monarch
Bolsa de 2.5 kg.
2.29

Jugo de Naranja
Picnic de concentrado, congelado
12 latas de 1/2 oz. liq.
.69

Bien calientitos
Pollo asado
Peso cocido promedio una y media libra
100 grs. .44
1.99 la libra

Producto de los EE.UU.
Clase N.° 1 del Canadá
Tallos de Apio
cada uno .69

Producto de los EE.UU. Primera clase del Canadá
Tomates
1.10 el kg.
2 lb/1.00

Miracle Food Mart
Panecillos para Hamburguesas o "Perros Calientes"
Paquete de 8
2/1.00

Todos los precios permanecerán en vigencia desde el miércoles 8 de diciembre hasta la medianoche del martes 14 de diciembre, 1982, excepto por los productos de panadería, hasta el sábado 11 de diciembre de 1982. En Metro Toronto • Mississauga • Oakville • Thornhill • Brampton • Malton • Markham • Oshawa • Ajax • Whitby • Bowmanville • Orillia • Barrie • Nos reservamos el derecho a limitar las cantidades para la venta.